

平通全區 四十一層高級洋樓

秀芳花園

九龍蒲崗村道95號

即日開始發售

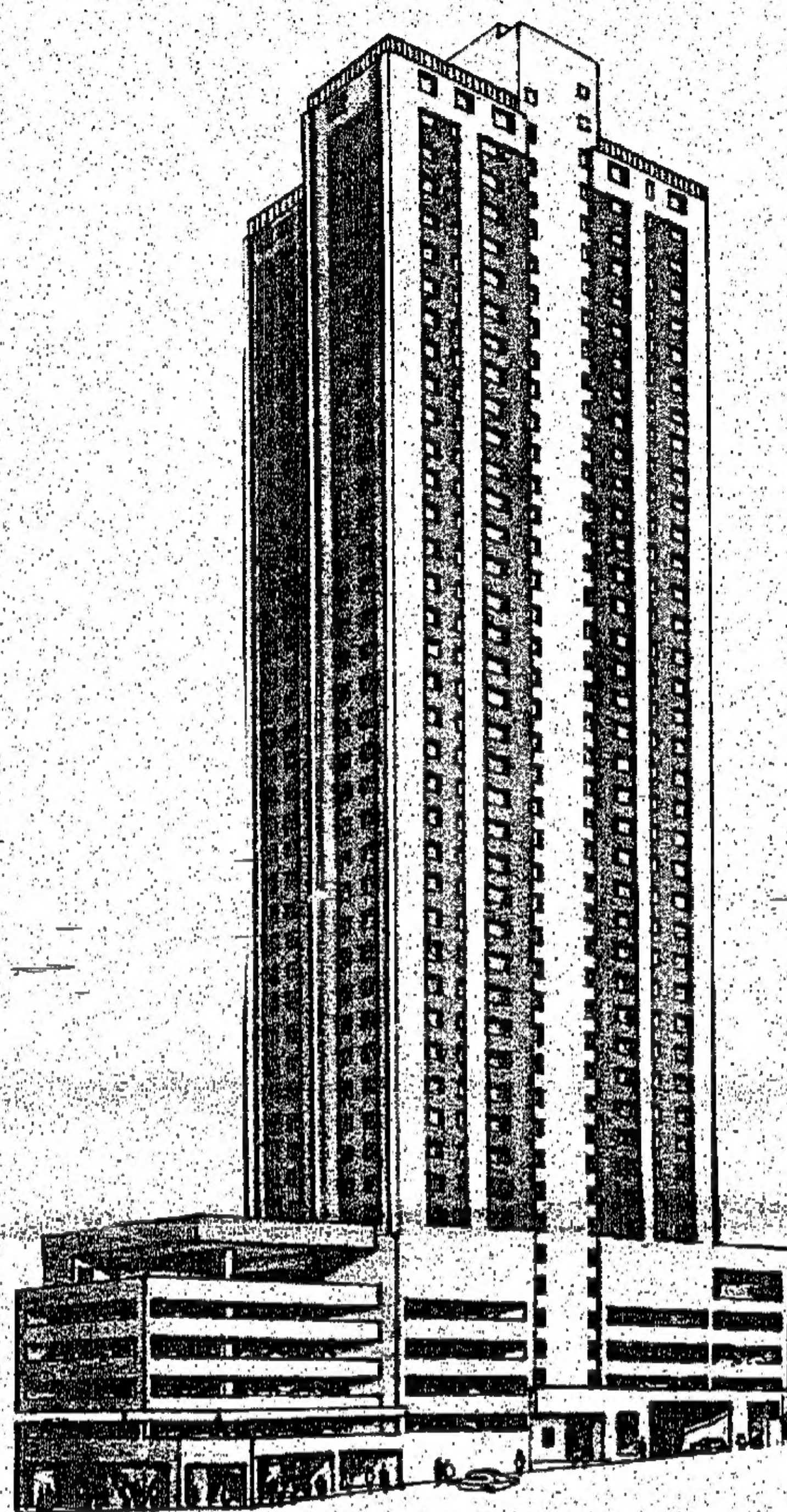
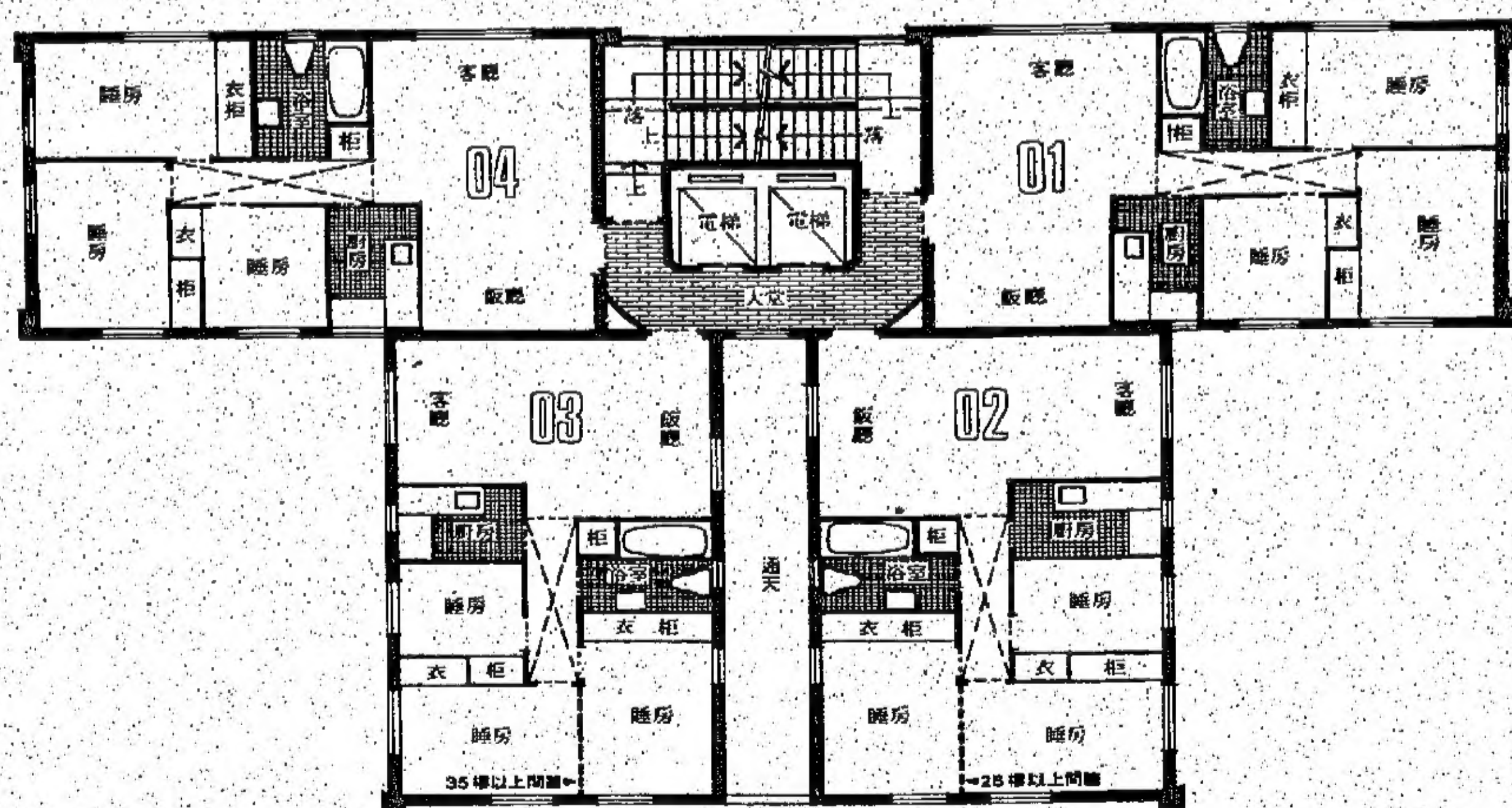
單位面積740呎至798呎

兩梯四伙 三房兩廳

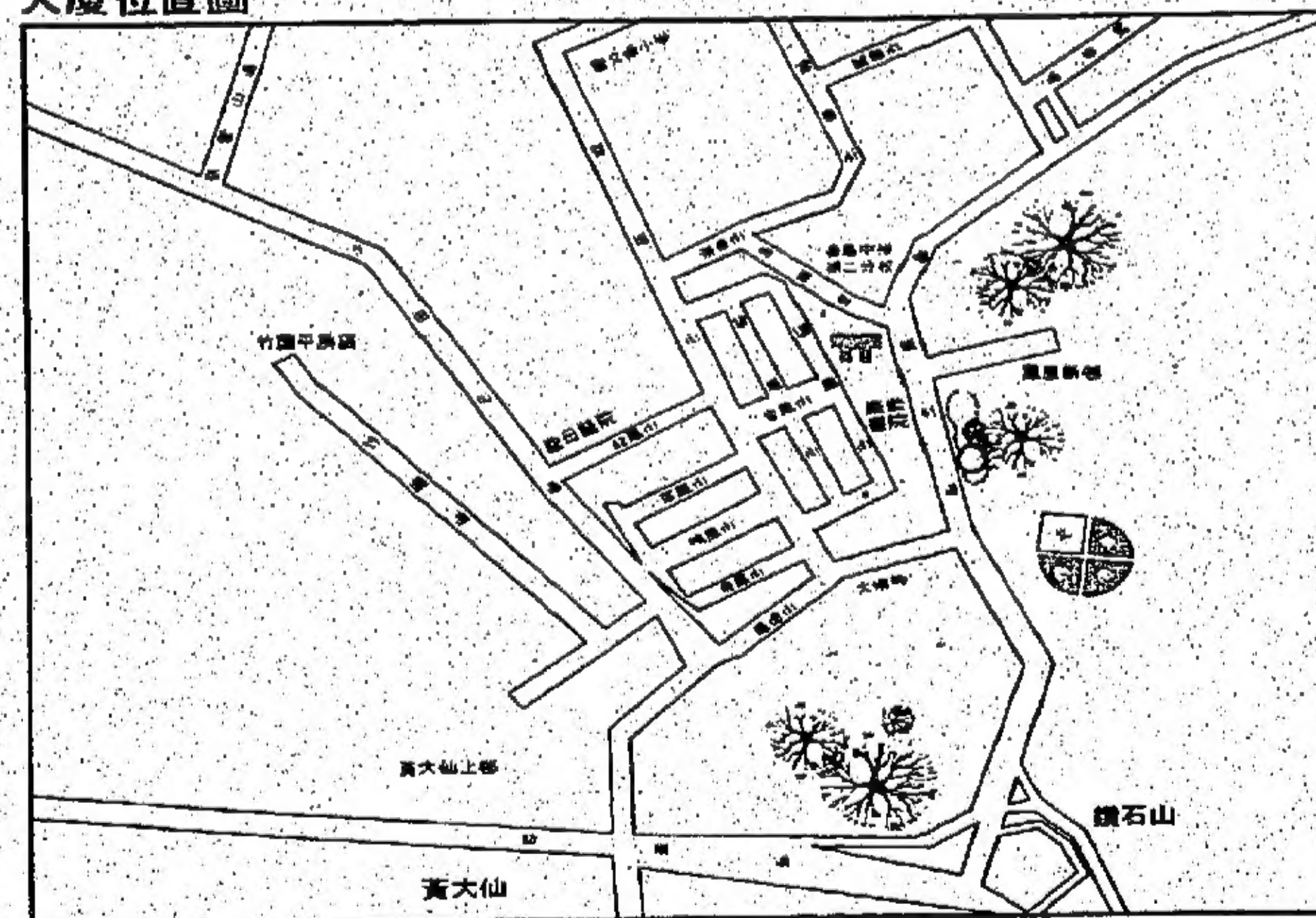
特價94折

每呎只售 \$664 起

首期半成 收租自住 勿失良機



大廈位置圖

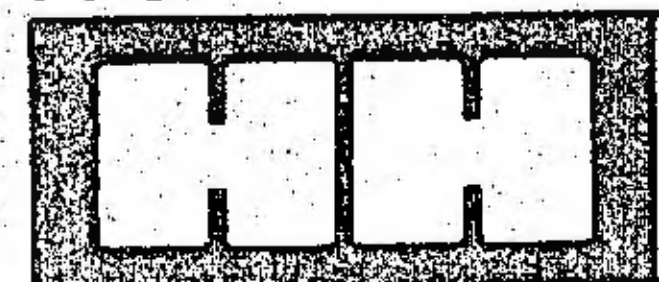


- 地點適中，旺中帶靜，依山面海，風景秀麗。
- 間格四正實用，全無柱位，對傢俬擺設甚為有利。
- 浴室牆身鑲砌意大利花磁片至天花底，裝置美國「家麗牌」套裝顏色潔具及原廠配件。
- 所有睡房裝有柚木入牆櫃，及走廊設有儲物閣。
- 廚房裝美觀實用廚櫃，牆身鑲砌圖案花磁片至天花底。

- 交通極為便利，地鐵站在咫尺，又多條巴士線行走蒲崗村道。
- 大廈設有多層停車場，車位充足。
- 附近酒樓，戲院，兒童遊樂場，銀行及商店林立，並有多間著名學府，上學購物娛樂甚為方便。
- 大廈由經驗管理公司管理，保安設備亦齊全。

示範單位
歡迎參觀

售樓代理：



合和屋宇有限公司
香港皇后大道東206號 電話：5-740365

地盤辦事處 電話：3-207300
假日照常辦公

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第 一〇 號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第一六四零九份第
號伍拾港壹份第

第三〇〇號字台僑署印證已登領內政部字號民衆中
報閱期新報二第爲之登照號九〇五第字台政務印

張大十紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

休維理司總

號〇壹壹海華街德香：地址總
下地行銀人粵港香街向德：處分辦區中
下地號七二四步灣上：處分辦月南
下地號七二步街學是港北：處客辦角角北
地址北 22808 中國 231 231 231 231
電話 北 4160693 電角北 640749

樓三號四十三段三路北山中：話電局
號七九九九一五：話電局

在國際會議上 不再迴避北京

嚴格遵守不談判不妥協政策 蔣總統勉國民黨勤儉建國

【中央社南京十五日電】蔣總統在國際會議上，對於中國代表團之表現，極為滿意。蔣總統在會中，曾發表重要演說，強調中國之立場，始終如一，即「不談判、不妥協」。蔣總統並勉勵國民黨全體黨員，應勤儉建國，以救國家民族之危亡。蔣總統並指示各代表團，應在國際會議上，積極宣傳中國之立場，並爭取國際社會之同情與支持。

美元稍為疲弱 西歐金價上升

【路透社倫敦十五日電】倫敦金價，今日上升。每安士四十二點五元。西歐各國金價，亦隨之上升。美元則稍為疲弱，每安士三十四點五元。

在思想反共 改進中美關係

【中央社南京十五日電】蔣總統在國際會議上，曾發表重要演說，強調中國之立場，始終如一，即「不談判、不妥協」。蔣總統並勉勵國民黨全體黨員，應勤儉建國，以救國家民族之危亡。蔣總統並指示各代表團，應在國際會議上，積極宣傳中國之立場，並爭取國際社會之同情與支持。

深圳特區蓬勃發展 達成六百七十五個項目協議

【本報訊】深圳特區自成立以來，發展極為迅速。目前已達成六百七十五個項目協議，包括基礎設施建設、工業發展、商業貿易等。特區政府正積極落實這些協議，以促進特區之繁榮與發展。

如台北取得蘇聯支持 大陸即採取武力行動

【中央社南京十五日電】蔣總統在國際會議上，曾發表重要演說，強調中國之立場，始終如一，即「不談判、不妥協」。蔣總統並勉勵國民黨全體黨員，應勤儉建國，以救國家民族之危亡。蔣總統並指示各代表團，應在國際會議上，積極宣傳中國之立場，並爭取國際社會之同情與支持。

成人教育有擴展必要

【本報訊】成人教育在當前社會中，具有極重要之地位。隨著社會之進步與發展，成人教育之重要性日益凸顯。政府應加強對成人教育之支持，以促進社會之進步與發展。

美電視台 派駐記者

【中央社南京十五日電】美國電視台，今日派駐記者，前往國際會議現場，報導會議之進展與動態。

百餘包裝公司參加 展出品種五光十色

【本報訊】包裝展覽會，今日在國際會議場舉行。百餘家包裝公司參加展出，展出品種五光十色，吸引了眾多參觀者。

行李中有救生衣 判罰二百餘美元

【本報訊】一名旅客，因行李中藏有救生衣，被關稅人員查獲。該旅客被判罰二百餘美元。

華府官員預料 明年利率水平

【本報訊】華府官員預料，明年之利率水平將有所調整。這將對美國之經濟產生重要影響。

不顧國人爭論或反對 保守黨政府推行 復甦英經濟政策

【本報訊】英國保守黨政府，今日宣佈推行復甦英經濟政策。此舉引起國人爭論或反對。

參加波共 代表大會

【本報訊】波蘭共產黨代表大會，今日在華沙舉行。各國代表均參加了此次大會。

蘇聯代表 參加波共 代表大會

【本報訊】蘇聯代表，今日參加波蘭共產黨代表大會。

如蘇俄波蘭 海格表示 美不干涉

【本報訊】海格表示，美國將不干涉蘇俄與波蘭之間之爭端。

經濟成長 將會放緩

【本報訊】經濟學家預料，未來之經濟成長將會放緩。

蘇取得明顯軍事優勢 在各地進行侵略活動

【本報訊】蘇聯在各地進行侵略活動，取得明顯軍事優勢。

災成雨暴部西中川四 沒淹被田農萬百六 洪抗急解軍人萬百六

【本報訊】四川、湖北、湖南等地發生嚴重水災，農田被淹，災情慘重。

慶祝王儲 新婚快樂

【本報訊】英國王儲新婚快樂，全國人民歡慶佳節。

言諾下許卿務國美 後脹通抑壓效有 落回定一率利美

【本報訊】美國國務卿諾言，將採取措施以抑制通貨膨脹，並穩定利率。

美國國防部長溫伯格警告 在各地進行侵略活動

【本報訊】美國國防部長溫伯格警告，蘇聯在各地進行侵略活動，威脅世界和平。

經濟成長 將會放緩

【本報訊】經濟學家預料，未來之經濟成長將會放緩。

蘇取得明顯軍事優勢 在各地進行侵略活動

【本報訊】蘇聯在各地進行侵略活動，取得明顯軍事優勢。

災成雨暴部西中川四 沒淹被田農萬百六 洪抗急解軍人萬百六

【本報訊】四川、湖北、湖南等地發生嚴重水災，農田被淹，災情慘重。

慶祝王儲 新婚快樂

【本報訊】英國王儲新婚快樂，全國人民歡慶佳節。

言諾下許卿務國美 後脹通抑壓效有 落回定一率利美

【本報訊】美國國務卿諾言，將採取措施以抑制通貨膨脹，並穩定利率。

美國國防部長溫伯格警告 在各地進行侵略活動

【本報訊】美國國防部長溫伯格警告，蘇聯在各地進行侵略活動，威脅世界和平。

經濟成長 將會放緩

【本報訊】經濟學家預料，未來之經濟成長將會放緩。

蘇取得明顯軍事優勢 在各地進行侵略活動

【本報訊】蘇聯在各地進行侵略活動，取得明顯軍事優勢。

災成雨暴部西中川四 沒淹被田農萬百六 洪抗急解軍人萬百六

【本報訊】四川、湖北、湖南等地發生嚴重水災，農田被淹，災情慘重。

慶祝王儲 新婚快樂

【本報訊】英國王儲新婚快樂，全國人民歡慶佳節。

言諾下許卿務國美 後脹通抑壓效有 落回定一率利美

【本報訊】美國國務卿諾言，將採取措施以抑制通貨膨脹，並穩定利率。

美國國防部長溫伯格警告 在各地進行侵略活動

【本報訊】美國國防部長溫伯格警告，蘇聯在各地進行侵略活動，威脅世界和平。

經濟成長 將會放緩

【本報訊】經濟學家預料，未來之經濟成長將會放緩。

蘇取得明顯軍事優勢 在各地進行侵略活動

【本報訊】蘇聯在各地進行侵略活動，取得明顯軍事優勢。

災成雨暴部西中川四 沒淹被田農萬百六 洪抗急解軍人萬百六

【本報訊】四川、湖北、湖南等地發生嚴重水災，農田被淹，災情慘重。

慶祝王儲 新婚快樂

【本報訊】英國王儲新婚快樂，全國人民歡慶佳節。

言諾下許卿務國美 後脹通抑壓效有 落回定一率利美

【本報訊】美國國務卿諾言，將採取措施以抑制通貨膨脹，並穩定利率。

美國國防部長溫伯格警告 在各地進行侵略活動

【本報訊】美國國防部長溫伯格警告，蘇聯在各地進行侵略活動，威脅世界和平。

經濟成長 將會放緩

【本報訊】經濟學家預料，未來之經濟成長將會放緩。

蘇取得明顯軍事優勢 在各地進行侵略活動

【本報訊】蘇聯在各地進行侵略活動，取得明顯軍事優勢。

災成雨暴部西中川四 沒淹被田農萬百六 洪抗急解軍人萬百六

【本報訊】四川、湖北、湖南等地發生嚴重水災，農田被淹，災情慘重。

慶祝王儲 新婚快樂

【本報訊】英國王儲新婚快樂，全國人民歡慶佳節。

言諾下許卿務國美 後脹通抑壓效有 落回定一率利美

【本報訊】美國國務卿諾言，將採取措施以抑制通貨膨脹，並穩定利率。

美國國防部長溫伯格警告 在各地進行侵略活動

【本報訊】美國國防部長溫伯格警告，蘇聯在各地進行侵略活動，威脅世界和平。

經濟成長 將會放緩

【本報訊】經濟學家預料，未來之經濟成長將會放緩。

蘇取得明顯軍事優勢 在各地進行侵略活動

【本報訊】蘇聯在各地進行侵略活動，取得明顯軍事優勢。

災成雨暴部西中川四 沒淹被田農萬百六 洪抗急解軍人萬百六

【本報訊】四川、湖北、湖南等地發生嚴重水災，農田被淹，災情慘重。

慶祝王儲 新婚快樂

【本報訊】英國王儲新婚快樂，全國人民歡慶佳節。

言諾下許卿務國美 後脹通抑壓效有 落回定一率利美

【本報訊】美國國務卿諾言，將採取措施以抑制通貨膨脹，並穩定利率。

美國國防部長溫伯格警告 在各地進行侵略活動

【本報訊】美國國防部長溫伯格警告，蘇聯在各地進行侵略活動，威脅世界和平。

經濟成長 將會放緩

【本報訊】經濟學家預料，未來之經濟成長將會放緩。

蘇取得明顯軍事優勢 在各地進行侵略活動

【本報訊】蘇聯在各地進行侵略活動，取得明顯軍事優勢。

災成雨暴部西中川四 沒淹被田農萬百六 洪抗急解軍人萬百六

【本報訊】四川、湖北、湖南等地發生嚴重水災，農田被淹，災情慘重。

慶祝王儲 新婚快樂

【本報訊】英國王儲新婚快樂，全國人民歡慶佳節。

言諾下許卿務國美 後脹通抑壓效有 落回定一率利美

【本報訊】美國國務卿諾言，將採取措施以抑制通貨膨脹，並穩定利率。

美國國防部長溫伯格警告 在各地進行侵略活動

【本報訊】美國國防部長溫伯格警告，蘇聯在各地進行侵略活動，威脅世界和平。

經濟成長 將會放緩

【本報訊】經濟學家預料，未來之經濟成長將會放緩。

蘇取得明顯軍事優勢 在各地進行侵略活動

【本報訊】蘇聯在各地進行侵略活動，取得明顯軍事優勢。

災成雨暴部西中川四 沒淹被田農萬百六 洪抗急解軍人萬百六

【本報訊】四川、湖北、湖南等地發生嚴重水災，農田被淹，災情慘重。

慶祝王儲 新婚快樂

【本報訊】英國王儲新婚快樂，全國人民歡慶佳節。

言諾下許卿務國美 後脹通抑壓效有 落回定一率利美

【本報訊】美國國務卿諾言，將採取措施以抑制通貨膨脹，並穩定利率。

美國國防部長溫伯格警告 在各地進行侵略活動

【本報訊】美國國防部長溫伯格警告，蘇聯在各地進行侵略活動，威脅世界和平。

經濟成長 將會放緩

【本報訊】經濟學家預料，未來之經濟成長將會放緩。

蘇取得明顯軍事優勢 在各地進行侵略活動

【本報訊】蘇聯在各地進行侵略活動，取得明顯軍事優勢。

日本防衛廳官員宣稱 蘇在遠東地區 加緊進行擴軍

逆火式轟炸機隨時可以出擊 日空防範圍考慮擴大一千哩

【路透社東京十五日電】日本防衛廳官員今日宣稱，蘇聯在遠東地區正加緊進行擴軍，逆火式轟炸機隨時可以出擊。日空防範圍考慮擴大一千哩。

該官員在國會一個委員會會議上宣稱，蘇聯在遠東地區的軍事力量，在過去一年中，已顯著增加。蘇聯在遠東地區的軍事力量，已足以對日本構成威脅。日空防範圍考慮擴大一千哩。

該官員宣稱，蘇聯在遠東地區的軍事力量，已足以對日本構成威脅。日空防範圍考慮擴大一千哩。

東埔案問題國際會議 七十八國家代表 皆呼籲越南撤兵

【路透社倫敦十五日電】有關東埔案問題，在倫敦舉行的國際會議，七十八個國家的代表，皆呼籲越南撤兵。

該會議在倫敦舉行，由英國政府主辦。會議中，七十八個國家的代表，皆呼籲越南撤兵。會議中，七十八個國家的代表，皆呼籲越南撤兵。

該會議在倫敦舉行，由英國政府主辦。會議中，七十八個國家的代表，皆呼籲越南撤兵。會議中，七十八個國家的代表，皆呼籲越南撤兵。

英通用汽車節流 再解僱二千工人

【路透社倫敦十五日電】英國通用汽車公司，因節流，再解僱二千工人。

該公司表示，由於業務不振，不得不採取節流措施。該公司表示，由於業務不振，不得不採取節流措施。

該公司表示，由於業務不振，不得不採取節流措施。該公司表示，由於業務不振，不得不採取節流措施。

監察院熱烈討論 認並無違誤憲法

【中央社台北十五日電】監察院今日舉行會議，熱烈討論，認並無違誤憲法。

該院表示，對於有關案件，經討論後，認為並無違誤憲法。該院表示，對於有關案件，經討論後，認為並無違誤憲法。

該院表示，對於有關案件，經討論後，認為並無違誤憲法。該院表示，對於有關案件，經討論後，認為並無違誤憲法。

黃俊傑在常台出指毛病

【本報台北十五日專電】黃俊傑在常台出指毛病。黃俊傑在常台出指毛病。黃俊傑在常台出指毛病。

黃俊傑在常台出指毛病。黃俊傑在常台出指毛病。黃俊傑在常台出指毛病。

黃俊傑在常台出指毛病。黃俊傑在常台出指毛病。黃俊傑在常台出指毛病。

父親雪夜撞車重傷 五歲男童求救

【本報台北十五日專電】父親雪夜撞車重傷，五歲男童求救。父親雪夜撞車重傷，五歲男童求救。

父親雪夜撞車重傷，五歲男童求救。父親雪夜撞車重傷，五歲男童求救。

父親雪夜撞車重傷，五歲男童求救。父親雪夜撞車重傷，五歲男童求救。

去年汽車銷路虧損大 再解僱二千工人

【路透社倫敦十五日電】英國通用汽車公司，因去年汽車銷路虧損大，再解僱二千工人。

該公司表示，由於去年汽車銷路虧損大，不得不採取節流措施。該公司表示，由於去年汽車銷路虧損大，不得不採取節流措施。

該公司表示，由於去年汽車銷路虧損大，不得不採取節流措施。該公司表示，由於去年汽車銷路虧損大，不得不採取節流措施。

邀請行政首長報告是否越權 監察院熱烈討論

【中央社台北十五日電】監察院今日舉行會議，熱烈討論，邀請行政首長報告是否越權。

該院表示，對於有關案件，經討論後，認為並無違誤憲法。該院表示，對於有關案件，經討論後，認為並無違誤憲法。

該院表示，對於有關案件，經討論後，認為並無違誤憲法。該院表示，對於有關案件，經討論後，認為並無違誤憲法。

菲十七間華校 遭菲政府關閉

【本報台北十五日專電】菲十七間華校，遭菲政府關閉。菲十七間華校，遭菲政府關閉。

菲十七間華校，遭菲政府關閉。菲十七間華校，遭菲政府關閉。

菲十七間華校，遭菲政府關閉。菲十七間華校，遭菲政府關閉。

天明

小樓電影院
小樓電影院
小樓電影院

小樓電影院
小樓電影院
小樓電影院

小樓電影院
小樓電影院
小樓電影院

第三週

和路狄斯尼不朽之作！
第一部適合四代同堂欣賞

而各有感受的影片！
第一部適合四代同堂欣賞

點止二十四孝咁簡單
亞爺亞公為孫孫撲飛

雪姑七友
Walt Disney's Snow White and the Seven Dwarfs
TECHNICOLOR

普慶明珠江
普慶明珠江
普慶明珠江

天真有牙

好評千真萬確
輿論鐵證如山

「天真有牙」酬謝觀眾捧場，禮包八千份，每份價值九十五元，憑星期四、五、六任何一天戲票二張加九元，換領地點在各戲院大堂。

天真有牙
天真有牙
天真有牙

天真有牙
天真有牙
天真有牙

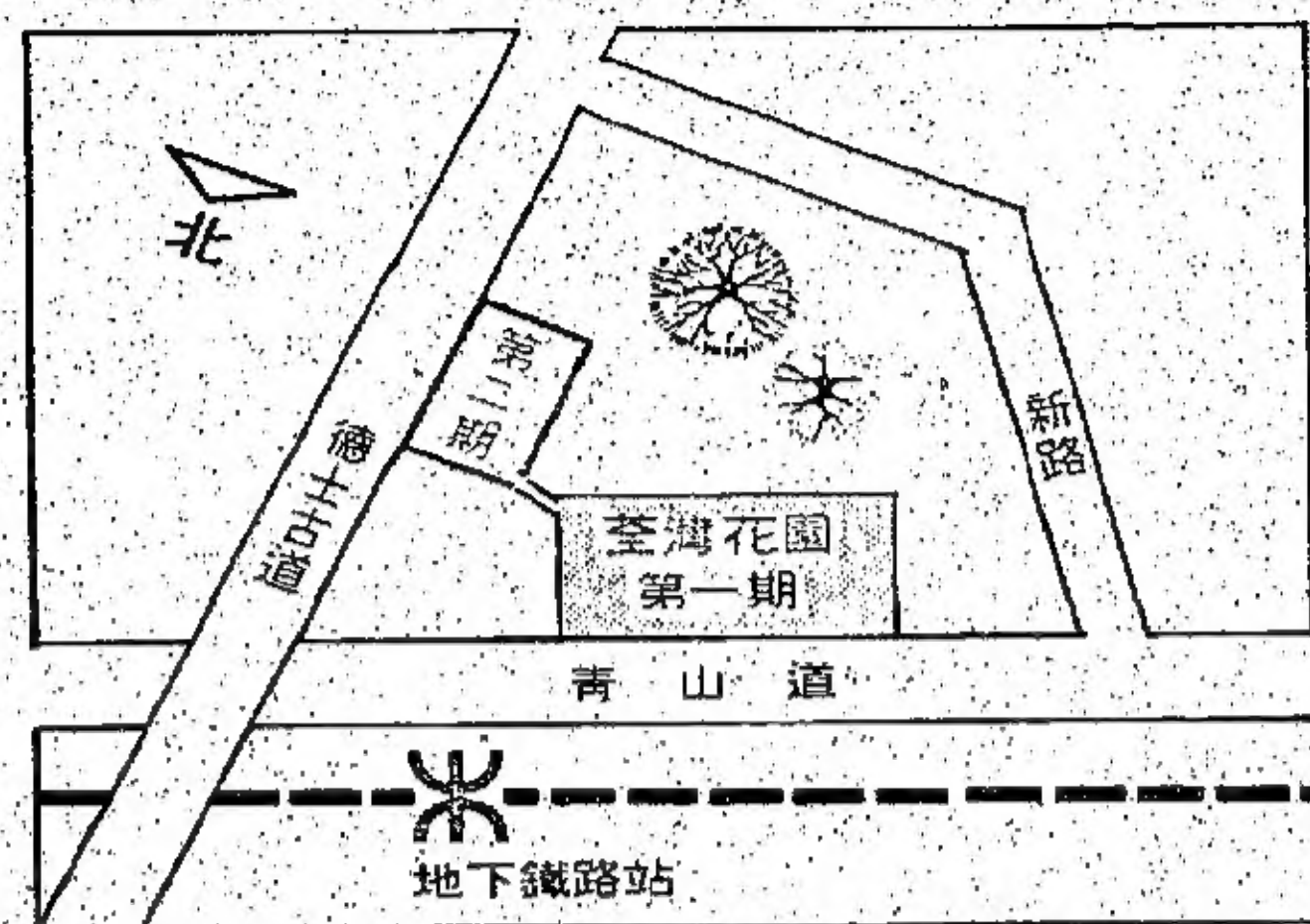
第二期
E座
翡翠閣

荃灣花園

荃灣最新型商業住宅中心

特價 85 折

首期 5%



新界荃灣青山道/德士古道大草邊

鄰近荃灣地鐵車站

1982年中入伙

地下商場
面積由227呎-5,478呎
每呎僅售 \$616. 起

高尚住宅
面積由427呎-477呎
每呎僅售 \$688. 起

請親臨洽購，詳細說明書備索

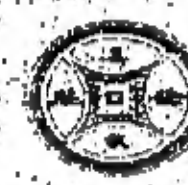


荃灣最新型商場及玻璃幕牆寫字樓
(全部中央冷氣系統)

建築期間
絕不計息

環境幽雅 格調高尚
靜中帶旺 交通便利
地位優越 百商雲集
用料上乘 宜商宜居
豪華設備 管理完善

洽購處:



遠東發展有限公司
香港德輔道中121號遠東發展大廈18樓
電話: 5-447187 5-453761

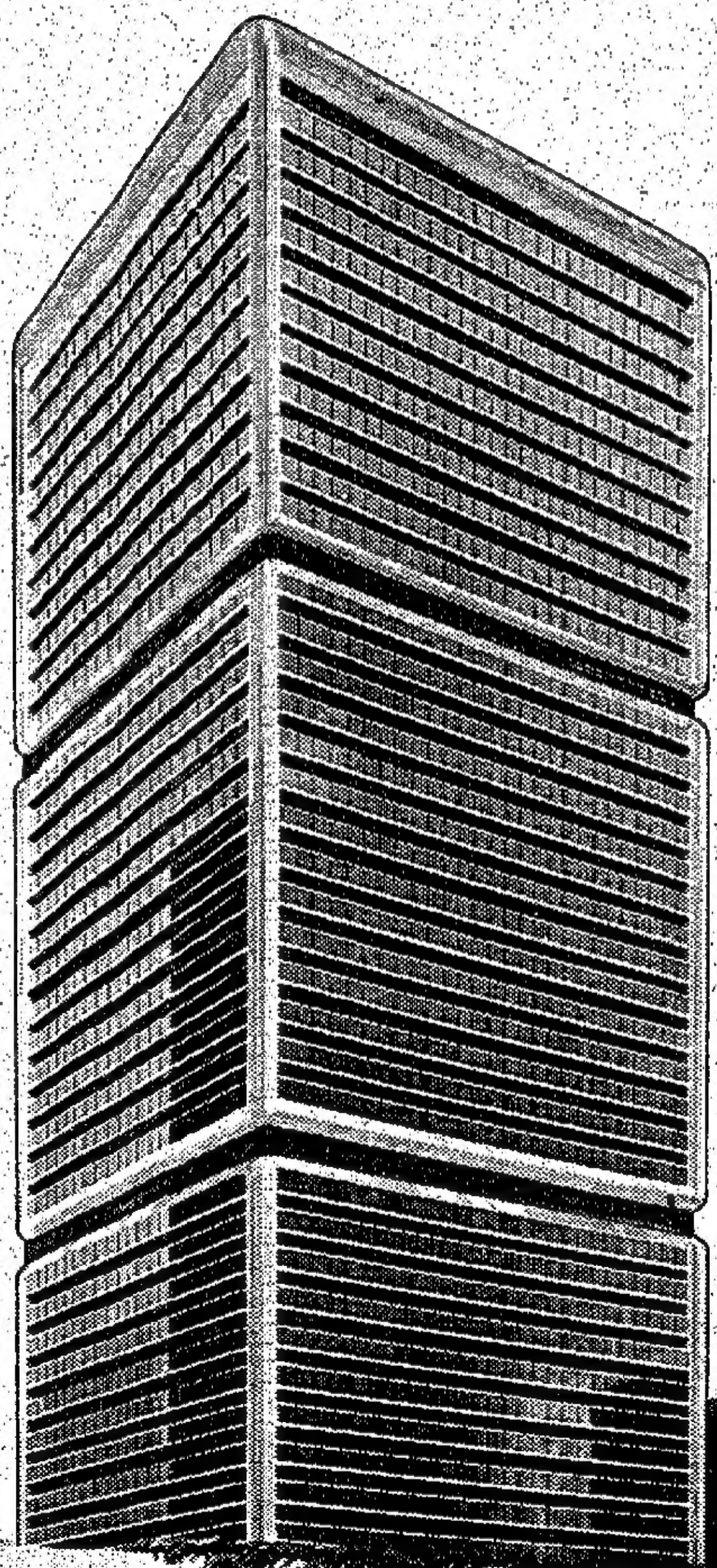


香港捷和製造廠(1947)有限公司
香港德輔道中19號環球大廈19樓
電話: 5-258291

地盤辦事處

荃灣花園第一期高層地下73號舖位
電話: 0-449592 (假日照常)

巍我壯麗，氣象萬千
四大公司合作巨獻！



HONG KONG PLAZA

香港商業中心

干諾道西屈地街電車總站交界

(43層高新型商厦)

前臨海景，視野廣闊·毗鄰未來地鐵站，四通八達

訂購踴躍！
售出已逾六成
欲免向隅，洽購從速

單位面積由400呎起
至全層12,252呎
首期5%
建築期內免息
1984年6月完成

四大公司合作巨獻

「香港商業中心」由新地、利興、怡華及益新，四大地產公司聯合發展，將興建43層高新型商厦，圖則設計新穎，四面凸出窗台均裝配古銅色鋁框鑲茶色玻璃，外型洒脱，巍我壯麗，雄峙於石塘咀屈地街海傍，視野遼闊無阻，兩岸風光，一覽無遺。

中央冷氣，設備先進

「香港商業中心」不獨有巍我壯麗之外型，內部更配合先進設備，名廠中央冷氣調節系統，快速電梯十三部，分組服務於各樓層；雲石大堂寬敞豪華，向德輔道西之地下入口處并設有人造瀑布，氣象萬千，為本區唯一最高、最豪華之新型商厦。

新型商厦，用途多元化

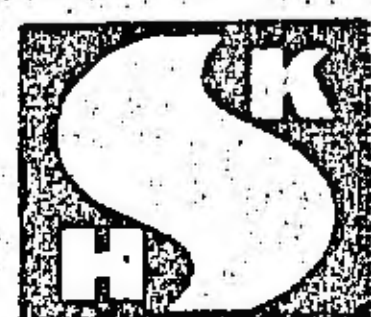
本中心用途分配：七至四十二樓全部為分層寫字樓單位，五、六樓專為商務所而設計，一至四樓停車場，地下及二樓聯作購物中心。

嚴密保安系統

電梯、商場、停車場入口處及各層電梯大堂均裝置閉路電視系統直達管理處，所有寫字樓及商場單位均設有防盜警鐘。

專業化管理

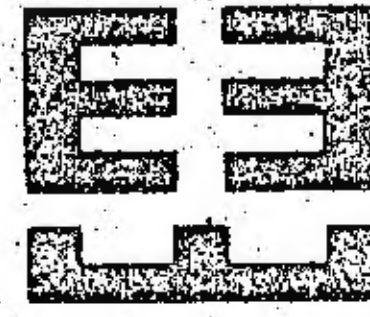
本中心派遣專業人員長駐大廈管理處，每日24小時提供管理、清潔、保安及本中心之公眾服務。



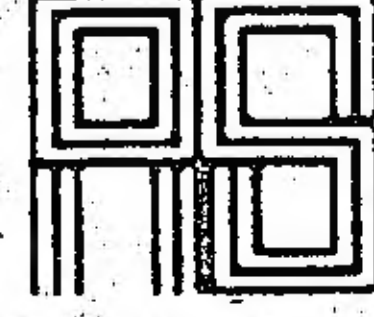
新鴻基地產發展有限公司
香港中區康樂大廈22樓
電話: 5-222083



利興置業有限公司
香港德輔道中54至58號利興大廈五樓
電話: 5-263271 (七線) 5-237885



怡華置業有限公司
香港雪廠街10號新源利大廈十樓97室
電話: 5-229162



益新置業有限公司
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話: 5-253091 (10線)

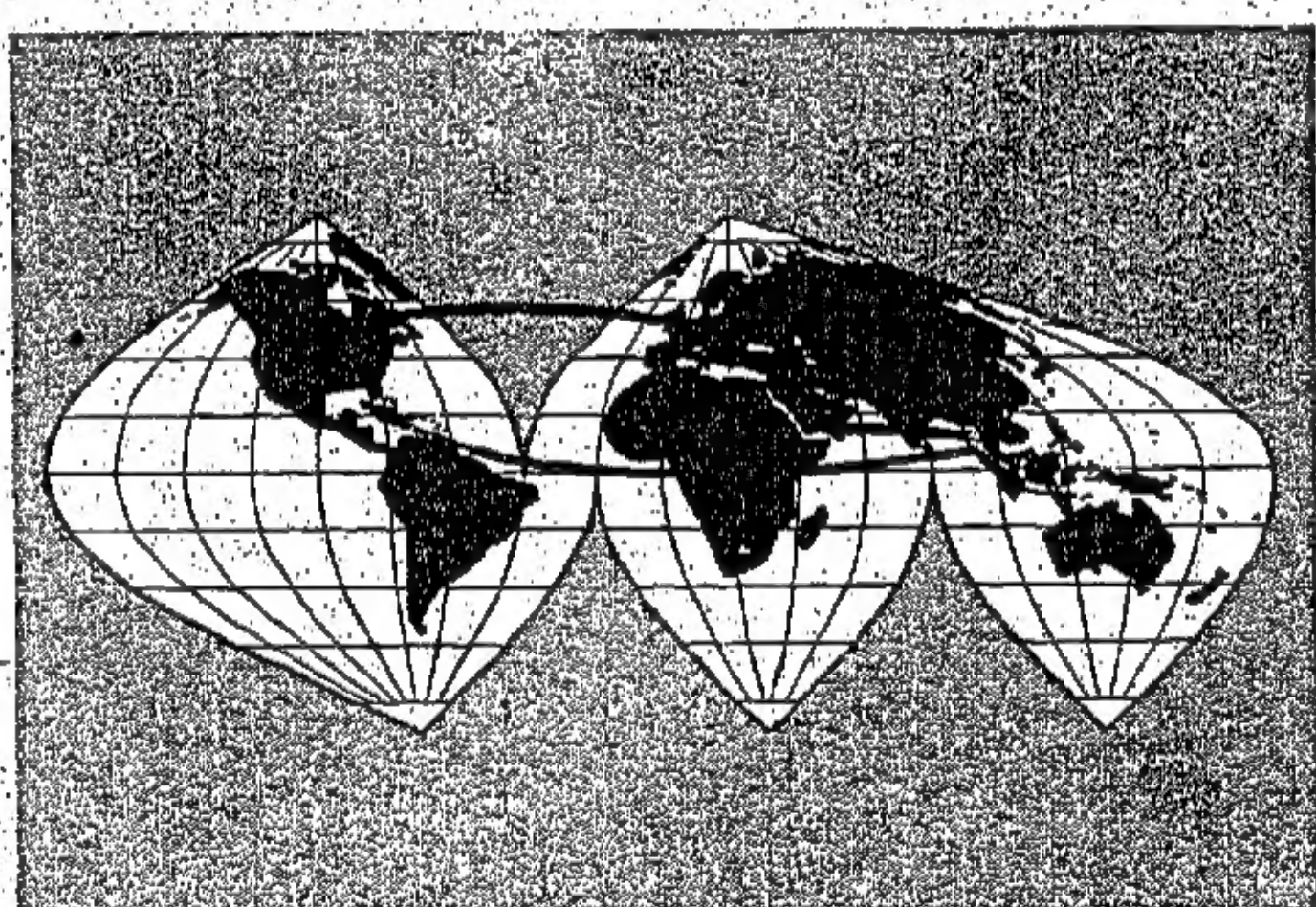
地盤電話: 5-406875 (假日照常)

刀嘜花生油

品質優良 衛生可靠 最爲用戶利益着想

品質超卓遠銷各地 符合嚴格衛生標準

南順產品不單受本港用戶歡迎，並且遠銷英國、美國、加拿大、澳洲等先進國家，証明刀嘜花生油營養豐富，色香味俱佳，而且衛生可靠，符合各國嚴格之食品入口規格。



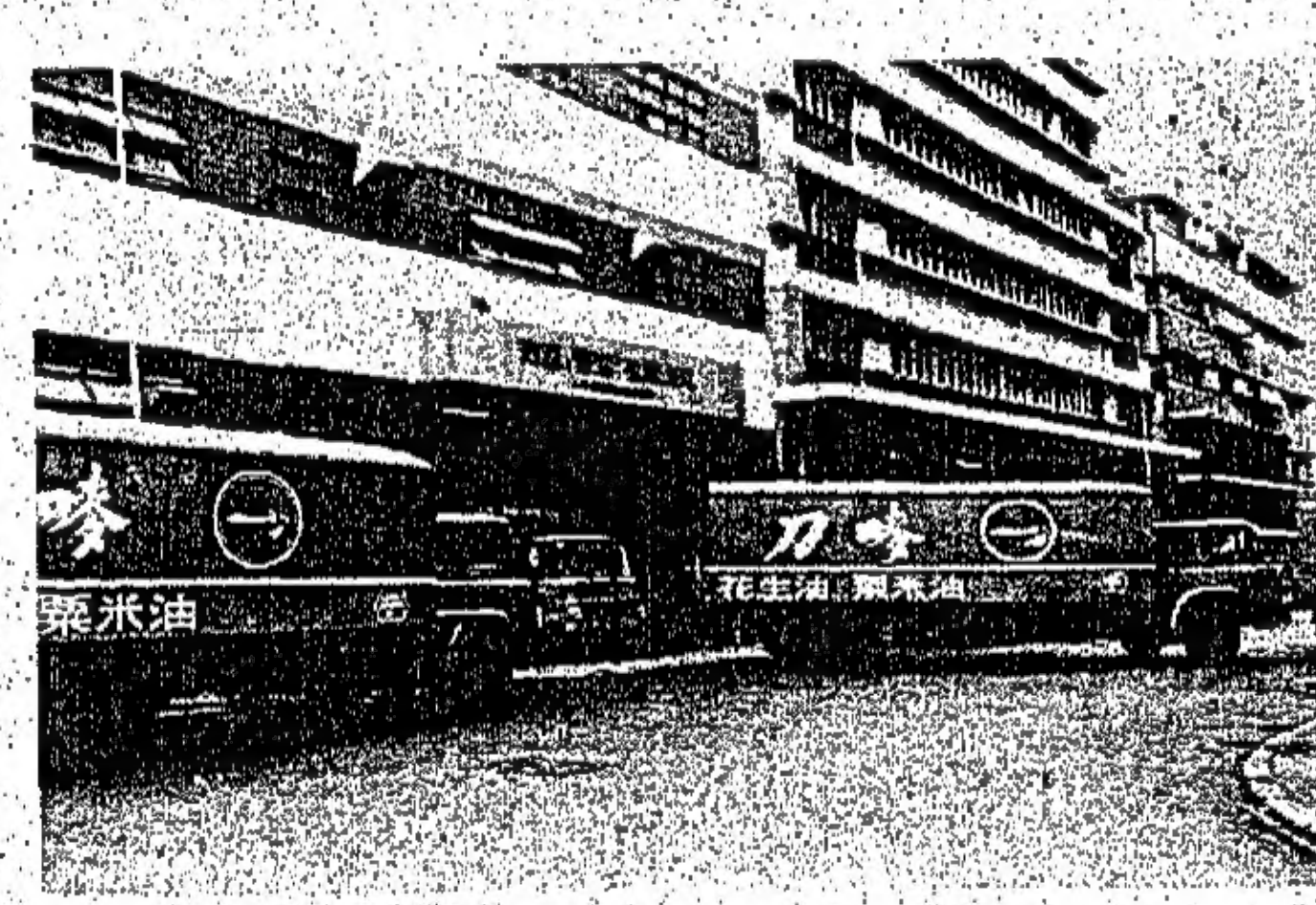
精密儀器檢定品質 先進包裝確保衛生

南順機構率先採用精密電子儀器，檢定食油品質，保證優良可靠；生產程序更是採用最先進的包裝機器，絕對衛生。市政事務處之衛生督察，定期到本廠抽樣檢查，確保刀嘜花生油符合衛生標準。



流通量大特別新鮮 第一時間供應用戶

南順機構擁有龐大車隊，人手充足，日日送貨，以第一時間將新鮮出廠的刀嘜花生油送至各大超級市場及零售舖。刀嘜花生油一向銷量領先，銷貨極快，所以用戶購買的必是最新鮮的刀嘜花生油。



用戶選購食油需知

- 1) 確保新鮮：食油儲存過久，不宜食用。用戶應選購流通量大銷量領先的牌子，可避免購入過期舊貨。
- 2) 提防攙雜：選購膠樽食油時(如刀嘜花生油一公斤庄)，定要小心檢查膠蓋及封條，確保完整，慎防購入攙入雜質的假貨。
- 3) 儲存方法：食油必須儲存於乾爽的地方，避免暴熱(如爐灶旁)、直接陽光及過度潮濕。

刀嘜花生油

確保新鮮 銷量領先



南順公司榮譽出品



本港新聞

告廣品藥性大誇 制管究研會委消

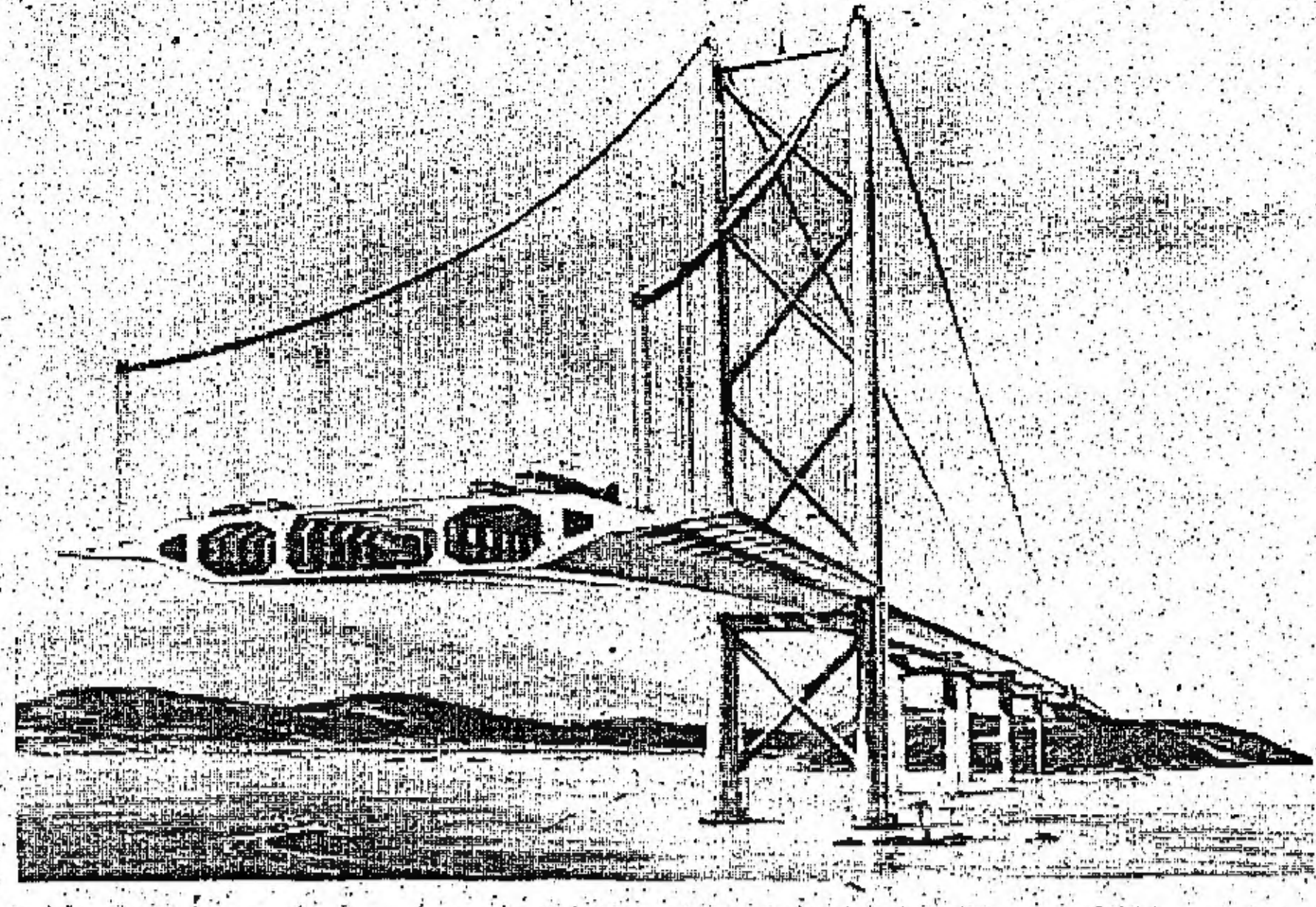
損受却包荷是只 · 碍無康健對然雖
艱為付對會委消 · 洞漏有例條品藥

【本報專訊】消費者委員會最近公佈一項研究報告，指出目前市面上許多藥品的廣告，往往誇大其藥效，而對其副作用及可能造成的健康損害，則避而不談。報告指出，消費者在購買藥品時，應先向醫生諮詢，並仔細閱讀藥品說明書，以了解其真實情況。

報告指出，目前市面上許多藥品的廣告，往往誇大其藥效，而對其副作用及可能造成的健康損害，則避而不談。報告指出，消費者在購買藥品時，應先向醫生諮詢，並仔細閱讀藥品說明書，以了解其真實情況。

面額太細 價值太高 上環街市檔主杯葛

【本報專訊】上環街市檔主，因不滿政府發行的新式紙幣面額太小，且價值太高，導致其在市場上流通不便，故採取杯葛行動。檔主表示，新式紙幣面額太小，且價值太高，導致其在市場上流通不便，故採取杯葛行動。



圖為維多利亞港大橋。

七千餘里外 錄得地震

【本報專訊】據地質局報告，在七千餘里外錄得地震。地質局表示，此次地震發生在太平洋洋底，震源深度約為一百公里。地震發生後，地質局已加強對該地區的監測，以確保公眾安全。

大嶼山跨海大橋 橋身採雙層設計

【本報專訊】大嶼山跨海大橋的橋身採雙層設計。地質局表示，此次地震發生在太平洋洋底，震源深度約為一百公里。地震發生後，地質局已加強對該地區的監測，以確保公眾安全。

職工會地產工業行動一觸即發

【本報專訊】職工會地產工業行動一觸即發。職工會表示，由於地產工業的發展，對勞工權益造成威脅，故決定採取行動。職工會表示，將採取一系列行動，以維護勞工權益。

安麗大廈

屯門新墟200地段

舖位、商場六萬伍仟元起
洋樓祇售十九萬餘元

柚木地板 上等鋁窗 鬆乳膠漆 顏色潔具
暗綫暗掣 管理完善

屯門係新興發展新市鎮，工廠、商業住宅大廈林立，百業雲集，居民廣眾。城市統一設計；社區康樂、花園休憩場所、銀行、學校、商場、街市等，各項設施應有盡有。環境優美，居住舒適，交通方便。

正義置業有限公司
香港德輔道中84號章記大廈1201-4室
電話：5-452522 地盤電話：0-845911

安麗大廈

屯門新墟

圖為安麗大廈的平面圖。

海壇大廈

深水埗鬧市中心旺舖及超值海景洋樓
(近深水埗碼頭/南昌街)

地下旺舖 · 大小俱備 · 適各行業
高級住宅 · 寬敞實用 · 三面單邊

近地下鐵日夜旺市中心點創業良機
住宅只售22萬餘元起

洽購處：
信和置業
香港皇后大道中28號華人行十樓
電話：5-210311 (18線)

海壇大廈

深水埗鬧市中心旺舖及超值海景洋樓
(近深水埗碼頭/南昌街)

首期5%
分期付款
建築期內
絕不計息

星光行

九龍尖沙咀/梳利士巴利道/廣東道

尖沙咀地王 現成高級商業大廈

售出已逾半數

單位面積由675呎起至
全層36,000呎大小任擇
每呎僅售2,200餘元起
部份單位連租約出售
租約由1981年起陸續期滿
尚有部份交吉單位即買即用
首期先付一成，十年分期付款

吉熙有限公司 CAPSEY COMPANY LIMITED
洽購處：九龍尖沙咀梳利士巴利道3號星光行16樓1611-24室 電話：3-721338-0
總公司：香港中環皇后大道中100號1001室

星光行

九龍尖沙咀/梳利士巴利道/廣東道

圖為星光行的外觀。

本港新聞

容宜燕提示青年學生
朗誦有助演講寫作
希望社團學校提倡

【本報訊】香港中文大學學生會會長容宜燕，日前在「朗誦與寫作」座談會中，向青年學生提示，朗誦對演講及寫作有極大的幫助。容會長指出，朗誦不僅能鍛煉口才，還能培養對文字的敏感度，從而提高寫作水平。她建議學校和社團應多舉辦類似的活動，以激發學生的興趣。



容宜燕在「朗誦與寫作」座談會上發言。

九龍真光畢業禮
勉勵發揚中華文化

【本報訊】九龍真光學校昨日舉行畢業禮，由校長主禮，勉勵畢業生發揚中華文化，為社會作出貢獻。禮上，校長致詞時表示，希望學生在未來的學習和工作中，能繼續傳承中華優秀文化，為國家和社會服務。

油麻地彌敦道地王
特大舖位連閣樓

【本報訊】油麻地彌敦道地王，現有大面積舖位連閣樓，適合商業發展。該地王位於交通繁忙的彌敦道，地段寬闊，設施齊全，是投資和發展的理想選擇。

誠徵市區樓盤
某大外資集團徵求九龍
供發展之舊樓，地盤或全
幢樓宇，歡迎直接業主來
電，經紀請免。

【本報訊】某大外資集團現徵求九龍市區舊樓，用於發展。該集團對樓宇的地盤或全幢樓宇均有興趣，歡迎業主直接聯繫。電話：25931114。

安華工業大廈
由672呎至全層10,848呎
餐室飯堂廉售
交通方便 工源充足 材料上乘
獨立廁所 管理完善 歡迎選購
特高樓底 樓上12.63呎

沙田火炭村工業中心
廉價租售 即買即住
首期一成 即做業主
三面外牆鋪砌玻璃紙皮，美觀耐用。
四部名廠OTIS電梯，上落快捷。
正義置業有限公司
香港德輔道中44號5樓L201-1室
電話：3-452222 傳真：3-421470

中秋舞火龍
如欲慶祝中秋佳節，最後最後的舞火龍，是中華文化之精華，也是民間藝術之瑰寶。本會將於中秋節期間舉辦舞火龍活動，歡迎各界人士參加。

KAM FONG MANSION 甘芳大廈
九龍旺角甘芳街10-20號
(近登打士街海傍)
花園洋樓
高尚洋樓 三面單邊 傍鄰公園
旺中帶靜 廳房寬敞 設備齊全
建築面積約425呎
特價95折
每呎\$838起
十五年分期，首期一成
建築期內按指定日期付款
入伙前不計利息
預期82年完成
接洽處：中環 畢打街 中環大廈 頂樓
電話：5-226154
地盤售樓處：九龍德輔道中金蘭閣地下(假日照常) 電話：3-314905

日本ウクレレ威力牌
電氣式電子驅蚊器
威力牌電氣式驅蚊器，是採用日本最新科學技術，利用本身產生之電氣，驅除蚊蟲，安全可靠，無副作用。
特點：
1. 攜帶方便，使用簡單，不用電池。
2. 無須開水，對人體安全無害。
3. 電氣耐用，可連續使用。
4. 價格低廉，每盒只需\$45。
2400呎
本報 中區分處 發售 特價\$45。
旺角辦事處 北角辦事處
直接入口 經銷日本貨品
歡迎專回批發
查詢電話：3-635859 3-626160

儲蓄互助社協會 慶祝國際日活動
【本報訊】儲蓄互助社協會為慶祝國際日，特舉辦一系列活動，包括講座、展覽及比賽等。協會呼籲各界人士踴躍參加，共同為社會服務。

東南大廈 999年期
西區第二街28號及第三街43至47號
先付5% 建築期間不計息 1983年中完成
地下及一二樓，三層舖位商場，中央冷氣設備 大小單位俱備
每單位面積560呎及595呎
高尚住宅 三房一廳 鋁質窗門 柚木地板 顏色潔具
三面單邊 廳房皆窗 乳膠牆身 暗線電燈 用料上乘
怡華置業有限公司
香港德輔道中10號新順利大廈97室
電話：五二二九一六二至五二二九一六四

昌雅閣
半山區堅道57號
一梯兩伙·六層洋樓
一廳兩房·高級住宅
交通便利·步行十分鐘到中區寫字樓
開始預售
外牆顏色玻璃紙皮石·雲石大堂
鋁質窗門·柚木地板·顏色潔具
電熱水爐·防盜電閘·設備完善
昌生興業有限公司
香港中環威靈頓街52-54號昌生大廈301室
電話：5-231840 5-229847
地盤辦事處：(假日照常)

朗文英國語文學校
暑期英語課程
專為小六至中六各級同學而設
開課日期：七月廿日(下星期一)
成人英語課程
課程分初級、中級及高級(七月份新班夜班尚有少量空位)
報名時間：星期一至五：上午九時至下午七時半
星期六：下午二時至四時半
另星期三延至晚七時半
名額有限，報名從速
地址：九龍尖沙咀金巴利道35號金巴利中心二樓(近尖沙咀地鐵站)
電話：2699336

同順興商業中心
尖沙咀加連威老道20號22號A近地鐵站
已可入伙 全部出租
中央冷氣 防盜系統 古銅鋁窗 最新設計
地庫地下適合銀行、超級市場、二三四樓適合酒樓商場
寫字樓所餘無多 欲租從速
洽租處：松林置業有限公司
香港租庇利街十一號富興大廈104室
電話：451293 451338

The British Council 英國文化協會
《英國文化協會英語課程》
初級英語課程 開課日期：九月廿五日
中級英語課程 註冊日期：(星期日)
高級英語課程 八月二日 (星期日)
會考英語課程 八月九日 (星期日)
職業性英語課程 八月十六日 (星期日)
劍橋文憑英語課程
倫敦G.C.E. 英語課程
英語會話課程
普通商業英語課程(中級及高級)
就讀本會課程者須經入學甄別試，投考者須於入學測驗前繳納港幣五元考試費到本會辦理預約入學測驗手續。
辦公時間：星期一至星期五 上午九時至晚上九時
星期六 上午九時至晚上七時
地址：灣仔軒尼詩道255號 電話：5-738815, 5-738966

（特稿）一九八一年至一九八二年度，第廿四屆華僑捐資助學及第廿四屆獎學生名額，茲將得獎同學名單，刊登於左：（星期一）開張發英衛生舖，蔡美霞得助學金，王本下，張見今申請獎學金均為落選。

（星期二）周金榮得助學金，許其發得進上進其名額，周金榮，即上星期仍舊繼續得助學金，可於廿四日起至廿六日，往香港利字街華僑日報社辦理申請。

（星期三）一週四天，往香港利字街華僑日報社辦理申請。

不為過。

此舉今年在即，而當前途難測，言詞助費，一盤算，子女教育費用，向已見高貴，今年更吃力，在此情況下，預見今年申請者更為踴躍。

轉生重辦申請，請諸君與同僑之領取，按照下列日期，以資甄選，不致延誤。

[illegible]

離職啓事

本公司董事陳卓君 (CAMERON TUNG CHEONG) 于九月八日(七月七日即星期日)由即日返港在外一切事務洋銀及一切事務概與本公司無關。此聲明。

MATTHEW HORDON, K., LIMITED
麥斯特朗禮信(香港)有限公司

樓勿拉拍賣行拍賣廣告

茲將九龍地方法院令 UNDER DISTRAINT NO. 859 OF 1936年於一九八七年七月十四日(星期五)下午三點鐘拍賣 A LOT AND TIME OF COLLECTION 17TH JULY, 1981. (FOR FURNITURE)

(註：凡欲買者請在拍賣前向拍賣行打聽可也)

貨物係存在本拍賣行內(舊車房)四層樓下之字庫

KU LEUNG (NATURE OF GOODS - FURNITURE AND CUBICLE (傢俬類))

一、住宅物業經法院查封，並已宣佈為業權拍賣以償債者，投得者須即將全部實價交與業主收訖。

二、現將紙張並是登報於定期內將貨物搬出，倘逾期後若有損壞或失火等項俱與賣主無涉特此聲明。

香港樓勿兄弟拍賣行啟

電話五一一三三四

本公司定於本年七月十九日（星期日）正午十二時在
本公司辦事處召開全體股東特別會議，商討重要事情
，為此登報通知，屆時仰各股東，依時撥冗出席共商
進行是荷！

國民貿易公司啓

地址：香港皇后大道中
136號南慶大廈102室

惠州十屬公會通告 中華民國七年七月十六日

本會定於一九一八年八月三日（星期日）上午十時在德聖堂
街五十五號五樓大廳，舉行選舉第五屆理事會之
，所有華僑會員應屆年資統限於七月廿四號以前交還本會簽者
，放棄選舉權。

選舉須於一九一八年八月三日（星期日）上午十時前將入會
之票稿，倘由郵遞者請特別提單付收以是日午十二時為限
，逾期作廢。

特此通告
各會員住址及電話如有更變請通知本會轉處。

本會各會員

第五屆選舉委員會主任委員

向華炎
汪志良

學位及非學位社工

港大校外課程部社工專任導師估計

助學金或獎學金助學金，(但須填明申請學額)其詳情於廿廿日(星期一)在華僑日報及華僑報刊佈。

張僑日報讀者助學運動籌款於一九五八年當時鑒於社會兒童眾多，及港版大專院校之要求而發起，廿三年來，閱過無數，各界計及社會之支持及踴躍，下，清寒子弟得以繼續學費者數達十萬計。在華僑助學金或馬會助學金資助下以完成中學課程，繼而入本港兩間大學，理工大學，醫學院及香港上院校畢業，以致出國留學，畢業好者，不勝數，可謂助學運動之唯一能有助學生入及其家庭前途之改善，更為社會之福。

一九九九年，英特辦香港馬會助學設立「英特辦香港資助學金」，概表支持，特提出此項助學金，由英特辦香港資助學金，全由一委員會管理，至於一切開支工作，概舉由英金全盤辦理。

在這項運動中，助學款項，除合，使學生獲得經濟上之助，之消者則數字甚巨，而每助學金之支出，分別在八、八十萬至一百三十萬元以上，助學運動之協助助學金，可說是中學、大專預科生，至可獲獎學金之大專生，規模最大，範圍最廣，受益人最多之教育助學工作，當推助學運動。

助學運動之辦理日期

一號至三號	七月廿一日(星期一)
四號至六號	七月廿二日(星期二)
七號至九號	七月廿三日(星期三)
十號至十二號	七月廿四日(星期四)

籌馬會助學款項

籌款日期

一號至三號	七月廿一日(星期一)
四號至六號	七月廿二日(星期二)
七號至九號	七月廿三日(星期三)
十號至十二號	七月廿四日(星期四)

上週兩助學款項均在香港證券字活道二〇至一六六號辦理辦理，辦公時間：上午十一時至下午五時。

凡規定於該處申請之同學，請盡可能親身辦理，之，凡須知延誤，而申請助學同學必須携帶本人之助學取證，以便核對。若年紀幼之同學，請由家長携同前來辦理。

又，初於上週日親來重新申請日期，至本屆初次考試，請初於上週日親來，新生申請日期及報費，請留學部後準備，報或郵寄報費消息報學。

港的策和決策系統，過去對社會服務，很重視，在採取積極行動方面上，已獲規模。

政府的「香港福利政策」及其他工程。

據參當局向委員會交付的一份指出，額外支付的費用，主要是用於社會及其他工程。

計開工務局工程費一萬一千七百萬元。

委員會原則上同意撥出款項。然而細的地點地點，撥款等仍待有更詳盡的研究，以將來在工務進行期間，因地基重困困難而致費用再次割增。(完)

茶果嶺若干樓宇 明晚暫停供水

(特訊)茶果嶺若干樓宇，將於(十七)日晚八時至翌日上午七時，暫停供水供暖。此係因供水供暖工程，俟陳述介乎於高欄道與油蔴地七十地帶之間的康樂嶺道，擬接至千禧樓，木

日(華訊)本月廿九日(星期三)為英皇愛德華第三大婚銀禧紀念，政府特以特別形式，慶祝盛事。

康樂文化館之風扇，政府康樂文化館之風扇，於今日在九龍士公園舉行體育活動，慶祝愛德華第三之復及及酒慶典形式。

將於明日下午五時為多華僑，其他僑胞及華僑，同時並有精彩之管及舞表演，並有慶祝會加後日。

是次體育活動，歡迎僑胞參加者觀。

本月二十九日摩士公園舉行
署理港督主持開幕老幼同歡

衆帶來一個歡樂的下午，各級加者將獲贈印像之其中一項主要項目，風扇共計有，三鳳凰牌，佳偶天，三球及彩球，籃球賽之歡迎同胞團及機杼線牌，加入入或成人花式跳

亞、李國總理及吸吸隊慶賀。

其他別項目包括：足球表演、太極劍示範、三球及彩球、籃球賽、三球及彩球、籃球賽之歡迎同胞團及機杼線牌、加入入或成人花式跳

至於運動健兒，則可以參加加長八千一英里長跑。

爲長跑活動過於劇烈者，則可以參加加長四英里及技巧體操之足銀牌。

此外，滾桶溜冰及巧足並及大盪溜冰，歡迎同胞參加者觀。

照各股東之登記地址以掛號寄出。倘各股

香港永安有限公司 致各股東通告

關於香港永安有限公司最近所發紅股

照各股東之登記地址以掛號寄出。倘各股

誠聘

九龍區分刊部現徵求名，應徵者須微學五年以上之英文。有意者親臨職。七月廿一日前

尋人

陳滿(又名陳唐利)娶妻嚴氏 DEXIE HING TONG 請於星期後七天內向本報館接洽
(三一九三〇四)

星 逢 記

校長副校長

資助中學誠聘校長及副校長各乙
位教師兼負教育文憑及官津補中
及行政經驗，並須於九月一日到
英文廳呈、地址、電話附近照於
僑日報信箱 68 號合則約見。

(譯)
JOSEPH C. M. CHAN, MANAGER
LAMBERT MFG.) ...
奧泰電腦廠
(。而計經濟問題

啓謹

一九八一年維多利亞地方法院
離婚案件第八百二十七宗

一離婚申請書已入憲法院而下開答辯人鄭顯華前
寓九龍山林道十七號七樓B座可向香港干諾道中四十
六號消防局大廈五樓離婚登記處索取香港干諾道中四
十六號本署逾期一個月仍未與該離婚登記處聯絡則法院將
進行缺席聆訊。

香港最高法院經歷司班立德啓
申請人代表律師劉鐵漢律師行
香港干諾道中三十三至三十五及三十八和四十二樓

橫勿兄弟拍賣行拍賣 KWOK FU
RESTAURANT 之冷氣系統及肉
食雪櫃各物廣告

感啟者承九龍地方法院 JANDER F.C.I. ACTION NO.67 OF 1981
於一九八一年七月廿六日即星期四上午十一時正 (ONITE & TIME) 判

[illegible]

大嶼山大嶼碼頭非片式公園，在建造中。
(本報記者攝)

香港一九八一年七月十四日

廣進證券登記有限公司

股票登記處

室本股票登記處洽商，勿延為要。

請即駕臨香港干諾道中一一一號永安中
，請即駕臨香港干諾道中一一一號永安中
，請即駕臨香港干諾道中一一一號永安中

聯益保險有限公司開派股

啓者本公司一九八〇年股息定期一九八一年七月十五日
樂街一百零五號三樓本公司寫字樓領取是荷。

一九八一年七月十五日

聯益保險

先夫伍公 諱 劍府君 於公曆一九八一年七月十五日

日子時在港寓壽終正寢積聞享壽六十六歲

國之氣脈

二二〇七

通告

本公司啓

派屆時請到永

限公司啓

西曆一千九百一十三年七月十三日

舊曆癸卯年六月十三日

有礙泰移

通告

中一九八一年十月二十日

本樓股息每年均無從派發茲特將票請携同證件或向事人盧君或黎某

雪

本公司屬
期一至五
將增加如下之班次來往港
，由港開出 上午十時
由澳開出 下午四時
至於週末及週日，則照如
服務。
信德船務有限公司

A.M.) 在拍賣行拍賣其本拍賣行將存摺第拾二號 WO
ESTATE COMMERCIAL COMPLEX(永業商場) Shop 20 舖
及第廿九號 KWOK FU RESTAURANT(MANUE OF GOODS
AIR CONDITIONING PLANTS & MEAT REFRIGERATORS
冷庫及肉食店) (以上之中如有有以英商公司)各股東
院將貯蓄來貨以價而得後將存摺須立即將部交收現銀紙並起
於短期內將款物出清。想之後若有錯漏或意外之事關者同特
聲明

電話五一三〇三三四 香港倪兄弟拍賣行啓

廣告

啟者查粉嶺地方法院命於一九八一年七月十七日即西曆五月二十
時正將李華輝打仔車庫本拍賣行將存摺第拾一號 NGAU TAM
牛屋泥屋 NO WONG WANG WAH (朱生園) D.D. 18 (Kwai Chou
)所積存在新榮茂洋行之路四三號 KAI CHU OUNG
COLD STORAGE COMPANY LIMITED (義源凍房有限公司) IN
UNDER (1) FCJ ACTION NO.4676/ DEFENDANTS TO TAN
POOK & LAI KAM CHEUNG IN POND NO 9) ; (2) FCJ
ACTION NO.4876/ (DEFENDANT LEUNG YAU SHING IN POND
NO.10) ; (3) FCJ ACTION NO.19176/ DEFENDANTS TO LEE
YAU SHING IN POND NOS.11 & 12) ; (4) FCJ ACTION
NO.19075 / (DEFENDANT NG CHEN KUI IN POND NO.13 IN POND
(5) FCJ ACTION NO.18876 / DEFENDANT WONG CHI IN
POND NO.14) ; (6) FCJ ACTION NO.18576 / DEFENDANTS

[illegible]

或鋪水泥地板，往往雨水後就特別濕滑，現在用一種滑溜程度。那些藍紅色的方磚，磚上有很多凸起的細面，能降力。

很多仍舊用舊式的，沒有水沖，臭氣觸天，很不經常濕滑。但不久後將來亦會換上抽水馬桶及抽水，常存的問題，市政務處已派人到每個公廁負責督能解決問題，主要還是費用問題人性合作，不要把水滑倒，近來當局在食公廁內均貼上一地面濕滑，敬請上填發上電話號碼，讓市民提意見。

隨在公廁內裝設手機，希望可以預防提供線油及使面濕滑情形。此外還非限在廁所內安裝吃角子圓經，又可以娛樂旅客。

進行全面翻修及修善工程，以明應年的香港清潔四、五年間，在新界及離島增設五十五個新型的公的六百六十個如區六個中，只有四十七個是設備完都是舊式的乾廁或化糞池廁所，亦沒有自來水。由沒有水派或築道等，使該等公廁較難改善。

如市區的公廁，設備齊全。在一些舊式地區更建造山的大橋，就有一所新式式公廁在興建中。該公的六個，展設三個。每個廁內皆有自備洗手盤及三方便椅及人仕用廁之設備。該廁所之費用為五十

香港殯儀館治喪選擇
十一月十一時在該館大禮堂大殮十時辭靈
吉安葬澳門孝思永遠墓園哀此計

妻伍歐惠冰

孝男 志祥 媳鍾淑嫻
志豪 媳張瑞芬
志樂

孝女 麗容 婿劉廣勳
小麗 婿黃博奕
麗珍 婿馬金福

孫男 伯謙
外孫男 英立剛

治喪處：香港殯儀館
英皇道六七
電話：六六一

期六 中午
臨即出殯擇

拍賣什
領之貨

中卅六號觀峰大厝二層(一)
之貨物一照拍賣、本行
現款要金五成其餘之款
應卅五 一三九四

承
賣

該物業位於九龍
之(部份)、面積約
由八八九至六六二
物業租期及投

號
式三六一八

車輛充公貨車車輛及無人認
承政府物料供應處長定一九八
六月(星期一)上午十時正分在當馬路大
承拍賣行內有什貨車輛公貨車輛無人認
有貨運及巴士等。投得者於下週須預撥價
現。限於即日交清。

香港拍賣行及地產代理有限公司啟

業主命

物業招標出售

招租海防路55號A地(又名為海防道55號地下
地盤)包括同一面積之石炭層在內。年期為廿年
日起計
總及署請向業主律師索取。

業主律師

姚聖李律師事務所
香港新邦大圓樓
電話：二二三三六至八

LEUNG LAI YAU & WONG CHEUNG IN POND NO.1); (7) FCI ACTION NO.497/ DEFENDANTS KWOK KAI & KWOK CHAN HING IN POND NO.7); (8) FCI ACTION NO.537/ DEFENDANTS LEUNG LUN YAU & YEUNG WAI FONG IN POND NO.8); (9) FCI ACTION NO.1927/ DEFENDANTS CHAN CHIEP, YEUNG SHU CHEONG, LAI YUET, YEUNG SHU YIP, YEUNG LAI, YEUNG LUN HING, TO TAI FUI, NG KWOK KAM CHEUNG, YEUNG MIK, LO FOK YAU, NG CHUEN KAU, LEUNG LUN YAU, WONG CHEUNG & LEUNG YAU SHING IN POND NO.12); (10) FCI ACTION 1887/ DEFENDANT YEUNG KAM CHEUNG IN POND NO.15); (11) FCI ACTION NO.477/ DEFENDANT KWOK KAI IN POND NO.1); (12) FCI ACTION NO.517/ DEFENDANT KWOK LAU CHU IN POND NO.2); (13) FCI ACTION NO.567/ DEFENDANTS TO FOK YAU & FOK YU KAI IN POND NO.3); (14) FCI ACTION NO.547/ DEFENDANT YEUNG SHU YIP & LO FOK YAU IN POND NO.5); (15) FCI ACTION NO.597/ DEFENDANTS LEUNG LUN HING & KWOK KAM CHEUNG IN POND NO.6); (16) FCI ACTION NO.567/ DEFENDANTS WONG CHI & FUNG FOR CHAI IN POND NO.18); (17) 上述如有錯漏或英文為準，該等照錄於所附香港拍賣出價清單後者，將全部照錄於該拍賣出價清單，倘有錯漏者，概不負責，特此聲明。

電話五——三三〇三三四 香港樓下兄弟拍賣行啟

清閒集

咱們游的是個曲唱的多如蟬，花簪插的社會，是遊到有一套圓的社交法，才能順利立足及發展。否則，電雷跟在你後頭，事無難釘，人家事業發展，你却被動被蓋，動盪或成災。

要做過頭過社會的，要，隨和的度，和貼的言談舉止，是必備的。

隨和，不屬於貧賤階級。

隨和，小於社會上三朋四友，粗粗的，毛手毛腳，大抵比平常生活動上，想有像，兩個人變成吃，本案，而堅持非吃，本案不可，強迫日本有食生主，理由中不及文化高，雖然現在生主，但是，何，何，想目標，人丁擠了兩人的肚腹，而且一個飯有什麼不下，何，何，又不是雞吃不得不下咽。

又例如，有請客，大家敬敬一杯，你要檸檬汁，應送給檸檬汁，執事便不肯，和要檸檬汁，更不，等在那兒，令主家驚惶招待不過，諸如此類，個大難的軼事，便是，個人不狗和的表現。

隨和

一個人隨和與否，影響他本身至大。親者看見他，耳聽到他，不隨和着人批評爲「擺款」爲「自爲獨尊」，含羞的不滿是「回擺款」。

人們的脾氣，習慣於衡別別人的身份地位，社會習習亦似對「名人」寬容，「名人」不隨和不隨和，「名人」不防擺款，「名人」自爲獨尊。

也便是，如你未知道名度高，你還不如「名人」，做條件表現做綠蔭中「點紅」，你沒有資格不隨和。

當然，你可以做做綠蔭中「點紅」，失去人緣，沒有人願意「與衆不同」，着接第一，於是接近，在冷圈中人，不接合。這一個需要其關係保安持的人，你爲獨尊。你擁有特別條件，就是能通行行業裏人。除他，也有別人在公共路。

隨和與否，要在一時掩飾個性，不輕易做事的，但身爲社會上一個小人物，非不可。

海景假日酒店設
逍遙夏日特價包

[illegible]

我都是五彩繽紛的原故

在染絨之星期
間，新落成之豪華海
濱假日酒店，特為海濱
居民而設，「消遣夏
日特價」。

可加泊連假日酒
包，可參加海濱假日酒
店之豪華設備，如
酒店之第一豪華無煙
及海濱之豪華無煙
房，五種顏色，新鮮大
房，五種顏色的領枕，大鏡
及衣櫥都是五彩繽紛的原故
繩子，以彩紅七色組成，

位於亞羅士打池邊地帶
之什莫酒一杯，
再隨意至海中游泳，
外更免費利用由酒店
出發到亞羅士打上
海濱不消居民
改定房兩晚為三
改定房兩晚為三
六十五元，如繼續
該房則只需二百五
元，小童酌減不超過
一歲者不收費，十
一歲者不收費，十
歲以上者與父母同
，每位只收銀五元
，全部包稅及房稅
服務費。

此特價房現
接受訂房，限至九
月十五日止。父母
子女相偕來遊明

彩色生活

發元券六張，任十用百。
 原價二十元五角，特價十三元五角三對。
 (二) 女裝十恤，原價二十元，特價十五元。
 此每箱均有後起的男裝及小孩和襪，帶來更多的天和和悅。而不斷在幕後協助歐陽他的也，就是歐陽言樂總經策導師何德先生。何先

彩色生活



元，週加一小瓶內
 訂送可至電三六
 一一一內線九〇三
半島
 起，每島
 店及海

100

利苑酒樓推出的夏日小菜中，最受大眾的新菜，是**茄汁椒絲鮮奶焗粟片桃紅燜珍松**、**杞子炒鮮魷以香芹、鮮菇、蟹肉更炒鮮魷滑鮮美**。炒鮮魷的火路及時間控制，比較困難，油量亦著考慮，油過多會失之大味，油少下油鹽難調。**利苑的炒鮮魷，恰到好處，例價賣五元。**

蜜片燒紅糖珍珠蝦是赤肉、鰆步、合桃拼，用生梨包起要作吃，是夏日理想小吃。利苑還介紹一款八寶軟飯，此甜品原是小吃，是蓮子、百合、黑豆、紅豆、薏米、西米、椰汁釀成一品齋式甜品，既可熱食可冷吃。

折
八
八

七
折
八
八

七
折
八
九.
95

10

980
000
200
490

新上市浴缸

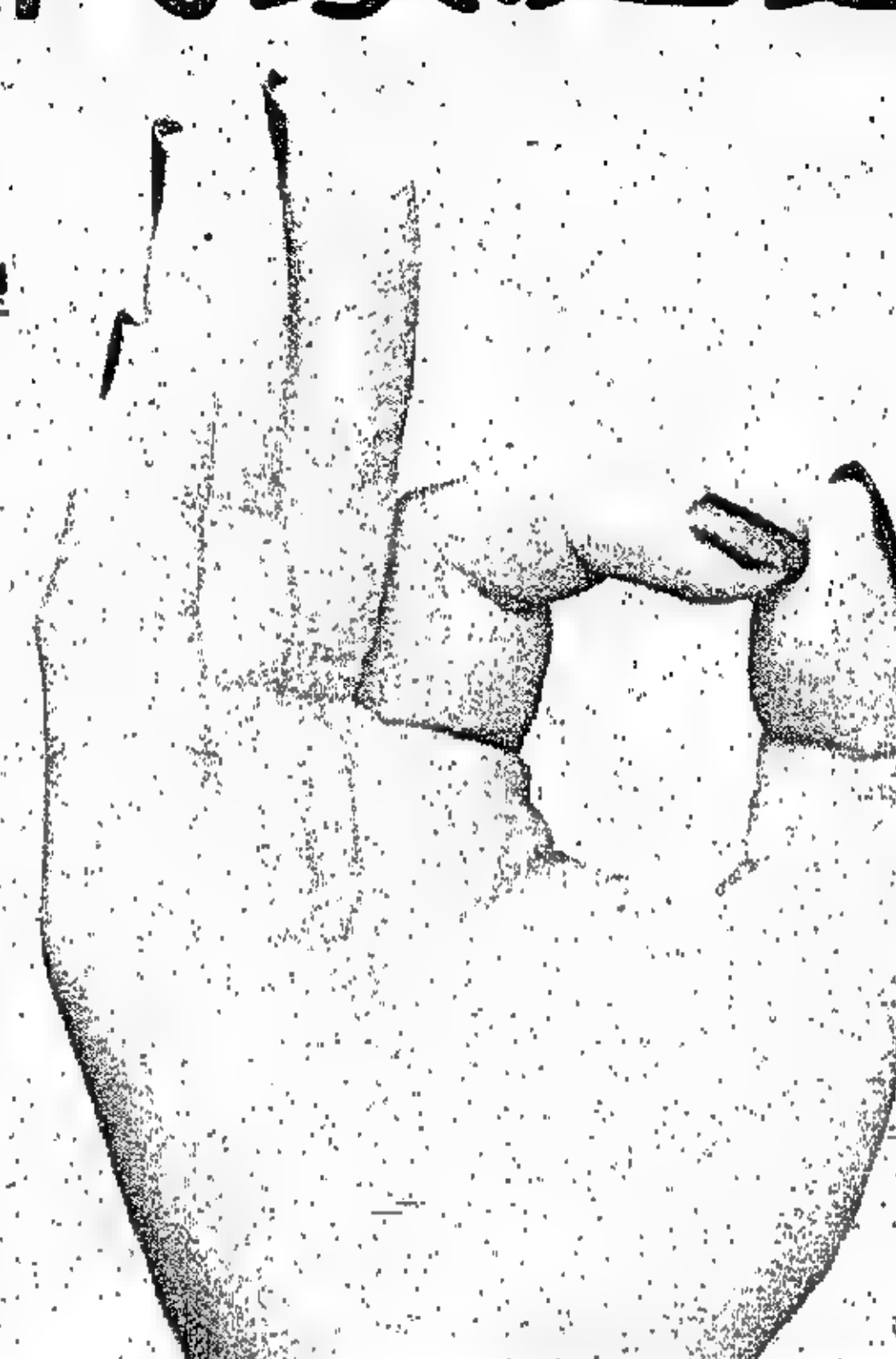
有按摩作用

[illegible]

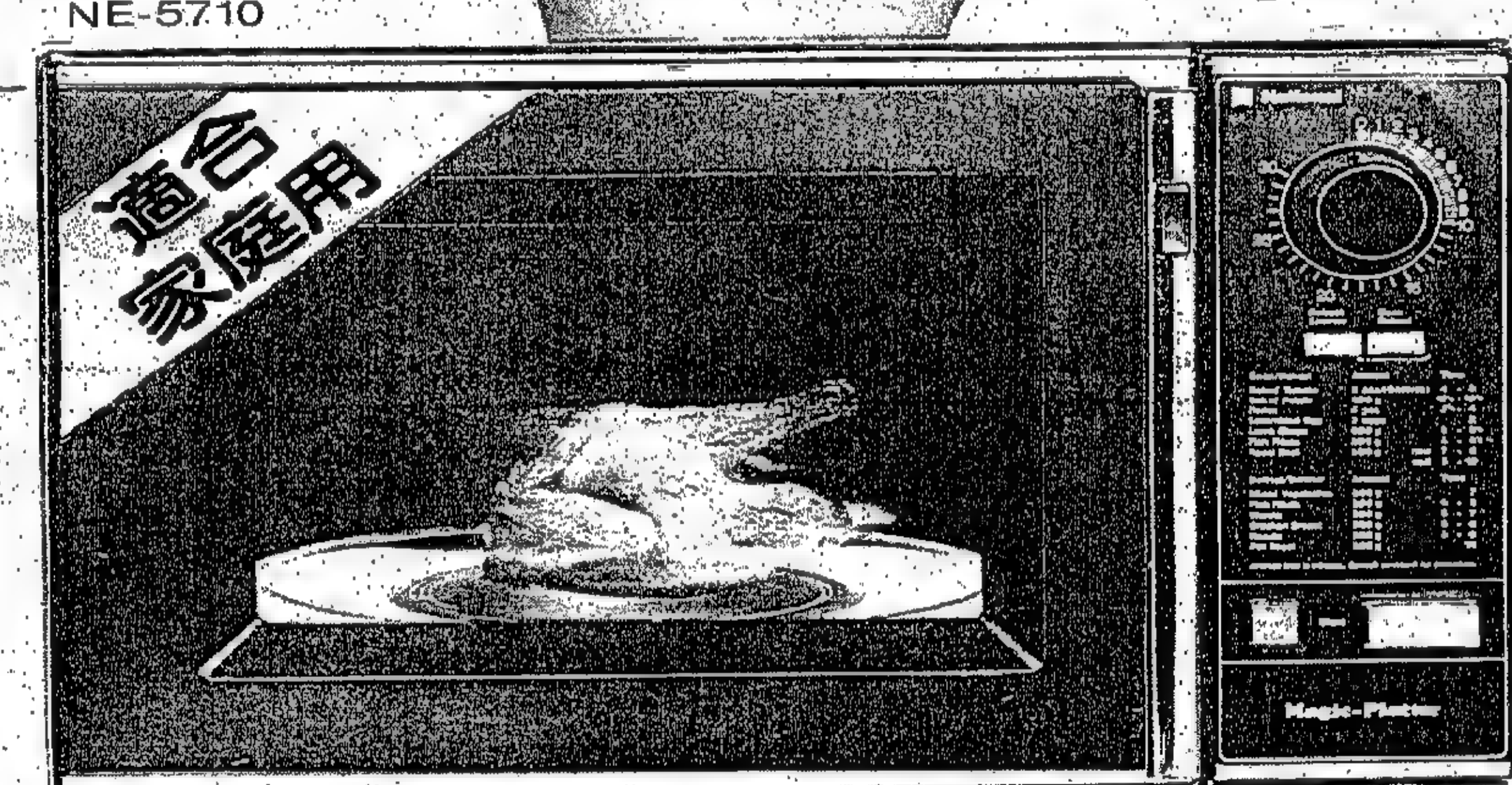
省時、經濟又便利
現代家庭必備

樂聲牌NE-5710型
微波電子爐

- * 多項煮食功能、煮熟、翻熱或解凍，樣樣皆能。
- * 三十分鐘時間掣，煮食及解凍時間可隨意調較。
- * 機身刻有簡單烹飪食譜，煮食更方便。



* 煮食火力240W
500W



樂聲牌

垂詢請電3-315111
信興電器貿易有限公司

夏季清貨

女裝部

衫裙, 套庄, 雨褸, T 恤, 短褸, 泳衣, 加大碼服裝——一律八折

睡衣, 睡袍——一律八折

Valentino Rudy 手袋, 外套——一律七折

男庄部

外套, 雨褸, 泳褲——一律八折

Valentino Rudy 恤衫, T 恤——一律八折

Valentino Rudy 皮包, 皮帶——一律七折

童裝部

衫裙, 雨褸, T 恤——一律八折

童裝泳衣——特價\$15—\$49.5

傢俬部

台灣沙發 每套 (三件) ----- \$2,980

日本電視櫃 ----- \$2,000

日本杯柜 ----- \$200

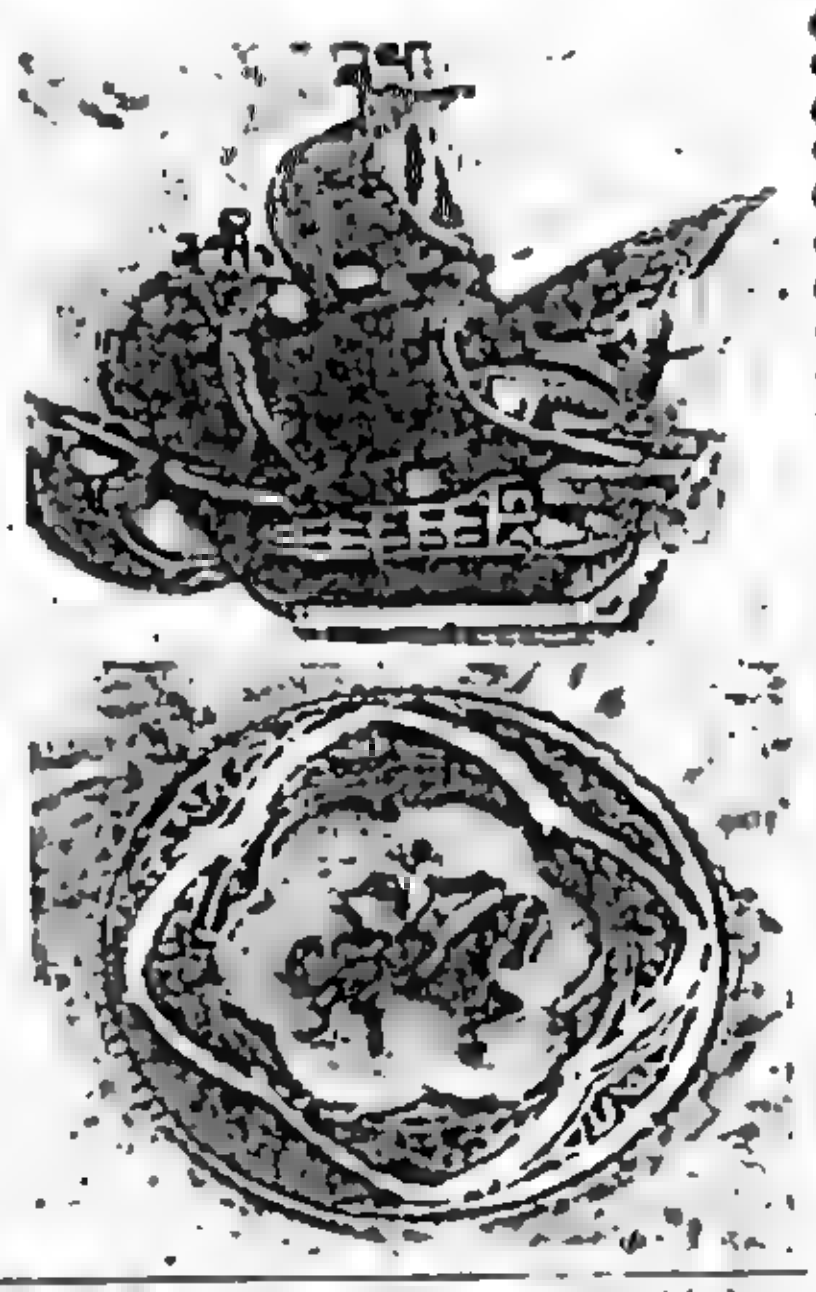
日本嬰兒床 ----- \$495

營業時間
上午十時半至下午九

星期三休業

銅鑼灣百德新街
香港 **大丸**
電話：5-767321 (20線)

飾物功用與衣着



飾物的功用與衣着，是現代人最注意的一件事。飾物不僅僅是裝飾，它還有許多功用。例如，它可以顯示一个人的社會地位，也可以顯示一个人的品味。在衣着方面，飾物可以起點綴作用，使衣服看起來更有層次感。此外，一些飾物還具有實用功能，如手錶可以顯示時間，眼鏡可以保護視力。總之，飾物在現代生活中扮演著重要的角色。

婚姻值探

婚姻值探，這是一個值得探討的話題。在現代社會，婚姻不再僅僅是两个人的結合，它還涉及到經濟、社會、心理等多方面的因素。許多人認為，婚姻是一項投資，需要進行價值評估。然而，也有人認為，婚姻是一種情感紐帶，無法用金錢來衡量。其實，婚姻是一門學問，需要雙方共同努力去經營和維護。

每週星座

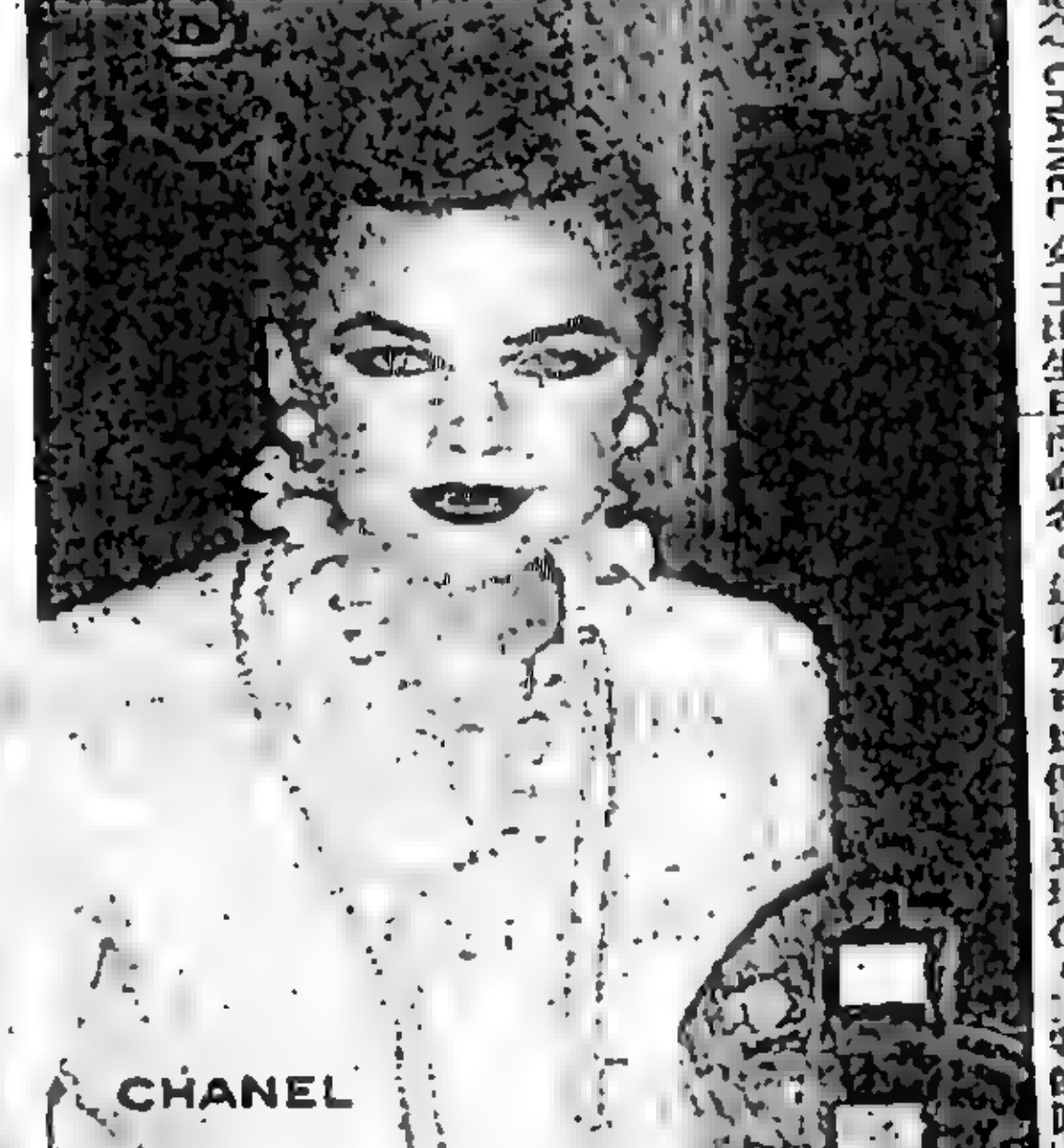
每週星座運勢，為讀者提供最新的星座分析。本欄目涵蓋了十二星座的每日運勢，包括愛情、事業、健康等方面的建議。讀者可以根據自己的星座，了解當前的運勢走向，並採取相應的行動。本欄目由資深占星師撰寫，內容詳實，是廣大讀者的必備參考。

夏季清爽男裝



夏季清爽男裝，為您提供時尚建議。本廣告介紹了多款適合夏季穿着的男裝款式，包括輕便的西裝、休閒的襯衫等。這些服裝不僅外觀清爽，而且透氣舒適，是您夏季衣櫃的必備之選。

「仙奴十九號」香水



「仙奴十九號」香水，是香奈兒品牌中的經典之作。這款香水具有獨特的芬芳，深受廣大女性的喜愛。它不僅能提升女性的氣質，還能展現出女性的獨特魅力。無論是日常使用還是參加宴會，都是您的最佳選擇。

自然界的韻律

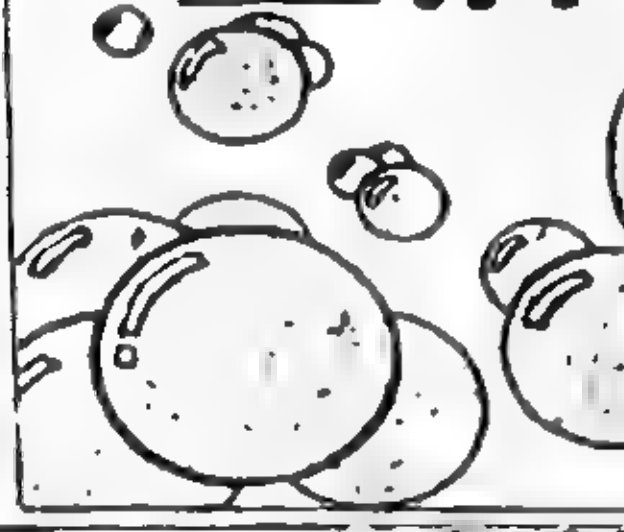


TDK 磁帶產品，為您提供高品質的音質體驗。本廣告展示了多款 TDK 磁帶產品，包括錄音帶、錄影帶等。這些產品具有優良的錄音效果，是您音樂愛好者的首選。TDK 品牌一直致力於研發高品質的磁帶產品，為廣大用戶提供優質的服務。

海景高級寫字樓出租

只剩數單位，中央冷氣，高級設備，即可入伙。實用面積 1,280 至 8,100 平方呎。位於尖沙咀新世界酒店對面，香格里拉酒店隔壁。洽租處：信和地產。這是一個絕佳的辦公地點，環境優雅，交通便利，是您開展業務的理想選擇。

彩色生活



彩色生活，為您提供健康飲食建議。本廣告介紹了多種營養豐富、色香味俱全的食譜。這些食譜旨在幫助讀者建立健康的飲食習慣，提高生活質量。無論是忙碌的上班族還是家庭主婦，都能從中找到適合自己的食譜。

六月素雙週

六月素雙週，提倡健康素食。本廣告介紹了多種素食食譜，並倡導大家參與六月的素食活動。素食不僅有益健康，還能保護環境。通過參與這項活動，我們可以共同為地球的未來貢獻力量。

新界版

元朗炮仗坊警隊戒備
小販難開檔

代表訪警署市署·要求准別處擺賣
二百餘檔能否如願今可決定

小販日復再來，重操故業。
有關坊禁禁止投攤擺賣的行動，是在六月廿二日執行，較
早時因該處若商不投攤訴苦，謂小販密聚擁擠，阻礙行人路過，地
方阻塞，步履艱難，顧客裹足，生意日形冷落。因此，市政廳乃執行禁止
販賣工作。
至於在短伙坊擺賣的二百餘檔小販能否遷往別處擺賣，今日將有答

大埔暑期活動開幕
可供萬五青年參加

[illegible][illegible]

卅屆畢業禮

感

古語云：「三歲定終身。」西
材，必須自小培植。兒童之
育誤入歧途，所以本校特注重
上智，是所至盼。

華僑鄉事委員會主
南僑籌設該院陳別
讓許其校務有成說，並一
以「公初」性本善」
教育爲宗旨，提倡國
教育的要義，鼓勵教
師及家長長關懷，並
勉各學生入學後立志
爲人，爲民，爲小學教
養區羣衆的先生，服務其訓育
精神，則僑胞子弟不致光顧
絕也。爲地方增進不少教育光
榮。

教員劉國，團務主任梁鏡兒報告
資，由祖厝又福來兩校各同學
探探。

教員謝夫人，莊三壽成，楊天幹；

各地方合力打造福青年
長洲暑期康樂活動開幕

[illegible]

立生，胡蝶，葉
張澤民，陳國通

多個電燈及收音機、電話、抽水機、小風車等。最顯赫者，是該堂所設之「食堂」，將成立一個發電機組，用電費，為該工廠提供電力服務。

（港訊）查得粵務局人員最近在香港食，食亦將捐款，陳局長。我詢問，陳局長希望該區居民能加強合作，維持治安。

一位於香港九龍之食堂，因過去一週的時期會被盜賊及吸毒者利用作非法場所。食堂東主不勝其煩，向警

炳輝、李奇民、鄭榮輝、林國、李廣生、潘滿輝、謝北平、黃偉忠、賀維忠、賀寶貴、黃立生、胡清、梁永坤、張澤民、陳國通等多人

煙草、酒、賭博、

食堂東主贈款
致謝警方功績

將一面錦旗贈予警務局局長陳保信。朱女士亦將捐款，陳局長。我詢問，陳局長希望該區居民能加強合作，維持治安。

一位於香港九龍之食堂，因過去一週的時期會被盜賊及吸毒者利用作非法場所。食堂東主不勝其煩，向警

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

鄭村飯店

女廚主理・家鄉風味

精緻可口・原汁原味

港銅鑼灣道廿五號

電話：5-771819

惠風牌

超靜型冷氣機

AL-66, AL-77型
6600, 7700BTU

最適合睡房用



用過讚好 一致推崇

中國冷氣有限公司

德輔道中德成大廈二樓

電話：5-229025

髮
落
皮
癢
處



准配洋行
41.1653 437.242

：鼓手牌

氣機，就要買勝家「
窗口機，由10匹至17匹



積細冷
價錢
最優

H-89
H-89

總代理：碧源有限公司

效的宣傳手法

鎖匙扣

經營任何行業，亦不能
「貴客心領神會」想這物品
發揚心思，如沒有公
鎖匙扣，既實用，收效
甚速，每天帶起者，
並有多名設計師
為各客戶服務。

電話：
7321 12-25 7322 12-25 7323

昌製品廠有限公司

新加坡 禧街 100 號

通用燈飾有限公司傢俬

九龍彌敦道高打老

S.W. STEEL
紹榮鋼鏡
有限公司
SHIU WING STEEL LTD.

旅遊介紹
專欄廣告

方便讀者
選擇旅遊
刊登廣告

紹榮高拉力條紋鋼角
大小款式齊備，歡迎參觀
香港干諾道中康樂大廈11
電話：5-255391

<p>入得厨房 冷熱飲水機 「屈臣氏」蒸溜水 優雅高貴 自動調節 保用壹年</p>	<p>出得廳堂 安潔麗 不銹鋼產品 歷久如新 衛生方便 歡迎垂詢</p>
--	--

萬國鋼具傢俬公司

電話：3-425627
3-434832

國慶觀禮嘉賓團

全程十四天僅收：\$1,980

出發日期：10月2日 10月7日 截止日期：7月28日

本團特點


- ◇總統府前參觀海陸空三軍巡行大閱兵
- ◇海陸空軍基地參觀軍事演習飛行表演
- ◇國府招待南下節目參觀祖國十大建設
- ◇參觀世界最大之中國造船廠及鍊鋼廠
- ◇中正紀念堂巡禮慈湖謁蔣故總統靈寢

遍遊：故宮、基隆、太魯閣、天祥、梨山、八卦山、日月潭、溪頭、台南、高雄、六福村、石門水庫、地獄谷等名勝。

詳情請詢

七海旅運有限公司

香港彌敦道中國銀行大廈1702室 5-413081



華僑日報讀者七海旅行團

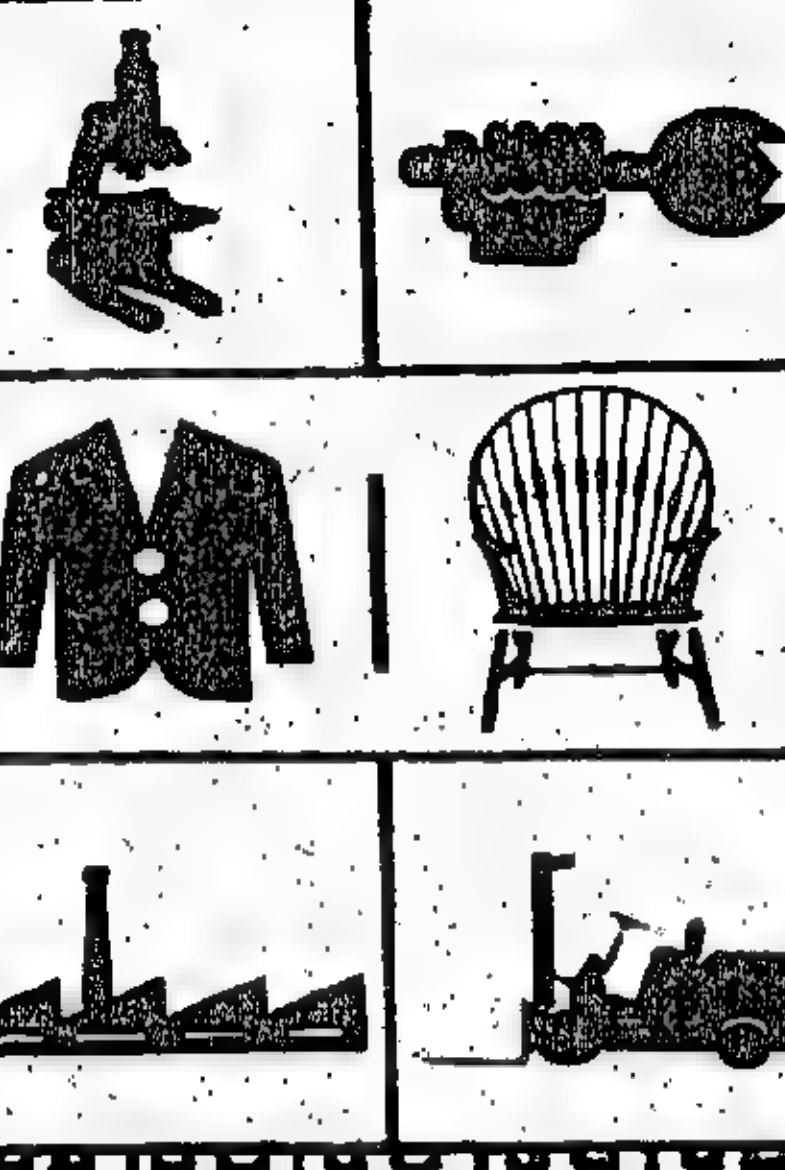
遊鄉水澳大奇蓮寶

- ① 乘豪華客位專輪往返梅窩
- ② 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- ③ 自由選購著名特產及海味
- ④ 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
- ⑤ 遍遊大嶼山風光秀麗如畫
- ⑥ 鳳凰山齋堂享用精美上素
- ⑦ 漫遊茶園品嘗山水豆腐花
- ⑧ 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期：7月19,26日 8月2日（星期日）
 時間：上午九時至下午五時卅分
 費用：\$ 85

詳情請詢：
七海旅運有限公司
 香港德輔道中國際大廈1702室，電話：5-413081

中國產



中港貿易日趨蓬勃 料將繼續穩定發展



生先協安周

中國藤蓆質地優良

廣州江門產品簡介

中國藤蓆是廣東省江門縣江門鎮一帶所產。江門鎮一帶所產之藤蓆，質地優良，花色繁多，款式新穎，深受中外人士之喜愛。江門藤蓆之生產，歷史悠久，已有數百年之歷史。其生產過程，係將藤條經過特殊之處理，然後編織成蓆。其質地堅韌，不易變形，且具有良好的透氣性。此外，江門藤蓆之花色，亦極其豐富，有各種幾何圖案、花卉圖案等，美觀大方。近年來，隨著中港貿易之日益頻繁，江門藤蓆之銷路亦不斷擴大。目前，江門藤蓆已行銷至世界各地，深受廣大消費者之歡迎。

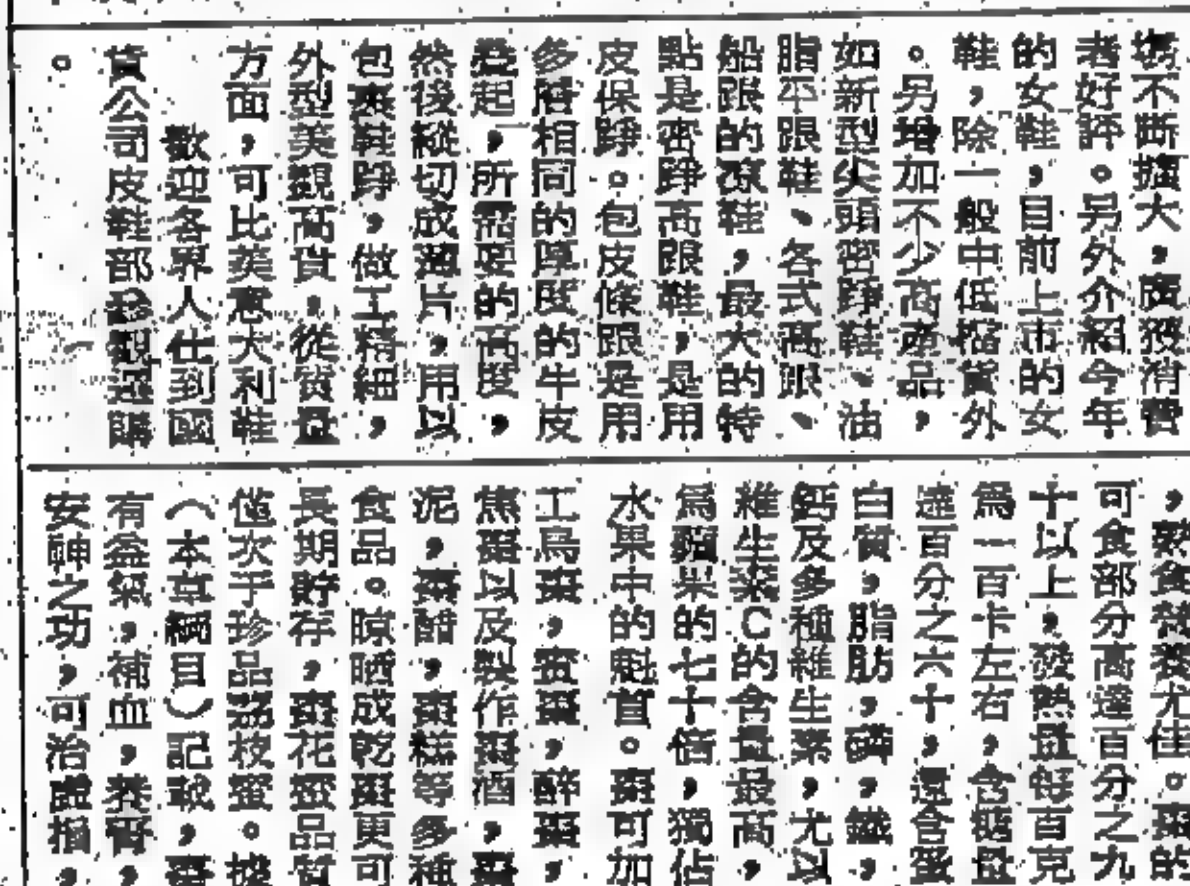
夏季服裝多欸新而

夏季服裝之設計，應以舒適、透氣、美觀為原則。近年來，隨著時尚潮流之不斷變遷，夏季服裝之款式亦日益多樣化。從輕便之T恤、背心，到優雅之連衣裙、襯衫，應有盡有。此外，一些設計師亦將傳統元素融入現代設計中，推出了一些具有中國特色的夏季服裝，深受消費者之喜愛。總之，夏季服裝之設計應不斷創新，以滿足不同消費者的需求。



夏季新欸皮鞋介紹

夏季皮鞋之設計，應以輕便、舒適、美觀為原則。近年來，隨著時尚潮流之不斷變遷，夏季皮鞋之款式亦日益多樣化。從休閒之運動鞋、帆布鞋，到正式之皮鞋，應有盡有。此外，一些設計師亦將自然元素融入現代設計中，推出了一些具有自然風格的夏季皮鞋，深受消費者之喜愛。總之，夏季皮鞋之設計應不斷創新，以滿足不同消費者的需求。



樂陵小東



美酒佳餚任享受

天津香砂養胃片

功能：健胃消食、舒氣止痛
主治：胃腸衰弱、消化不良、胸膈膨悶、腹痛、嘔吐、腸鳴、泄瀉
購買時請認明天津城牌

經銷處：信昌藥房有限公司 電話：5-449664 5-447723

正骨水

購買時請認明玉林名標 慎防影射

分30cc 100cc 兩種 國貨公司 藥行有售

經銷處：香港華輝公司 電話：5-645717 5-645737

榮獲國家頒發優質獎產品

廣西獨特地方 跌打風濕特效藥 居家旅行必備

玉林製藥廠出品

桂峯牌龜苓膏

廣西梧州名產 補真陰、養容顏、清血毒、治暗瘡

本品獨家選用梧州金錢龜配合十餘種藥材煉製而成。正方正方，真材實料，合衛生質量，功能增進新陳代謝，排除體內毒素，暢通血液循環，促使皮膚光滑，對於各類新舊皮膚病，惡性無名腫毒，療效顯著，與市面一般龜苓膏有別，敬希用者注意。

總經銷：五聯貿易有限公司 電話：3-953980 3-953718

同是龜苓膏 點解我最好

桂峯牌龜苓膏

廣西梧州名產 補真陰、養容顏、清血毒、治暗瘡

本品獨家選用梧州金錢龜配合十餘種藥材煉製而成。正方正方，真材實料，合衛生質量，功能增進新陳代謝，排除體內毒素，暢通血液循環，促使皮膚光滑，對於各類新舊皮膚病，惡性無名腫毒，療效顯著，與市面一般龜苓膏有別，敬希用者注意。

總經銷：五聯貿易有限公司 電話：3-953980 3-953718

請長期訂閱 華僑日報

遠道近戶 請就訂閱 報任歡迎 無任歡迎 彩色華僑 新穎雜誌 多采多姿 柯式印刷 禮拜出版 隨報附送 不另收費

訂閱電話：5-229081 內線3號

布廠續見淘汰

織布業近期內產銷未易好轉

【特稿】香港織布業在過去幾個月內，產銷情況頗為疲憊。由於原料棉紗價格昂貴，加上織造成本增加，使得布廠在市場上競爭力下降。近期內，產銷情況並未見好轉，布廠面臨著嚴峻的挑戰。

本港航空貨運業務

逐漸由低潮中轉甦

【特稿】本港航空貨運業務在經歷了低潮期後，近期開始轉甦。隨著國際貿易的復甦，航空貨運的需求逐漸增加，貨運量也有所回升。然而，由於運費高昂，貨主在選擇運輸方式時仍較為謹慎。

做價普呈牛皮態勢

【特稿】近期市場上各類商品價格呈現牛皮態勢，漲跌互見。由於市場需求疲軟，加上生產成本增加，使得價格難以大幅波動。投資者應保持冷靜，謹慎操作。

東京股市同挫

【特稿】東京股市近期受到國際市場影響，呈現同挫態勢。日經指數一度下挫，市場氣氛較為凝重。投資者應關注市場動向，及時調整投資策略。

金價復升

【特稿】國際金價近期復升，主要受美元走勢影響。投資者應關注金價走勢，合理配置資產。

本港外匯市價

【特稿】本港外匯市價近期波動較大，投資者應關注匯率走勢，合理進行外匯兌換。

香港金融行情表

【特稿】香港金融行情表顯示，近期市場交投較為活躍，各類金融產品價格均有波動。

國際股市金融行情

【特稿】國際股市金融行情顯示，近期全球股市呈現分化態勢，投資者應關注市場動向。

首五月對外貿易簡要分析

【特稿】首五月對外貿易簡要分析顯示，近期我國對外貿易保持穩定增長，貿易順差有所擴大。

港匯指數

【特稿】港匯指數近期波動較大，投資者應關注匯率走勢，合理進行外匯兌換。

瑞豐主席致詞表祝賀

【特稿】瑞豐主席致詞表祝賀，祝賀各項事業取得豐碩成果。

瑞豐主席致詞表祝賀

【特稿】瑞豐主席致詞表祝賀，祝賀各項事業取得豐碩成果。

瑞豐主席致詞表祝賀

【特稿】瑞豐主席致詞表祝賀，祝賀各項事業取得豐碩成果。

瑞豐主席致詞表祝賀

【特稿】瑞豐主席致詞表祝賀，祝賀各項事業取得豐碩成果。

瑞豐主席致詞表祝賀

【特稿】瑞豐主席致詞表祝賀，祝賀各項事業取得豐碩成果。

瑞豐主席致詞表祝賀

【特稿】瑞豐主席致詞表祝賀，祝賀各項事業取得豐碩成果。

瑞豐主席致詞表祝賀

【特稿】瑞豐主席致詞表祝賀，祝賀各項事業取得豐碩成果。

股市成交價目表 (七月十五日)

香港成交: 64,440,000元 遠東成交: 210,300,000元
金銀成交: 185,330,000元 九龍成交: 620,000元
四會成交總額: 430,690,000
恒生指數: 1780.69升1.32 遠東指數: 9127.51跌1.80
金指: 1488.18跌0.08 銀指: 2048.44跌3.97 金銀指: 1584.45跌1.01

股名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價

(一) 銀行及債券類

恒生銀行 147.00 148.00 146.00 147.00 146.00

匯豐銀行 17.10 17.10 17.00 17.10 17.00

海外信託 7.40 7.40 7.25 7.35 7.35

友邦銀行 13.50 13.70 13.40 13.60 13.70

東亞銀行 78.00 78.00 78.00 78.00 78.00

永隆銀行 125.00 126.00 125.00 125.00 125.00

嘉華銀行 4.80 4.80 4.725 4.80 4.775

工商銀行 5.85 5.90 5.80 5.80 5.80

地下鐵路債券 九倉債券7.75% 九倉債券8.25% 九倉債券8.75% 九倉債券9.25% 九倉債券9.75%

九倉債券9.25% 60.00 60.00 60.00 60.00 60.00

九倉債券9.75% 10.20 10.30 10.10 10.10 10.20

九倉債券10.25% 31.50 31.60 31.25 31.25 31.25

九倉債券10.75% 5.75 5.75 5.65 5.65 5.70

(二) 公用類

九龍 14.30 14.30 14.10 14.20 14.20

港燈 6.65 6.70 6.60 6.70 6.60

中華電氣 34.00 34.00 33.50 33.75 33.75

電話公司 26.20 26.30 26.00 26.00 26.00

油蔴地小輪 7.05 7.10 7.05 7.10 7.10

九龍巴士 15.20 15.50 15.20 15.20 15.20

中環巴士 33.00 33.00 32.50 32.75 33.00

(三) 工商企業類

安達臣大屋 9.15 9.25 9.05 9.25 9.25

隆達公司 9.50 9.60 9.50 9.55 9.55

青洲英坭 75.50 76.00 75.00 75.00 75.00

廣電 35.00 35.25 35.00 35.00 35.00

和記 1.95 1.95 1.90 1.90 1.95

股名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價

永安公司 10.90 11.00 10.90 11.00 10.90

和記黃埔 22.60 23.70 23.40 23.60 23.60

怡和 25.60 25.70 25.40 25.50 25.50

立興 6.20 6.25 6.15 6.20 6.15

生力啤酒 7.75 7.75 7.75 7.75 7.75

先施公司 8.40 8.40 8.35 8.40 8.40

寶光實業 23.50 23.50 23.10 23.10 23.10

屈臣氏 8.80 8.80 8.65 8.75 8.75

信德 3.50 3.50 3.40 3.50 3.45

仁安企業 2.725 2.725 2.675 2.725 2.725

太古洋行A 18.70 19.00 18.50 18.90 18.90

亞洲保險 3.20 3.20 3.00 3.20 3.00

南順 12.10 12.10 12.00 12.10 12.00

海味大同 2.95 2.975 2.85 2.85 2.85

莊士集團 10.30 10.50 10.30 10.30 10.30

通卡佛A 6.40 6.40 6.40 6.40 6.40

麗興 3.50 3.60 3.60 3.60 3.60

(四) 地產建築類

廣興隆 6.25 6.30 6.20 6.25 6.25

長江實業 32.75 33.00 32.50 32.50 32.75

德利隆 5.00 5.00 4.70 5.00 4.70

利興隆 8.45 8.50 8.45 8.45 8.50

新昌地產 1.20 1.21 1.18 1.19 1.20

嘉年地產 3.20 3.25 3.20 3.20 3.20

置地公司 12.10 12.10 12.00 12.10 12.00

信託公司A 10.40 10.40 10.40 10.40 10.40

和記實業 21.00 21.00 20.80 20.90 20.80

新昌集團(除各項) 3.625 3.625 3.575 3.575 3.575

四海地產 3.05 3.40 3.05 3.10 3.40

保華 5.60 5.60 5.55 5.55 5.55

海南 4.95 5.00 4.95 4.95 5.00

聯興A 8.30 8.30 8.15 8.15 8.25

新昌地產 19.20 19.30 19.20 19.30 19.20

大寶 6.95 7.00 6.90 6.95 6.95

泰隆發展 6.20 6.30 6.15 6.25 6.30

新昌地產 7.25 7.30 7.20 7.25 7.25

明達 2.75 2.80 2.75 2.75 2.80

股名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價

廣昌隆 3.825 3.825 3.775 3.80 3.775

大新地產 6.60 6.65 6.55 6.60 6.60

大新和 8.10 8.20 8.10 8.20 8.10

亞細亞(除各項) 0.335 0.34 0.32 0.34 0.335

建業新市 1.79 1.80 1.78 1.80 1.79

國泰地產 1.63 1.69 1.62 1.69 1.68

大生地產 5.85 5.85 5.80 5.85 5.85

明輝發展 4.90 4.90 4.90 4.90 4.90

海工工程 4.45 4.65 4.35 4.65 4.65

新昌地產 3.65 3.70 3.65 3.65 3.65

海工工程 1.30 1.30 1.25 1.30 1.29

志正國際 3.40 3.675 3.40 3.65 3.65

利安 3.50 3.575 3.45 3.45 3.475

太古地產 3.30 3.30 3.15 3.25 3.30

太古地產 14.60 14.70 14.50 14.60 14.70

兆安 6.75 6.85 6.60 6.70 6.60

周生生 4.50 4.80 4.50 4.525 4.80

好世界投資 4.05 4.10 4.00 4.05 4.05

富豐 3.30 3.35 3.30 3.35 3.35

協成行 3.85 3.90 3.80 3.90 3.90

萬利投資 22.00 22.00 22.00 22.00 22.00

李瑞 5.35 5.40 5.30 5.35 5.40

世界發展 3.925 3.95 3.90 3.90 3.925

恆生工業 2.10 2.225 2.20 2.20 2.225

新昌地產 2.30 2.325 2.275 2.275 2.30

信和實業 1.67 1.67 1.63 1.66 1.65

信和實業 6.90 6.95 6.80 6.90 6.95

通卡佛 6.80 6.80 6.80 6.80 6.80

金山地產 4.20 4.25 4.15 4.20 4.20

金山地產 11.90 12.00 11.80 11.90 11.90

華信地產 2.80 2.80 2.75 2.80 2.80

(五) 倉庫類

九龍倉 8.40 8.45 8.30 8.40 8.30

安全倉 6.70 6.70 6.65 6.65 6.65

中環倉 3.85 4.00 3.85 3.925 3.925

(六) 酒店類

凱悅酒店 11.60 11.70 11.40 11.60 11.40

海峽酒店 80.00 80.50 79.00 80.00 80.00

大酒店 53.00 54.00 52.00 52.00 52.00

美羅 52.00 52.00 51.00 51.00 51.00

荷里 4.20 4.20 4.10 4.20 4.10

股名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價

遠東酒店 2.625 2.65 2.60 2.60 2.625

富豪酒店 1.77 1.79 1.77 1.77 1.78

(七) 紡織製衣類

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

新昌紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00 31.00 32.00

南豐紡織 31.00 32.00 31.00

本港新聞

番禺同鄉會宴賀

旅英旅美同鄉親

【本報訊】番禺同鄉會為慶祝三區同鄉會成立，特於上星期六晚假新加坡大酒樓舉行盛大筵席，歡迎旅英旅美同鄉親友蒞臨。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。同鄉會主席陳國治致詞時，對同鄉親友之踴躍參加，表示衷心感謝。他並介紹了同鄉會之宗旨及目前之發展情況。同鄉會表示，將繼續致力於促進同鄉間之聯繫與合作，並為同鄉之福利而努力。



一九六六年七月十六日

一九六六年七月十六日

一九六六年七月十六日，是香港回歸前的一個重要日子。當天，香港各界舉行了多項活動，以慶祝這一特殊時刻。在當晚的筵席上，同鄉們共聚一堂，暢談家常，共敘鄉情。陳國治主席在致詞時表示，同鄉會將繼續為同鄉之福利而努力，並為香港之繁榮穩定做出貢獻。

同鄉會主席陳國治致詞時，對同鄉親友之踴躍參加，表示衷心感謝。他並介紹了同鄉會之宗旨及目前之發展情況。同鄉會表示，將繼續致力於促進同鄉間之聯繫與合作，並為同鄉之福利而努力。

同鄉會主席陳國治致詞時，對同鄉親友之踴躍參加，表示衷心感謝。他並介紹了同鄉會之宗旨及目前之發展情況。同鄉會表示，將繼續致力於促進同鄉間之聯繫與合作，並為同鄉之福利而努力。

同鄉會主席陳國治致詞時，對同鄉親友之踴躍參加，表示衷心感謝。他並介紹了同鄉會之宗旨及目前之發展情況。同鄉會表示，將繼續致力於促進同鄉間之聯繫與合作，並為同鄉之福利而努力。

同鄉會主席陳國治致詞時，對同鄉親友之踴躍參加，表示衷心感謝。他並介紹了同鄉會之宗旨及目前之發展情況。同鄉會表示，將繼續致力於促進同鄉間之聯繫與合作，並為同鄉之福利而努力。

每天收費

三寸半位(一格高)每段三十元
加印紅色每段四十七元半
七寸位(二格高)每段六十元
加印紅色每段九十五元

買賣租賃 · 建築材料 瓷磚潔具 · 電器燈飾 傢俬裝修 · 居室設計

地產樓房

地下廠房特價租賃

葵涌區 梨木道32-50
金運工業大廈
第二座D地下，約3750呎
每呎售580元樓高12呎半
交通便利，工源充足，落貨方便
另大貨車車位約售十萬元
◀歡迎電詢3-7414081-4溫洽▶

仁福大廈

兩房一廳 樓高21層
顏色潔具 冷熱水喉
地下商場 防盜系統
柚木地板 設備完善
面積384呎建至一樓
建築期內免收利息
洽租處：仁德置業有限公司
電話：5-447229, 5-437753

新蒲崗廠王

大有街華興工業大廈
工源足交通便，有貨梯五部
客梯二部，貨運起卸場地寬敞
運輸便捷，萬餘呎
廉售500萬自讓免佣
辦公時間電K-451411許洽

豪華花園別墅 租賃

座於龍珠島及容龍別墅之間，園林景色，面積有8000呎及6000呎
花園、泳池、五車位、網球場。
洽租處：仁德置業有限公司
電話：5-447229, 5-437753

澳門置業喜訊

澳門中區提督馬路高層
(向東南面海望葡京)
千餘呎祇餘數單位
三房二廳，認真抵買
接洽處：澳門提督馬路44號
電話：73253 或 882884973
金寶地產

kwikset locksets

美國凱式牌門鎖
品質高、設計佳、款式多！
總代理 安泰機械有限公司
九龍彌敦道33號地下
TEL: 3-319339, 3-644632

天廚中心 第一期

九龍北帝街/木廠街
招租
地點適中 交通方便
設計新穎 七月入伙
適合：銀行酒樓商場寫字樓
航空貨倉等
請電：3-7130221梁先生洽

海景高級寫字樓

全層租賃
海洋廣場
中央冷氣，高級設備，即可入伙
面積由1077至22,000呎
位於尖沙咀新世界酒店對面
香格里拉酒店隔壁
洽租處：電話3-800231, 3-800430

廠舖租賃

①廣發商廈，油麻地廣東道582號，六、九、十三層，向東426度，售亦可。
②跑馬地黃泥涌道141號，千三呎舖有裝修，租平，售亦可。
③旺角彌敦道687號嘉禾三樓近亞答街三千二百呎，交通方便，租亦可。
電：五、六〇四八九六李先生
三、九五五二五五黃先生
洽、經紀免問。

奇利牌

美國製造 蒸氣清潔機
適合各行採用
冷氣、車房
醫院、工廠
酒家、船塢
總代理 安泰機械有限公司
九龍彌敦道33號地下
TEL: 3-319339, 3-644632

九龍新寫字樓

旺角彌敦道10-16號，近窩打老道地鐵站
只餘兩伙1134呎
原價\$1130,000
清貨平售:\$860,000-
速電：5-410683, 5-410696 洽

富偉商業大廈

德輔道中140-142號國際大廈對面
面全海景茶色玻璃，全新樓宇面積800呎，每呎售價2,388元租15元。業主自讓免佣有意請
電5-421321 5-421426
南洲發展有限公司

工廠地王出售

葵青沙咀道45號基運工業大廈地下，獨一單位4200呎，門面60呎闊，面向大街，有停車場，兩邊出入口，貨車可以泊廠內外起卸貨物，本單位設有辦公室，另獨立男女廁，鄰近巴士及巴士站，另步行數分鐘可至地鐵站，和葵青市中心，機會難逢，吉售可分期，直接業主。
電日5-266369, 3-698567 晚3-669116
葉先生。

高息賽西湖樓

中層全海景連有蓋車位1,260呎
現年收租126,000元82年1月期滿可續租或收回誠為投資良機只售190萬元
電5-421321 5-421426洽
南洲發展有限公司

租售

德士古道
荃灣工業中心
單位面積
2,388至45,338方呎
Vigers
香港威格士
特許測量師
Chartered Surveyors
電話：5-243103-5

招租

荃灣周氏商業中心
八百至三千呎，每呎10.5元
·鄰近碼頭，巴士總站，地鐵站
·中央冷暖氣系統
·24小時保安設施
請於辦公時間0-430038 0-430131洽

安昌樓 新樓全幢招租

軒尼詩道157號 九折優待
二樓 521呎 租 4,000
另平台 156呎 租 4,500呎
三樓 521呎 租 3,800
四樓 521呎 租 3,800
有入伙紙，即租即用
正義 電話：5-452522

專業服務

物業估價
樓宇租賃
物業管理
地產發展研究
劉紹鈞地產測量師行
電話：3-699159(4線)

官塘地下廉租

興業街4號地下約7500呎
樓高15呎。適合空運陳列汽車各業近地鐵及碼頭
四通八達地點一流
電5-498213 5-498189洽

紅磡 新實工商中心

第貳期，貳樓3123呎向機場跑道，大堂口適合空運公司及寫字樓，已入伙，廉租(免佣)
辦公時間：3-309202(莫)

元朗屯門舖位商場租賃

屯門花園(近廣安公路)二樓商場1227呎連地下3000呎舖位G407呎H400呎U514呎V369呎
元朗教育路廣發樓旺舖多間
(嘉城酒樓對面) B.E.F.H.J.K.L.M.N.
柏樹花園700呎三房二廳連車位
請電0-812823

官塘廠房吉售

創業街8樓全層面積16000呎住位少
光線足冷氣設備備有各行各業售價每呎330元
業主自讓免佣詳情
請電3-417301內線276羅洽

三角碼頭寫字樓出租

德輔道西40至50號18樓，光線充足，空氣清新，只有600呎及800餘呎二間相連，單租一間也可。
接洽電話：3-678086-9 3-491923-4

超值旺舖出售

九龍馬頭涌道特大舖位1,200呎舖面寬十五呎餘，面積方正，實用，前有大馬路，後有通道，兩廁，適合各行，廉價出售
有意有意者請電3-369747 日夜均可

永發大廈

尖沙咀彌敦道上海街交界
高層E460呎 售55萬 即購即住
九龍白加士街12-24號
六樓B394呎 售47萬2千 即購即住
香港德輔道西382-388號
高層C444呎 40萬 即購即住
香港石塘咀山道20-24號
高層A451呎 39萬7千 即購即住
香港北角清華行11號
低層A604呎 55萬 即購即住
香港翠濠庭5-11號
高層B934呎 140萬 即購即住
上樓樓宇可先付樓價一成餘款九成可分十年分期付款
永安祥置業有限公司代售
香港永樂街七號 5-430303-7線

尖沙咀

複式高級商業住宅租賃
漆咸道近東區商業中心最宜大機構代表住地
0-667613郭

深水埗 順寧道工業大廈

順寧道265及271至277相連舖位由1,300至7,800呎地旺人稠合各行各業。
詳電0699431洽

官塘月明樓

高尚住宅 625呎 吉售
電話：5-250630

寫字樓出租

九龍深水埗長沙灣道白楊街口長豐大廈2500呎或1250呎出租近地鐵交通方便光線充足
有意請電5-265944洽

士多投標招租

九龍塘和城合千餘呎舖位交吉投標招租另有百餘呎貨物室兩間及車位式個只限經營士多辦館或超級市場租約三年每月管理費五百元包括水費有意投標者請寄九龍塘和城道五號和城管理處洽

東南大廈B座

香港仔鴨脷洲大街有入伙伙
樓上住宅每單位600呎三房一廳
照原價八折優待
電話：5-635602 洽
5-438974

中區寫字樓廉租

永吉街21-27號誠興商業大廈
A座面積498呎月租\$4500
電5-8255244恆生銀行信託部

惠刊廣告請駕臨下列地址

西：西環荷坊福利會 卑路乍街14號
電話：5-871663
中：觀龍街交安公司 軒尼詩道244, 246號二樓
電話：5-747766
東：東區安公司 德輔道中9號A地下
電話：5-7903915
油：油蔴地分處 佐敦道44號左邊地下
電話：3-687583
南：南區安公司 亞答街124號M
電話：3-037195
紅：紅磡新蒲崗20-22號
電話：3-421516
美：美芝路 嘉利街17號A平台
電話：3-7418532
至：至德公司 嘉利街安街3號2樓
電話：12-420081
屯：屯門辦事處 屯門鄉事會路111號地下
電話：12-812575
大：大埔 永成地產代理有限公司
電話：12-671500
元：元朗 元朗區辦事處
電話：12-760583
截稿時間：每日下午五時正

42層高成基商業中心

高級寫字樓出售 每呎1,160元
香港干諾道西44-451號。地點繁盛。交通便利
洽購處：明方財務有限公司
電話：5-240601

油蔴地上海街全幢售

198-199相連 6層高商住樓宇二幢，地下舖位交吉，近德輔道可拆建，直接業主經紀免問有意電0699431洽

中區海景寫字樓

嘉安大廈望海灣碼頭向海寫字樓1000呎
連裝修適合貿易公司洋行及各行各業吉售百餘萬元辦公時間電H-458534潘小姐洽

鋪位租賃平過住宅

荷李活道電車路大祥街口即太古城隔鄰
1A-2號四間共3000呎售價330萬元租面議
接洽處六基有限公司
香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓 電話：5-252497

鍾意恒勝中心出售

葵涌近地鐵及貨櫃碼頭高級設備
工業廠房或商業寫字樓兩用均可
有意請電0-405391魏洽

青山道地王旺舖廉租

青山道220號232號及236號地下，旺舖三間
每間面積千餘呎，地旺人稠，適合銀行、財務公司、珠寶行或其他商業用途
詳情電0699431洽

官塘廠房招租

鴻圖道地下二樓連閣樓面積共3萬餘呎合
陳列室貨倉工場免佣詳情
請電3-417301內線276羅洽

本港新聞

參加校際賽成績優異 丘佐榮學校學生 獲頒獎品示鼓勵

梅本權分贈多項手錶

【本報訊】參加校際賽成績優異的丘佐榮學校學生，日前獲梅本權分贈多項手錶，以資鼓勵。梅本權在頒獎禮上表示，該校學生在比賽中表現出色，值得嘉許。他並勉勵學生繼續努力，爭取更佳成績。

秀茂坪週日 傷健同樂日

【本報訊】秀茂坪週日傷健同樂日，將於本月廿二日（星期日）上午十時，在秀茂坪康樂中心舉行。屆時將有各項康樂活動，歡迎傷健人士參加。



港九街坊協進會會長 訪問慈氏安老院

精神慰問並贈利是禮物

【本報訊】港九街坊協進會會長，日前訪問慈氏安老院，向院內老人致以問候，並贈送利是禮物，以表關懷。會長表示，希望老人能安享晚年，並鼓勵他們參加各項活動。

華僑日報熱心讀者 捐款行善

【本報訊】華僑日報熱心讀者，日前捐款行善，支持社會公益事業。捐款名單如下：（名單略）



何李活道雙屍案 青年被控謀殺 昨解高院提訊

否認控罪今日續審

【本報訊】何李活道雙屍案，昨日在高等法院提訊。被告青年否認控罪，案件將於今日繼續審理。

杜學魁提五項方法 加強道德教育 矯正青年歪風

【本報訊】杜學魁提出五項方法，以加強道德教育，矯正青年歪風。五項方法包括：（一）加強學校德育；（二）加強社會教育；（三）加強家庭教育；（四）加強法律教育；（五）加強職業教育。



泰國假期 七天暑期酬賓團 \$2,390

【本報訊】泰國假期，七天暑期酬賓團，售價\$2,390。行程包括：曼谷、曼谷、曼谷、曼谷、曼谷、曼谷、曼谷。

泰國假期 6天暑期酬賓團 \$1,590

【本報訊】泰國假期，6天暑期酬賓團，售價\$1,590。行程包括：曼谷、曼谷、曼谷、曼谷、曼谷、曼谷。

泰國假期 6天超級豪華團 \$1,890

【本報訊】泰國假期，6天超級豪華團，售價\$1,890。行程包括：曼谷、曼谷、曼谷、曼谷、曼谷、曼谷。

七海旅運有限公司 香港德輔道中中國大廈1702室 電話：5-413081(4線)

三區各獅子會 發動全港獅子雙週 提供多項社會服務

【本報訊】三區各獅子會，日前發動全港獅子雙週，提供多項社會服務。服務包括：（一）義工服務；（二）義賣活動；（三）義演活動；（四）義捐活動；（五）義診活動。



香港馮氏宗親會 賀馮家仁馮北泰獲獎章

【本報訊】香港馮氏宗親會，日前賀馮家仁馮北泰獲獎章。馮家仁馮北泰在比賽中表現出色，獲得獎章。

新嘉坡足金金燈 抽獎得主獎券號碼

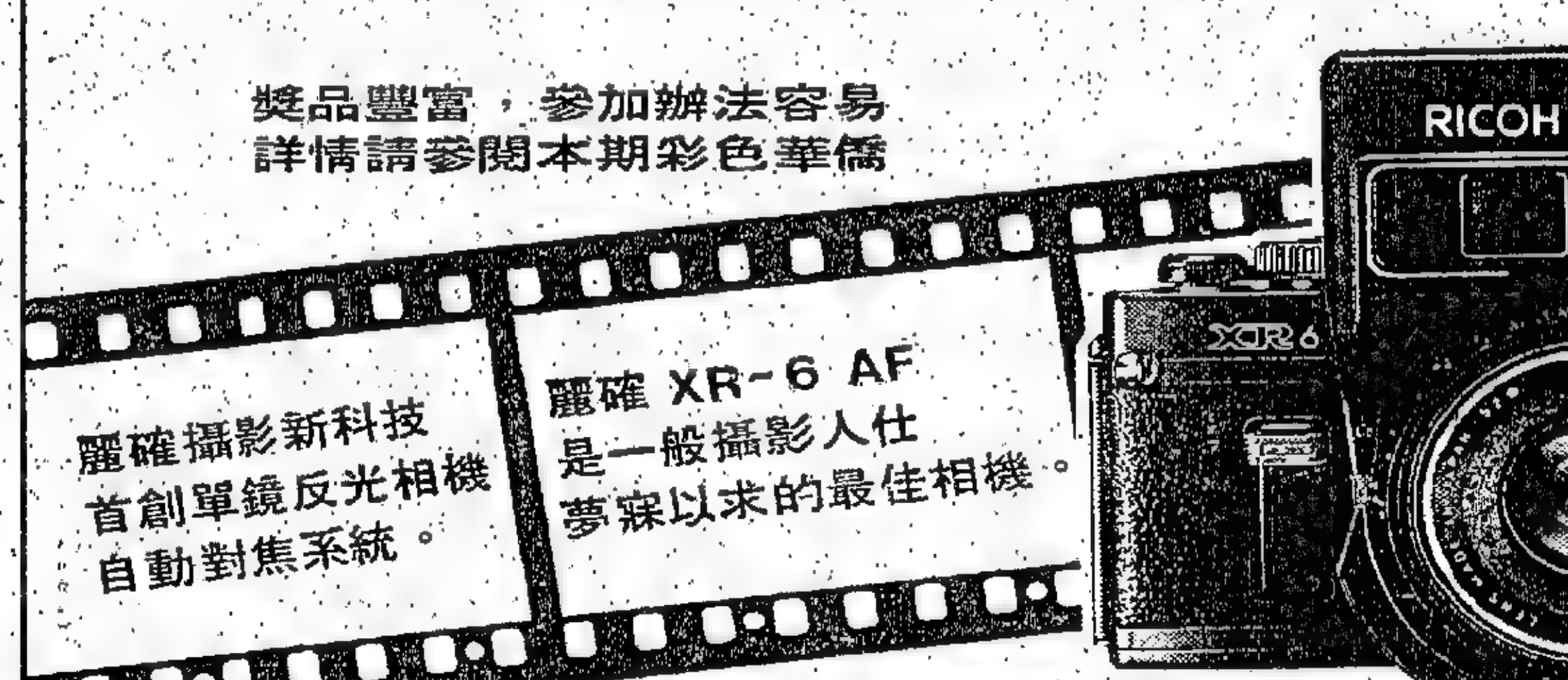
【本報訊】新嘉坡足金金燈抽獎，得主獎券號碼如下：（號碼略）

日本汽車配件公司 九龍黃金商場開業

【本報訊】日本汽車配件公司，日前在九龍黃金商場開業。該公司經營各類汽車配件，歡迎顧客光臨。

彩色華僑 麗確相機

聯合主辦 麗確攝影新科技有獎問答遊戲



麗確 XR-6 AF 是一般攝影人士 夢寐以求的最佳相機。

全佳舉辦桂林暢遊 提早報名可獲優待

【本報訊】全佳舉辦桂林暢遊，提早報名可獲優待。行程包括：桂林、桂林、桂林、桂林、桂林、桂林。

廿二回 貢海消夏 順德聯誼總會 防止罪行徵文賽

【本報訊】廿二回貢海消夏，順德聯誼總會防止罪行徵文賽。歡迎各界人士參加。

九龍區 世界書局 香港分局

【本報訊】九龍區世界書局香港分局，地址：（地址略）

大事實錄

【本報訊】大事實錄，內容如下：（內容略）

封面專題 港島南區發展一日千里

揚開亂倫者的秘密 鷄尾酒會宴客 中國時裝 優美別緻 電視節目表 輕鬆簡單隆重 林國雄有個心願 曾楚霖靠「佢」為生 迷人的演唱 莊文清不出風頭不爭名 兒童週刊 鮮奶油楊梅蛋糕（食經） 夏威夷扒龍船（旅遊之頁） 香港音專 清華書院音樂會聽後評 五十鈴·比薩（試車報告）

柯式精美印刷 每冊港幣拾元

【本報訊】柯式精美印刷，每冊港幣拾元。歡迎各界人士訂購。

香港分局 世界書局

【本報訊】香港分局世界書局，地址：（地址略）

九龍區 世界書局

【本報訊】九龍區世界書局，地址：（地址略）

大事實錄

【本報訊】大事實錄，內容如下：（內容略）

HONG KONG ADVANCED LEVEL EXAMINATION, 1981
ANALYSIS OF OVERALL RESULTS

科目 Subjects	考人數 No. Sat	Grade Achieved 考得等級															
		A		B or above		C or above		D or above		E or above		F or above		G or above		H or above	
		No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
中國語文 Chin. Lang. & Lit.	3,751	119	3.17	352	9.38	801	21.35	1807	48.17	2844	75.82	3429	91.42	3645	97.17	3751	100.00
中國歷史 Chinese History	2,580	167	6.47	353	13.68	660	25.58	1260	48.84	1790	69.38	2287	88.64	2482	96.20	2580	100.00
應用數學 Applied Mathematics	2,758	135	4.89	333	12.07	641	23.24	1234	44.74	1884	68.31	2325	84.30	2619	94.96	2758	100.00
生物 Biology	2,298	131	5.70	295	12.84	545	23.72	1176	51.17	1799	78.29	2052	89.30	2218	96.52	2298	100.00
化學 Chemistry	5,677	299	5.27	710	12.51	1412	24.87	2723	47.97	4052	71.38	5260	92.65	5588	98.43	5677	100.00
經濟學 Economics	2,189	59	2.70	156	7.13	352	16.08	803	36.68	1349	61.63	1822	83.23	2101	95.98	2189	100.00
經濟及公共事務 Econ. & Pub. Affairs	995	25	2.51	67	6.73	149	14.97	340	34.17	605	60.80	820	82.41	936	94.07	995	100.00
英文 English Literature	541	33	6.10	85	15.71	198	36.60	324	59.89	405	74.86	472	87.25	507	93.72	541	100.00
法文 French	10	1	10.00	3	30.00	7	70.00	9	90.00	10	100.00	10	100.00	10	100.00	10	100.00
地理 Geography	2,235	124	5.55	278	12.44	489	21.88	975	43.62	1524	68.19	1957	87.56	2152	96.29	2235	100.00
物理 Physics	2,873	83	2.89	229	7.97	503	17.51	1265	44.03	2070	72.05	2573	89.56	2763	96.17	2873	100.00
會計學原理 Prin. of Accounts	6,220	310	4.98	812	13.05	1597	25.68	3070	49.36	4447	71.50	5378	86.46	5853	94.10	6220	100.00
心理學 Psychology	506	21	4.15	93	16.40	177	34.98	308	60.87	404	79.84	478	94.47	502	99.21	506	100.00
純粹數學 Pure Mathematics	372	13	3.49	47	12.63	126	33.87	176	47.31	236	63.44	285	76.61	326	87.63	372	100.00
英語應用 Use of English	3,920	179	4.57	426	10.87	847	21.61	1581	40.33	2625	66.99	3269	83.39	3714	94.74	3920	100.00
英語應用 Use of English	12,798	158	1.23	559	4.37	2159	16.87	7134	55.74	11535	90.13	12370	96.66	12527	97.88	12798	100.00

高級程度會考成績

定今日分發與考生

學校考生可向原校查詢成績
自修生個人成績通知已寄出

本年度香港高級程度會考成績，將於今日（七月十六日）分發予各校及自修生。學校考生可向原校查詢成績，自修生個人成績通知已寄出。本屆會考考生人數為一萬三千四百三十五名，其中自修生佔百分之六。本屆會考成績，以A為最高，H為最低。每一級再分為三等，即A(01)、A(02)、A(03)、B(04)、B(05)、B(06)、C(07)、C(08)、C(09)、D(10)、D(11)、D(12)、E(13)、E(14)、E(15)、F(16)、F(17)、F(18)、G(19)、G(20)、G(21)、G(22)、H(23)、H(24)。

高級程度會考

申請入中大學醫

詳情見本報啓事

香港中文大學（七月十六日）公佈高級程度會考考生自修生個人成績通知，並公佈自修生個人成績通知。自修生個人成績通知，將於今日（七月十六日）分發予各校及自修生。學校考生可向原校查詢成績，自修生個人成績通知已寄出。本屆會考考生人數為一萬三千四百三十五名，其中自修生佔百分之六。本屆會考成績，以A為最高，H為最低。每一級再分為三等，即A(01)、A(02)、A(03)、B(04)、B(05)、B(06)、C(07)、C(08)、C(09)、D(10)、D(11)、D(12)、E(13)、E(14)、E(15)、F(16)、F(17)、F(18)、G(19)、G(20)、G(21)、G(22)、H(23)、H(24)。

浸信商科專業學校

Baptism Institute of Commerce & Careers

商科、英語、電腦

暑期及七月份課程招生

一、暑期課程（七月二十日開課）

1. 暑期英語會話班
2. 暑期英語會話班
3. 暑期英語會話班
4. 暑期英語會話班
5. 暑期英語會話班
6. 暑期英語會話班
7. 暑期英語會話班
8. 暑期英語會話班
9. 暑期英語會話班
10. 暑期英語會話班
11. 暑期英語會話班
12. 暑期英語會話班

二、一年制商科全科證書課程（七月廿二日開課）

1. 會計全科班
2. 銀行全科班
3. 工商管理全科班
4. 商業全科班
5. 法律全科班
6. 經濟全科班
7. 社會全科班
8. 政治全科班
9. 歷史全科班
10. 地理全科班
11. 體育全科班
12. 音樂全科班

三、商科進修課程（七月廿二日開課）

1. 會計進修班
2. 銀行進修班
3. 工商管理進修班
4. 商業進修班
5. 法律進修班
6. 經濟進修班
7. 社會進修班
8. 政治進修班
9. 歷史進修班
10. 地理進修班
11. 體育進修班
12. 音樂進修班

四、英語課程（七月二十日開課）

1. 英語會話班（分初中、高中）
2. 英語會話班（分初中、高中）
3. 英語會話班（分初中、高中）
4. 英語會話班（分初中、高中）
5. 英語會話班（分初中、高中）
6. 英語會話班（分初中、高中）
7. 英語會話班（分初中、高中）
8. 英語會話班（分初中、高中）
9. 英語會話班（分初中、高中）
10. 英語會話班（分初中、高中）
11. 英語會話班（分初中、高中）
12. 英語會話班（分初中、高中）

五、電腦課程（七月十八日開課）

1. 電腦進修班
2. 電腦進修班
3. 電腦進修班
4. 電腦進修班
5. 電腦進修班
6. 電腦進修班
7. 電腦進修班
8. 電腦進修班
9. 電腦進修班
10. 電腦進修班
11. 電腦進修班
12. 電腦進修班

簡章備索 即日開始報名

東南無線電專科招生

校址：九龍彌敦道九十七號

一、高級無線電及電視工程科

二、高級彩色電視工程科

三、高級無線電及電視技術（夜校）

試期：七月廿五日（星期六）上午九時

校址：九龍彌敦道九十七號

崇理英文中學通告

本校定於七月廿五日（星期六）下午二時，在九龍彌敦道九十七號，舉行校務會議。屆時請全體教職員及家長代表出席。此佈。

德善英文書院

招生通告

本校為教育司署認可之私立中學，現招收中一至中五級學生。校址：九龍彌敦道九十七號。電話：3-964621、3-964519。

瑪利亞預科書院

招生通告

本校為教育司署認可之私立預科書院，現招收中一至中五級學生。校址：九龍彌敦道九十七號。電話：3-964621、3-964519。

瑪利亞女書院

招生通告

本校為教育司署認可之私立女書院，現招收中一至中五級女生。校址：九龍彌敦道九十七號。電話：3-964621、3-964519。

培基英文書院

聯合招生

本校為教育司署認可之私立英文書院，現招收中一至中五級學生。校址：九龍彌敦道九十七號。電話：3-964621、3-964519。

聖瑪加利女書院

ST. MARGARET'S GIRLS' COLLEGE

本校招收派往其他學校而欲讀本校之中一新生，有關轉校手續，可於即日起向本校查詢。校址：九龍彌敦道九十七號。電話：3-964621、3-964519。

哥林比亞無線電專科招生

本校為教育司署認可之私立無線電專科書院，現招收中一至中五級學生。校址：九龍彌敦道九十七號。電話：3-964621、3-964519。

伯裘英文書院

元朗、大埔、各分校招收男女生

本校為教育司署認可之私立英文書院，現招收中一至中五級學生。校址：九龍彌敦道九十七號。電話：3-964621、3-964519。

聖類斯中學

招收文理組男女生

本校為教育司署認可之私立中學，現招收中一至中五級學生。校址：九龍彌敦道九十七號。電話：3-964621、3-964519。

同濟中學

招收男女生

本校為政府選定之初中三年免費中學，現招收中一至中五級學生。校址：九龍彌敦道九十七號。電話：3-964621、3-964519。

利瑪竇書院

一九八一至八二年度新生入學通告

本校為教育司署認可之私立書院，現招收中一至中五級學生。校址：九龍彌敦道九十七號。電話：3-964621、3-964519。

沙田新邨版

當局推行綠化市容計劃 新市鎮未來五年內 將植樹五百五十萬棵

沙田新市鎮發展局，為配合沙田新市鎮發展計劃，特推行綠化市容計劃，以改善市鎮環境，並為市民提供一個綠意盎然的居住環境。該計劃包括在沙田新市鎮內，種植各種樹木，以達到綠化市容的目的。據悉，該計劃在未來五年內，將共植樹五百五十萬棵。目前，該計劃已在沙田新市鎮內，開始進行各項工程，包括在沙田新市鎮內，興建多座公園，並在公園內，種植各種樹木。此外，該計劃亦包括在沙田新市鎮內，興建多座綠化屋宇，並在屋宇內，種植各種樹木。該計劃的推行，將為沙田新市鎮，帶來一個綠意盎然的居住環境，並為市民提供一個舒適的居住環境。

沙田第三個居者有其屋計劃屋邨 工程完成三分之一 明年度可建成出售

沙田第三個居者有其屋計劃屋邨，目前工程進度已達三分之一。該屋邨位於沙田新市鎮內，佔地約一百五十萬平方呎，預計可容納約一千五百個家庭。該屋邨的興建，將為沙田新市鎮，提供一個舒適的居住環境，並為市民提供一個負擔得起的居住環境。目前，該屋邨的興建工程，已在沙田新市鎮內，開始進行各項工程，包括在沙田新市鎮內，興建多座屋宇，並在屋宇內，安裝各種設施。預計該屋邨，將於明年度建成，並可開始出售。

當局定下五年龐大建校計劃 沙田地區校舍最多

當局定下五年龐大建校計劃，以改善沙田地區的教學環境。該計劃包括在沙田地區，興建多座校舍，並在校舍內，安裝各種教學設施。據悉，該計劃在未來五年內，將共興建約五十座校舍，並在校舍內，安裝約五百萬個教學設施。目前，該計劃已在沙田地區，開始進行各項工程，包括在沙田地區，興建多座校舍，並在校舍內，安裝各種教學設施。預計該計劃，將於明年度建成，並可開始使用。



沙田第三個居者有其屋計劃屋邨，目前工程進度已達三分之一。

沙田第三個居者有其屋計劃屋邨，目前工程進度已達三分之一。該屋邨位於沙田新市鎮內，佔地約一百五十萬平方呎，預計可容納約一千五百個家庭。該屋邨的興建，將為沙田新市鎮，提供一個舒適的居住環境，並為市民提供一個負擔得起的居住環境。目前，該屋邨的興建工程，已在沙田新市鎮內，開始進行各項工程，包括在沙田新市鎮內，興建多座屋宇，並在屋宇內，安裝各種設施。預計該屋邨，將於明年度建成，並可開始出售。

政府康樂處與沙田區議會合辦 夏季體育活動計劃 首次在沙田區推行

政府康樂處與沙田區議會合辦，夏季體育活動計劃，首次在沙田區推行。該計劃包括在沙田區內，舉辦各種體育活動，如足球、籃球、排球等。據悉，該計劃在未來五年內，將共舉辦約五十場體育活動，並在體育活動中，安裝約五百萬個體育設施。目前，該計劃已在沙田區內，開始進行各項工程，包括在沙田區內，興建多座體育場，並在體育場內，安裝各種體育設施。預計該計劃，將於明年度建成，並可開始使用。

沙田第三個居者有其屋計劃屋邨，目前工程進度已達三分之一。該屋邨位於沙田新市鎮內，佔地約一百五十萬平方呎，預計可容納約一千五百個家庭。該屋邨的興建，將為沙田新市鎮，提供一個舒適的居住環境，並為市民提供一個負擔得起的居住環境。目前，該屋邨的興建工程，已在沙田新市鎮內，開始進行各項工程，包括在沙田新市鎮內，興建多座屋宇，並在屋宇內，安裝各種設施。預計該屋邨，將於明年度建成，並可開始出售。

沙田第三個居者有其屋計劃屋邨，目前工程進度已達三分之一。該屋邨位於沙田新市鎮內，佔地約一百五十萬平方呎，預計可容納約一千五百個家庭。該屋邨的興建，將為沙田新市鎮，提供一個舒適的居住環境，並為市民提供一個負擔得起的居住環境。目前，該屋邨的興建工程，已在沙田新市鎮內，開始進行各項工程，包括在沙田新市鎮內，興建多座屋宇，並在屋宇內，安裝各種設施。預計該屋邨，將於明年度建成，並可開始出售。

沙田第三個居者有其屋計劃屋邨，目前工程進度已達三分之一。該屋邨位於沙田新市鎮內，佔地約一百五十萬平方呎，預計可容納約一千五百個家庭。該屋邨的興建，將為沙田新市鎮，提供一個舒適的居住環境，並為市民提供一個負擔得起的居住環境。目前，該屋邨的興建工程，已在沙田新市鎮內，開始進行各項工程，包括在沙田新市鎮內，興建多座屋宇，並在屋宇內，安裝各種設施。預計該屋邨，將於明年度建成，並可開始出售。

沙田第三個居者有其屋計劃屋邨，目前工程進度已達三分之一。該屋邨位於沙田新市鎮內，佔地約一百五十萬平方呎，預計可容納約一千五百個家庭。該屋邨的興建，將為沙田新市鎮，提供一個舒適的居住環境，並為市民提供一個負擔得起的居住環境。目前，該屋邨的興建工程，已在沙田新市鎮內，開始進行各項工程，包括在沙田新市鎮內，興建多座屋宇，並在屋宇內，安裝各種設施。預計該屋邨，將於明年度建成，並可開始出售。

沙田第三個居者有其屋計劃屋邨，目前工程進度已達三分之一。該屋邨位於沙田新市鎮內，佔地約一百五十萬平方呎，預計可容納約一千五百個家庭。該屋邨的興建，將為沙田新市鎮，提供一個舒適的居住環境，並為市民提供一個負擔得起的居住環境。目前，該屋邨的興建工程，已在沙田新市鎮內，開始進行各項工程，包括在沙田新市鎮內，興建多座屋宇，並在屋宇內，安裝各種設施。預計該屋邨，將於明年度建成，並可開始出售。

沙田第三個居者有其屋計劃屋邨，目前工程進度已達三分之一。該屋邨位於沙田新市鎮內，佔地約一百五十萬平方呎，預計可容納約一千五百個家庭。該屋邨的興建，將為沙田新市鎮，提供一個舒適的居住環境，並為市民提供一個負擔得起的居住環境。目前，該屋邨的興建工程，已在沙田新市鎮內，開始進行各項工程，包括在沙田新市鎮內，興建多座屋宇，並在屋宇內，安裝各種設施。預計該屋邨，將於明年度建成，並可開始出售。

市區屋邨通訊

居民買餸捨近圖遠 美東邨街市生意差 攤販寄望擴建新廈帶來更多顧客

美東邨街市，位於沙田新市鎮內，目前生意冷淡。據悉，該街市的生意，在過去幾個月內，一直處於冷淡狀態。攤販們表示，他們希望擴建新廈，以吸引更多顧客。目前，該街市的攤販們，正在等待擴建新廈的興建工程。預計該工程，將於明年度建成，並可開始使用。

美東邨街市，位於沙田新市鎮內，目前生意冷淡。據悉，該街市的生意，在過去幾個月內，一直處於冷淡狀態。攤販們表示，他們希望擴建新廈，以吸引更多顧客。目前，該街市的攤販們，正在等待擴建新廈的興建工程。預計該工程，將於明年度建成，並可開始使用。

都華 12-402109 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	冠金 K666148 映戲場五 對白語 妙好 成宜老 可 瓜 莊老決場今 ！虎門：早	頓盛華·統總 K 820749 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	影都 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	倫敦 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	利舞 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	光新華大 H632353 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	聲華華大新·華豪 3-617169 3-841189 3-781372 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	華美 3-211855 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	后帝國帝 仔港香黃頭十 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人
樂快·都新 K666148 H773496 片驚秋五今滿爆日連 主領大主死者歌法 演倫伯角角隊隊 嘯嘯聲鬼 錄仇恩創書場夜午後樂快	際國 K 820749 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	砌紅 K 820749 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	聲凱·約紐 K 820749 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	泰國 K 820749 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	聲樂 K 820749 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	樂民門金 K 820749 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	都國 K 820749 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	聲麗 K 820749 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	利多域 12-812322 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人
禾嘉·都皇·后皇 5 737388 3 881755 映戲天今 影電心開戲的請統府國 專上領物人景後下戲王 子天老 大戲場最喜 戲或：早末 威咁龍：場夜午晚後	洋南·華南 5 737388 3 881755 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	都京 5 722883 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	宮麗碧 5 722883 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	仔港香 K 820749 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	塘朝 K 820749 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	星福地廣油星恒華龍 K 820749 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	石寶都富樂新 K657116 K429997 K618167 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	昌南寶國 步水深 K208917 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	映戲天今 卡七多 開場以彩到七多 開場以彩到七多 天真有牙 開場以彩到七多 開場以彩到七多
都銀·江珠 3-891187 3-7123941 場五日今 生濟情靈小 猛精靈精 作名成基龍王 記流三 道拳角手唐 狠 場午後 夜	黃明 3-7123941 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	寶娛 3-7123941 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	順利 3-7123941 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	蘭宮 3-7123941 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	亞洲 3-7123941 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	文華 3-7123941 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	珠明·慶普 4-704646 K 678091 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	樂百·運海 4-704646 K 678091 場五日今 影電寫理倫 流浪記 萬劇有笑勵感 對力決中腦人	映戲場五天今 卡七多 開場以彩到七多 開場以彩到七多 天真有牙 開場以彩到七多 開場以彩到七多
場五日今 生濟情靈小 猛精靈精 作名成基龍王 記流三 道拳角手唐 狠 場午後 夜	場五天今 片笑大期畢 錄上七 記流三 場點四天每場今 友七姑雪 演好東廣場早後	樂娛佳最影電佳最 越越 旺映 九點八 七點四 五點半 十二點半 時放 間映	場五天今映週二第 到但 句呢 實去 實執 到	場五天今映週三第 作朽尼狄和 之卡士路 威老 幼幼 印本 有以卡士路 的長卡士路 成功	院戲星恒：戲喜國中樂百 精一一一片愛一可 ！影部比部集一可 天真有牙 趣有外份神傳外格白對語專 風風：場夜午運海	映戲場五天今 卡七多 開場以彩到七多 開場以彩到七多 天真有牙 開場以彩到七多 開場以彩到七多	五場今 卡七多 開場以彩到七多 開場以彩到七多 飛屍 週末午場 喜劇恩仇錄	五場今 卡七多 開場以彩到七多 開場以彩到七多 特警猛男 週末午場 喜劇恩仇錄	五場今 卡七多 開場以彩到七多 開場以彩到七多 飛屍 週末午場 喜劇恩仇錄

入口船期表				
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
新利	VALLEJO	基隆	十六	天
新金	KEUMGANG GLORY	釜山	十六	天
新金	GALLEON AQUAMARINE	馬尼拉	十六	天
新金	MEK. ZHELOVSKY	蘇聯	十六	天
新金	ATLANTIC HORIZON	蘇聯	十六	天
新金	SILVER LAKE	日本	十六	天
新金	CATLEYA ACE	日本	十六	天
新金	LIJONNEVERETT	日本	十六	天
新金	CHACO	日本	十六	天
新金	GARSA LIMA	日本	十六	天
新金	ALTAI MARU	日本	十六	天
新金	EVER VALOR	日本	十六	天
新金	HSING HWA	日本	十六	天
新金	ANNA MAERSK	日本	十六	天
新金	PRES. TRUMAN	日本	十六	天
新金	EIZAN MARU	日本	十六	天
新金	SEVEN SEAS BRIDGE	日本	十六	天
新金	CECILIA MAERSK	日本	十六	天
新金	NEW GOLDEN PHOENIX	日本	十六	天
新金	EVER LUCKY	日本	十六	天
新金	ATLANTIC	日本	十六	天
新金	P. TRUMAN	日本	十六	天
新金	HAI KUO	日本	十六	天
新金	TRADE CONTAINER	日本	十六	天
新金	JIN XIANG QUAN	日本	十六	天
新金	HAI CHIAN	日本	十六	天
新金	RIVER GURARA	日本	十六	天
新金	THALASSINI AVGI	日本	十六	天
新金	YUEN CHAU	日本	十六	天
新金	JAMAICA FAREWELL	日本	十六	天
新金	ERMIONI	日本	十六	天
新金	GLORIA EXPRESS	日本	十六	天
新金	ANTOFAGASTA	日本	十六	天
新金	GHKAS	日本	十六	天
新金	GOLDEN BAHRAIN	日本	十六	天
新金	N. DEJIMA	日本	十六	天
新金	POROS ISLAND	日本	十六	天
新金	COLOMBIA MARU	日本	十六	天
新金	RHEIN EXPRESS	日本	十六	天
新金	OCEAN SINCERITY	日本	十六	天
新金	N. SCHEDE	日本	十六	天
新金	THAI PAULIN	日本	十六	天
新金	N. TOPAZ	日本	十六	天
新金	LANTAO ISLAND	日本	十六	天
新金	WORLD TIGER	日本	十六	天
新金	SULU CAREER	日本	十六	天
新金	ISLA SALANGO	日本	十六	天
新金	TIMMAR STAR	日本	十六	天
新金	KOTLYAREVSKIY	日本	十六	天
新金	YELAN	日本	十六	天
新金	SIT MONTREAL	日本	十六	天
新金	HAI CHUN	日本	十六	天
新金	FROTAMANILA	日本	十六	天
新金	ADRIAN MAERSK	日本	十六	天
新金	SIT TWAY	日本	十六	天
新金	AND. PARAMITA	日本	十六	天
新金	GOLD GLORY	日本	十六	天
新金	ERCOLE LAURO	日本	十六	天
新金	SEAPAC PRINCETO	日本	十六	天
新金	DONAM 2	日本	十六	天
新金	S. MARINER	日本	十六	天
新金	BUNGA TERATAI	日本	十六	天
新金	YANSHAN	日本	十六	天
新金	TUNG PING 2	日本	十六	天
新金	ZIM GENOVA	日本	十六	天
新金	ORT. MERCHANT	日本	十六	天
新金	SEAPAC PRINCETO	日本	十六	天
新金	LUCKY OCEAN	日本	十六	天
新金	FORMOSA CONTAINER	日本	十六	天
新金	DINA	日本	十六	天
新金	DONAM 7	日本	十六	天
新金	BARCELONA MARU	日本	十六	天
新金	OAKWOOD	日本	十六	天
新金	WONJIN	日本	十六	天
新金	TOYAMA	日本	十六	天
新金	DRAGOER MAERSK	日本	十六	天
新金	MERIAN	日本	十六	天
新金	KWANG TA	日本	十六	天
新金	EDO MARU	日本	十六	天
新金	UBE	日本	十六	天
新金	YU LIN	日本	十六	天
新金	PATEVERETT	日本	十六	天
新金	INDUS MARU	日本	十六	天
新金	AM. LYNX	日本	十六	天
新金	KAGA MARU	日本	十六	天
新金	STRAIT CONTAINER	日本	十六	天
新金	CENTRAL LUZON	日本	十六	天
新金	ORT. KNIGHT	日本	十六	天
新金	CHEVALIER PAUL	日本	十六	天
新金	BAIHEKOU	日本	十六	天
新金	SILVER STAR	日本	十六	天
新金	UNION DARWIN	日本	十六	天
新金	CHAR KANG	日本	十六	天
新金	FROTADURBN	日本	十六	天
新金	GOLD AFICA	日本	十六	天
新金	ELYSIAN STAR	日本	十六	天
新金	VENUS	日本	十六	天
新金	ABOITON CONCAIRER	日本	十六	天
新金	APOLLO PEAK	日本	十六	天
新金	TOKYO BAY	日本	十六	天
新金	NEW HERO	日本	十六	天
新金	ALPHA ASIA	日本	十六	天
新金	ANDY LU	日本	十六	天
新金	TAI LAI	日本	十六	天
新金	FRANKFURT/ODER	日本	十六	天
新金	DYNAMIC ACE	日本	十六	天
新金	OCEAN GLORY	日本	十六	天
新金	ADRIYAH	日本	十六	天
新金	COLOMBIA VENTURE	日本	十六	天
新金	FOO HSING	日本	十六	天
新金	ASIA ACE	日本	十六	天
新金	TARONGA	日本	十六	天
新金	EVER HARVEST	日本	十六	天
新金	SUNSHINE ISLAND	日本	十六	天
新金	MEN DOZA	日本	十六	天
新金	ZIM MELBOURNE	日本	十六	天
新金	NIKOLAY MAKIMOV	日本	十六	天
新金	J. MALCZEWSKI	日本	十六	天
新金	KIEN HWA 2	日本	十六	天
新金	EVER VIGOR	日本	十六	天
新金	KAPITAN GNEZDILOV	日本	十六	天

出口船期表				
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
新金	EVER VALOR	洛杉磯	十六	天
新金	NEW GOLDEN PHOENIX	美國西岸	十六	天
新金	VALLEJO	聖多明各	十六	天
新金	ANTOFAGASTA	智利	十六	天
新金	CHACO	南美洲	十六	天
新金	ALDEBARAN	南美洲	十六	天
新金	PRES. TRUMAN	加州西北太平洋	十六	天
新金	ADRIAN MAERSK	加州西北太平洋	十六	天
新金	RHEIN EXPRESS	加州西北太平洋	十六	天
新金	ZIM MONTREAL	洛杉磯	十六	天
新金	POROS ISLAND	加州西北太平洋	十六	天
新金	MERIAN	加州西北太平洋	十六	天
新金	AM. LYNX	加州西北太平洋	十六	天
新金	SL. MARINER	加州西北太平洋	十六	天
新金	FROTAMANILA	加州西北太平洋	十六	天
新金	SEAPAC PRINCETO	加州西北太平洋	十六	天
新金	ORT. KNIGHT	加州西北太平洋	十六	天
新金	ISLA SALANGO	加州西北太平洋	十六	天
新金	BARBARA MARRIANA	加州西北太平洋	十六	天
新金	SINALOA	加州西北太平洋	十六	天
新金	F. E. TRADER	加州西北太平洋	十六	天
新金	ASIA ACE	加州西北太平洋	十六	天
新金	JOHN BAKKE	加州西北太平洋	十六	天
新金	BARBER TAIF	加州西北太平洋	十六	天
新金	SUNSHINE ISLAND	加州西北太平洋	十六	天
新金	BARBER TAIF	加州西北太平洋	十六	天
新金	N. NAGAYA	加州西北太平洋	十六	天
新金	SL. PATRIOT	加州西北太平洋	十六	天
新金	YOHKOH MARU	加州西北太平洋	十六	天
新金	NEPTUNE PEARL	加州西北太平洋	十六	天
新金	PRES. GRANT	加州西北太平洋	十六	天
新金	ANNA MAERSK	加州西北太平洋	十六	天
新金	UNIQUE CHALLENGE	地中海	十六	天
新金	N. DEJIMA	地中海	十六	天
新金	KHUD ROMAS	地中海	十六	天
新金	JAMAICA FAREWELL	地中海	十六	天
新金	SULU CAREER	地中海	十六	天
新金	ERCOLE LAURO	地中海	十六	天
新金	DRAGOER MAERSK	地中海	十六	天
新金	CHEVALIER PAUL	地中海	十六	天
新金	YULIN	地中海	十六	天
新金	CHAR KANG	地中海	十六	天
新金	NIKOLAY MIKIMOV	地中海	十六	天
新金	EVER HARVEST	地中海	十六	天
新金	EVER VIGOR	地中海	十六	天
新金	KAPITAN GNEZDILOV	地中海	十六	天
新金	TOKYO BAY	地中海	十六	天
新金	OCEAN GLORY	地中海	十六	天
新金	NAD OBUKHOVA	地中海	十六	天
新金	JURATA	地中海	十六	天
新金	ANANGEL FIDELITY	地中海	十六	天
新金	N. HOORN	地中海	十六	天
新金	EVERDAWN	地中海	十六	天
新金	CHEVALIER VALBELLE	地中海	十六	天
新金	XINNING	地中海	十六	天
新金	KOREAN CHANCE	地中海	十六	天
新金	ORT. EXPERT	地中海	十六	天
新金	N. FRANKLIN	地中海	十六	天
新金	YUEN CHAU	地中海	十六	天
新金	ORT. MERCHANT	地中海	十六	天
新金	BUNGA TERATAI	地中海	十六	天
新金	BAIHEKOU	地中海	十六	天
新金	ZIM MELBOURNE	地中海	十六	天
新金	PEARL ISLAND	地中海	十六	天
新金	DRAGON 2	地中海	十六	天
新金	ASIAN JADE	地中海	十六	天
新金	SARGODHA	地中海	十六	天
新金	ATLANTIC	地中海	十六	天
新金	BANGALOR SWAPNA	地中海	十六	天
新金	MAVLAHYAING	地中海	十六	天
新金	JAMAICA FAREWELL	地中海	十六	天
新金	ERMIONI	地中海	十六	天
新金	GOLDEN BAHRAIN	地中海	十六	天
新金	SIT TWAY	地中海	十六	天
新金	ORT. MERCHANT	地中海	十六	天
新金	OAKWOOD	地中海	十六	天
新金	COLOMBIA VENTURE	地中海	十六	天
新金	KAGA MARU	地中海	十六	天
新金	INDUS MARU	地中海	十六	天
新金	PATEVERETT	地中海	十六	天
新金	UNION DARWIN	地中海	十六	天
新金	STRATHECTRICK	地中海	十六	天
新金	ANNA MAERSK	地中海	十六	天
新金	BRIGHT	地中海	十六	天
新金	AND. WJAYIA	地中海	十六	天
新金	GARSA LIMA	地中海	十六	天
新金	SANKO SCORPIO	地中海	十六	天
新金	MAERSK PINTO	地中海	十六	天
新金	CHEONG WIND	地中海	十六	天
新金	GLORIA EXPRESS	地中海	十六	天
新金	NEW HYDE	地中海	十六	天
新金	EIZAN MARU	地中海	十六	天
新金	GISO MARU 8	地中海	十六	天
新金	FORTUNE RUNNER	地中海	十六	天
新金	WORLD TIGER	地中海	十六	天
新金	THAI PAULIN	地中海	十六	天
新金	SILVER LAKE	地中海	十六	天
新金	NEPTUNE TOPAZ	地中海	十六	天
新金	TIMMAR STAR	地中海	十六	天
新金	DONAM 7	地中海	十六	天
新金	DYNAMIC ACE	地中海	十六	天
新金	CENTRAL LUZON	地中海	十六	天
新金	PATEVERETT	地中海	十六	天
新金	ANDHICA PARAMITA	地中海	十六	天
新金	ELYSIAN STAR	地中海	十六	天
新金	CATLEYA ACE	地中海	十六	天
新金	JUPITER	地中海	十六	天
新金	HSING HWA	地中海	十六	天
新金	JOHNNEVERETT	地中海	十六	天
新金	SILVER STAR	地中海	十六	天
新金	DONAM 2	地中海	十六	天
新金	FORMOSA CONTAINER	地中海	十六	天
新金	MARINE CONTAINER	地中海	十六	天
新金	VENUS	地中海	十六	天
新金	FOO HSING	地中海	十六	天
新金	ASIA ACE	地中海	十六	天
新金	TRADE CONTAINER	地中海	十六	天
新金	THALASSINI AVGI	地中海	十六	天
新金	CHACO	地中海	十六	天
新金	ATLANTIC HORIZON	地中海	十六	天
新金	ALDEBARAN	地中海	十六	天
新金	ATLANTIC	地中海	十六	天
新金	GHKAS	地中海	十六	天
新金	RIVER GURARA	地中海	十六	天
新金	BARCELONA MARU	地中海	十六	天
新金	MERIAN	地中海	十六	天
新金	WONJIN	地中海	十六	天
新金	SINOUTSKERK	地中海	十六	天



特准船務經紀學會
香港分會選出新員
每年提供航業課程供同業進修

遠東至非洲
成立新航綫
本公司新設之遠東至非洲航綫，將於八月一日正式開航。該航綫由香港開往倫敦、巴黎、里昂、日內瓦、蘇黎世、巴塞隆納、馬德里、里斯本、塞特、亞爾及爾、突尼斯、的黎波里、貝魯特、大馬士革、巴格達、德黑蘭、喀拉蚩、孟買、加爾各答、仰光、新加坡、檳城、吉隆坡、曼谷、西貢、海防、河內、金邊、萬象、曼谷、西貢、海防、河內、金邊、萬象。

英國籍運首將換
莊士頓將出任主席
英國籍運首將換，莊士頓將出任主席。莊士頓現任英國籍運首，將於下月卸任。其後由莊士頓出任主席，莊士頓現任英國籍運首，將於下月卸任。其後由莊士頓出任主席。

南非利近訂廿三日到
寶利星經金山來
南非利近訂廿三日到，寶利星經金山來。南非利近訂廿三日到，寶利星經金山來。

香港希爾頓酒店招待
「香港節」入「得」得者
香港希爾頓酒店招待「香港節」入「得」得者。香港希爾頓酒店招待「香港節」入「得」得者。

下星期時間地點
航訊
逢星期日
由歐洲抵達
往歐洲
逢星期四
截止收貨

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
歐洲馬賽定期航綫
M.S. SULU CAREER 江亞快輪
七月十九日開行 七月二十日開行

SILVER PHOENIX
銀鳳凰
七月廿八日開行
七月三十日開行
總代理：太平洋洋行

太古船務(代理)有限公司
太古輪船有限公司
亞澳快航有限公司
全貨櫃服務
太古、大阪、三井、法華聯合航綫

日高輪
A VESSEL
總代理：協成輪船公司
電話：5-7909633

工人世界

首間工人合作食堂

現已開始獲致成果

食堂設在葵涌工人認股作股東
顧客由式百增至五百開支平衡
主辦機構希望會員人數增加至壹仟人

首間工人合作食堂，因目前多間工廠內，因受經濟不景氣影響，工人生活日益困難，故由葵涌區內各工廠工人，發起組織「葵涌區工人合作食堂」，現已開始獲致成果。該食堂設在葵涌區內，由工人認股作股東，顧客由式百增至五百，開支平衡。主辦機構希望會員人數增加至壹仟人。

舉行晚會

介紹合作事業
主辦機構希望會員人數增加至壹仟人

一般青少年多注重髮型

理髮業最近竟否極泰來
髮型屋如雨后春筍就業人數約增二成
外來移民激增其中不少為理髮業好手

在經濟不景氣影響下，一般青少年多注重髮型，理髮業最近竟否極泰來。髮型屋如雨后春筍，就業人數約增二成。外來移民激增，其中不少為理髮業好手。

理髮行業
據有關方面統計，理髮行業在過去兩年，就業人數約增加百分之二十。

近已改善
理髮行業在過去兩年，就業人數約增加百分之二十。

勞資分派
理髮行業在過去兩年，就業人數約增加百分之二十。

各有不同
理髮行業在過去兩年，就業人數約增加百分之二十。

勞資分派
理髮行業在過去兩年，就業人數約增加百分之二十。

各有不同
理髮行業在過去兩年，就業人數約增加百分之二十。

西義造船總工會

去函東義船廠商會
提出調整工資方案

西義造船總工會，去函東義船廠商會，提出調整工資方案。

西義造船總工會，去函東義船廠商會，提出調整工資方案。

西義造船總工會，去函東義船廠商會，提出調整工資方案。

西義造船總工會，去函東義船廠商會，提出調整工資方案。

西義造船總工會，去函東義船廠商會，提出調整工資方案。

西義造船總工會，去函東義船廠商會，提出調整工資方案。

西義造船總工會，去函東義船廠商會，提出調整工資方案。

西義造船總工會，去函東義船廠商會，提出調整工資方案。

西義造船總工會，去函東義船廠商會，提出調整工資方案。

西義造船總工會，去函東義船廠商會，提出調整工資方案。

西義造船總工會，去函東義船廠商會，提出調整工資方案。

西義造船總工會，去函東義船廠商會，提出調整工資方案。

西義造船總工會，去函東義船廠商會，提出調整工資方案。

西義造船總工會，去函東義船廠商會，提出調整工資方案。

美國商家來港大量訂購

人造纖維針織外套
今年六五種人造纖維針織外套，將成為流行時裝之一。

人造纖維針織外套，今年六五種人造纖維針織外套，將成為流行時裝之一。

人造纖維針織外套，今年六五種人造纖維針織外套，將成為流行時裝之一。

人造纖維針織外套，今年六五種人造纖維針織外套，將成為流行時裝之一。

人造纖維針織外套，今年六五種人造纖維針織外套，將成為流行時裝之一。

人造纖維針織外套，今年六五種人造纖維針織外套，將成為流行時裝之一。

人造纖維針織外套，今年六五種人造纖維針織外套，將成為流行時裝之一。

人造纖維針織外套，今年六五種人造纖維針織外套，將成為流行時裝之一。

人造纖維針織外套，今年六五種人造纖維針織外套，將成為流行時裝之一。

人造纖維針織外套，今年六五種人造纖維針織外套，將成為流行時裝之一。

人造纖維針織外套，今年六五種人造纖維針織外套，將成為流行時裝之一。

人造纖維針織外套，今年六五種人造纖維針織外套，將成為流行時裝之一。

人造纖維針織外套，今年六五種人造纖維針織外套，將成為流行時裝之一。

人造纖維針織外套，今年六五種人造纖維針織外套，將成為流行時裝之一。

人造纖維針織外套，今年六五種人造纖維針織外套，將成為流行時裝之一。

東南亞旅行團生意大受影響

暑假內地旅遊興旺
東南亞旅行團生意大受影響

東南亞旅行團生意大受影響，暑假內地旅遊興旺。

東南亞旅行團生意大受影響，暑假內地旅遊興旺。

東南亞旅行團生意大受影響，暑假內地旅遊興旺。

東南亞旅行團生意大受影響，暑假內地旅遊興旺。

東南亞旅行團生意大受影響，暑假內地旅遊興旺。

東南亞旅行團生意大受影響，暑假內地旅遊興旺。

東南亞旅行團生意大受影響，暑假內地旅遊興旺。

東南亞旅行團生意大受影響，暑假內地旅遊興旺。

東南亞旅行團生意大受影響，暑假內地旅遊興旺。

東南亞旅行團生意大受影響，暑假內地旅遊興旺。

東南亞旅行團生意大受影響，暑假內地旅遊興旺。

東南亞旅行團生意大受影響，暑假內地旅遊興旺。

東南亞旅行團生意大受影響，暑假內地旅遊興旺。

東南亞旅行團生意大受影響，暑假內地旅遊興旺。

生豬存欄量增

市道疲弱，存欄量增
生豬存欄量增

生豬存欄量增，市道疲弱，存欄量增。

生豬存欄量增，市道疲弱，存欄量增。

生豬存欄量增，市道疲弱，存欄量增。

生豬存欄量增，市道疲弱，存欄量增。

生豬存欄量增，市道疲弱，存欄量增。

生豬存欄量增，市道疲弱，存欄量增。

生豬存欄量增，市道疲弱，存欄量增。

生豬存欄量增，市道疲弱，存欄量增。

生豬存欄量增，市道疲弱，存欄量增。

生豬存欄量增，市道疲弱，存欄量增。

生豬存欄量增，市道疲弱，存欄量增。

生豬存欄量增，市道疲弱，存欄量增。

生豬存欄量增，市道疲弱，存欄量增。

生豬存欄量增，市道疲弱，存欄量增。

白銀價

倫敦則升
白銀價

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

香港報跌

倫敦則升
香港報跌

香港報跌，倫敦則升。

香港報跌，倫敦則升。

香港報跌，倫敦則升。

香港報跌，倫敦則升。

香港報跌，倫敦則升。

香港報跌，倫敦則升。

香港報跌，倫敦則升。

香港報跌，倫敦則升。

香港報跌，倫敦則升。

香港報跌，倫敦則升。

香港報跌，倫敦則升。

香港報跌，倫敦則升。

香港報跌，倫敦則升。

香港報跌，倫敦則升。

白銀價

倫敦則升
白銀價

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

白銀價，倫敦則升。

本港新聞

中華國術總會 呼籲僑胞認清 辛亥革命歷史

（本報訊）中華國術總會，為紀念辛亥革命，特於本月六日（星期日）下午二時，在該會會址（中環皇后大道中）舉行國術表演，並由該會會長陳國治主持，演習各種國術，如：太極拳、少林拳、洪拳、詠春拳、八卦掌、形意拳、劍術、棍術等，以昭示國術之博大精深，並藉此機會，向僑胞宣揚辛亥革命之歷史，及國術之重要性。

（本報訊）中華國術總會，為紀念辛亥革命，特於本月六日（星期日）下午二時，在該會會址（中環皇后大道中）舉行國術表演，並由該會會長陳國治主持，演習各種國術，如：太極拳、少林拳、洪拳、詠春拳、八卦掌、形意拳、劍術、棍術等，以昭示國術之博大精深，並藉此機會，向僑胞宣揚辛亥革命之歷史，及國術之重要性。

（本報訊）中華國術總會，為紀念辛亥革命，特於本月六日（星期日）下午二時，在該會會址（中環皇后大道中）舉行國術表演，並由該會會長陳國治主持，演習各種國術，如：太極拳、少林拳、洪拳、詠春拳、八卦掌、形意拳、劍術、棍術等，以昭示國術之博大精深，並藉此機會，向僑胞宣揚辛亥革命之歷史，及國術之重要性。

（本報訊）中華國術總會，為紀念辛亥革命，特於本月六日（星期日）下午二時，在該會會址（中環皇后大道中）舉行國術表演，並由該會會長陳國治主持，演習各種國術，如：太極拳、少林拳、洪拳、詠春拳、八卦掌、形意拳、劍術、棍術等，以昭示國術之博大精深，並藉此機會，向僑胞宣揚辛亥革命之歷史，及國術之重要性。

（本報訊）中華國術總會，為紀念辛亥革命，特於本月六日（星期日）下午二時，在該會會址（中環皇后大道中）舉行國術表演，並由該會會長陳國治主持，演習各種國術，如：太極拳、少林拳、洪拳、詠春拳、八卦掌、形意拳、劍術、棍術等，以昭示國術之博大精深，並藉此機會，向僑胞宣揚辛亥革命之歷史，及國術之重要性。

（本報訊）中華國術總會，為紀念辛亥革命，特於本月六日（星期日）下午二時，在該會會址（中環皇后大道中）舉行國術表演，並由該會會長陳國治主持，演習各種國術，如：太極拳、少林拳、洪拳、詠春拳、八卦掌、形意拳、劍術、棍術等，以昭示國術之博大精深，並藉此機會，向僑胞宣揚辛亥革命之歷史，及國術之重要性。

（本報訊）中華國術總會，為紀念辛亥革命，特於本月六日（星期日）下午二時，在該會會址（中環皇后大道中）舉行國術表演，並由該會會長陳國治主持，演習各種國術，如：太極拳、少林拳、洪拳、詠春拳、八卦掌、形意拳、劍術、棍術等，以昭示國術之博大精深，並藉此機會，向僑胞宣揚辛亥革命之歷史，及國術之重要性。

（本報訊）中華國術總會，為紀念辛亥革命，特於本月六日（星期日）下午二時，在該會會址（中環皇后大道中）舉行國術表演，並由該會會長陳國治主持，演習各種國術，如：太極拳、少林拳、洪拳、詠春拳、八卦掌、形意拳、劍術、棍術等，以昭示國術之博大精深，並藉此機會，向僑胞宣揚辛亥革命之歷史，及國術之重要性。

（本報訊）中華國術總會，為紀念辛亥革命，特於本月六日（星期日）下午二時，在該會會址（中環皇后大道中）舉行國術表演，並由該會會長陳國治主持，演習各種國術，如：太極拳、少林拳、洪拳、詠春拳、八卦掌、形意拳、劍術、棍術等，以昭示國術之博大精深，並藉此機會，向僑胞宣揚辛亥革命之歷史，及國術之重要性。

讀者論壇

歡迎讀者來函或致電，就本報內容，提出意見，或提供資料，本報當竭誠歡迎，並當予刊載，但來函請註明真實姓名，住址，以便聯繫，恕不退件。

洪水橋附近小販擺賣混亂亟待改善

（本報訊）洪水橋附近小販擺賣，近來有增無減，且擺賣地點，多係在馬路旁，或行人道上，造成交通阻塞，及行人不便，亟待有關當局，採取有效措施，予以改善。

要求當局修訂私家地方之道路法例

（本報訊）中大學生會，為改善校園環境，及保障學生安全，特向有關當局，提出建議，要求修訂私家地方之道路法例，以加強校園之保安。

荃灣一屋邨一再停電希望從速改善

（本報訊）荃灣一屋邨，近來頻頻停電，嚴重影響居民生活，居民希望有關當局，能從速改善，以保障居民之正常生活。

中大校園女生死於車禍社會人士哀悼

（本報訊）中大校園發生女生死於車禍，社會人士紛紛前往哀悼，並呼籲有關當局，加強校園之保安，以保障學生之安全。

華僑文化

青年名畫家陳英燦 大會堂展出中西畫

（本報訊）青年名畫家陳英燦，為推廣華僑文化，特於本月六日（星期日）下午二時，在該會會址（中環皇后大道中）舉行國術表演，並由該會會長陳國治主持，演習各種國術，如：太極拳、少林拳、洪拳、詠春拳、八卦掌、形意拳、劍術、棍術等，以昭示國術之博大精深，並藉此機會，向僑胞宣揚辛亥革命之歷史，及國術之重要性。

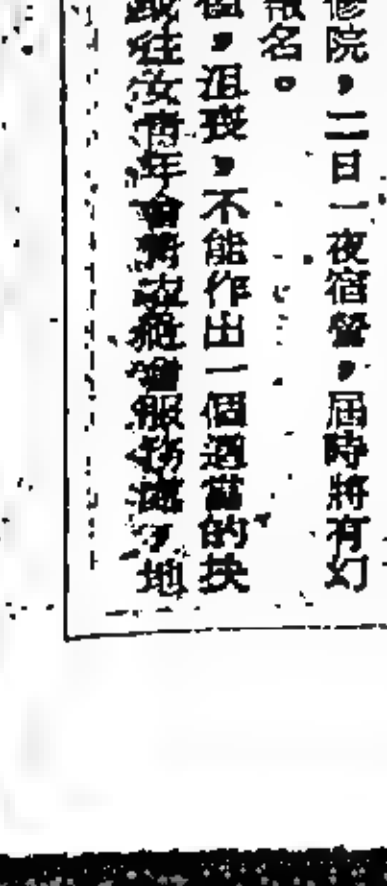
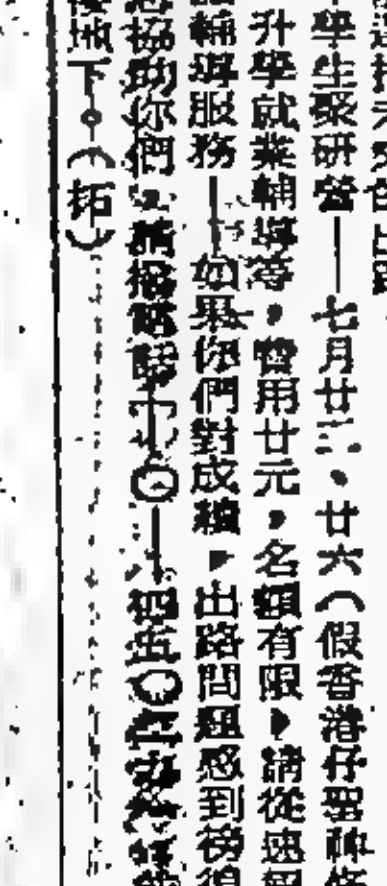
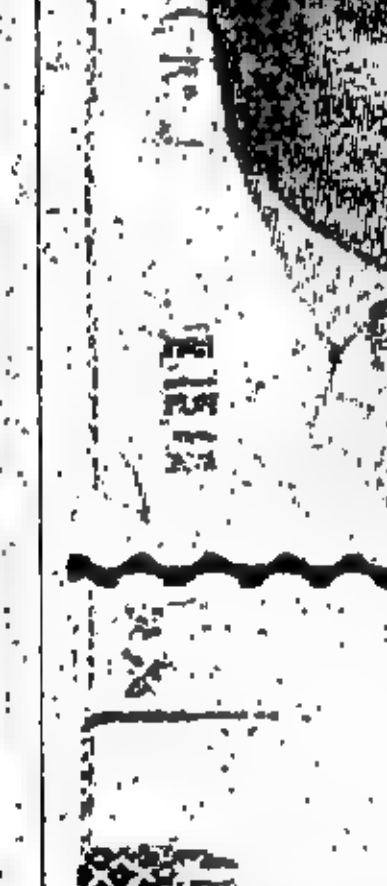
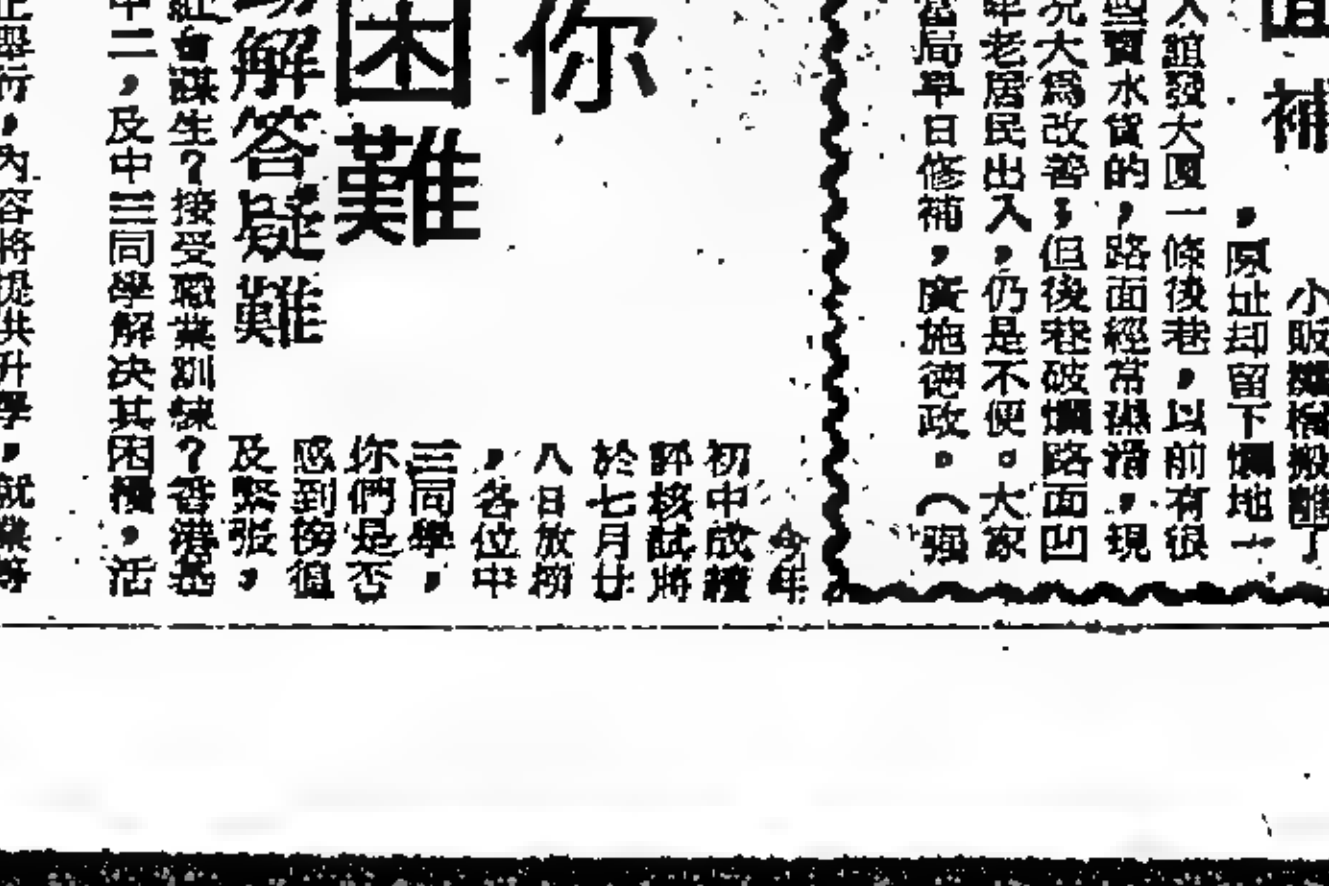
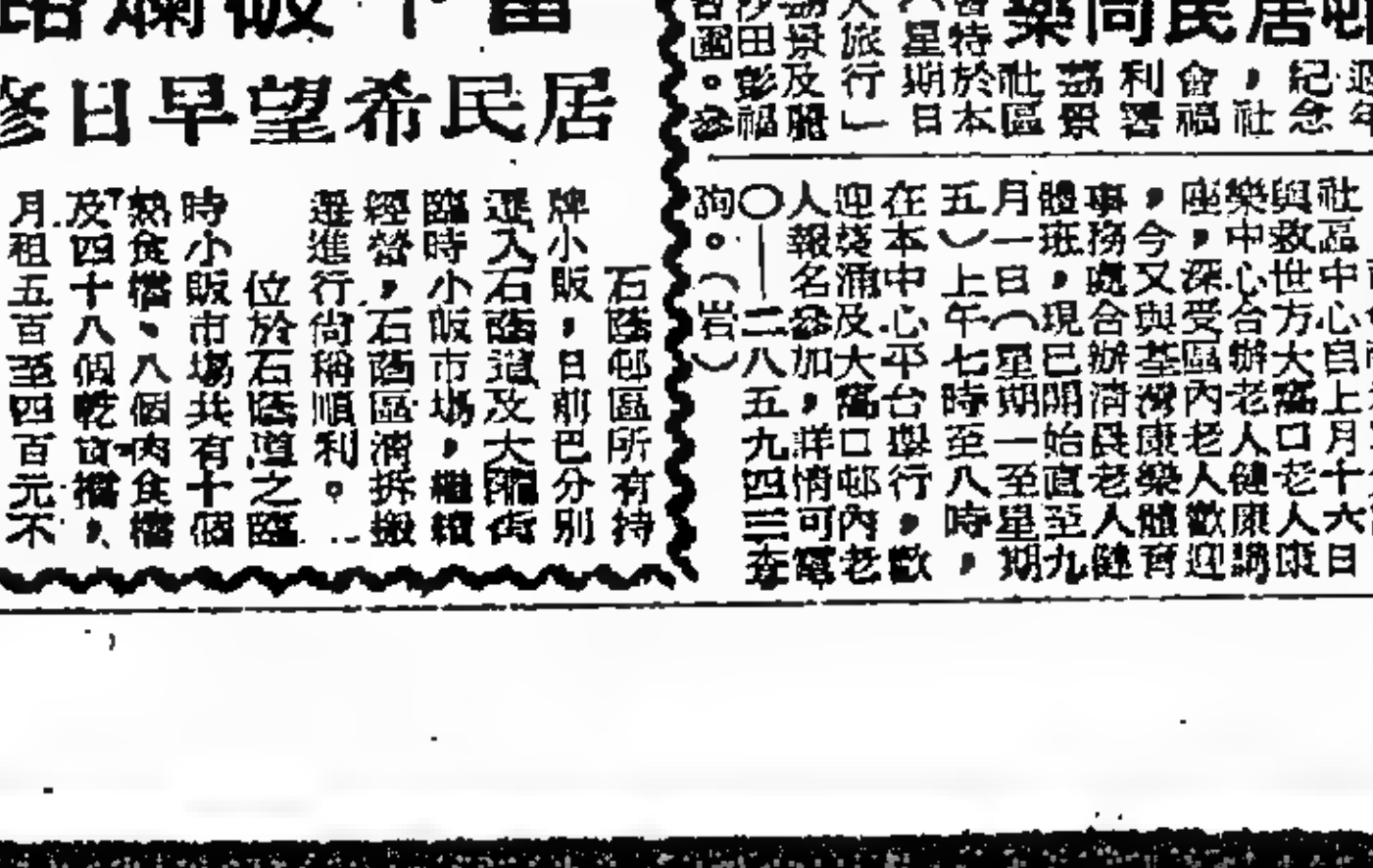
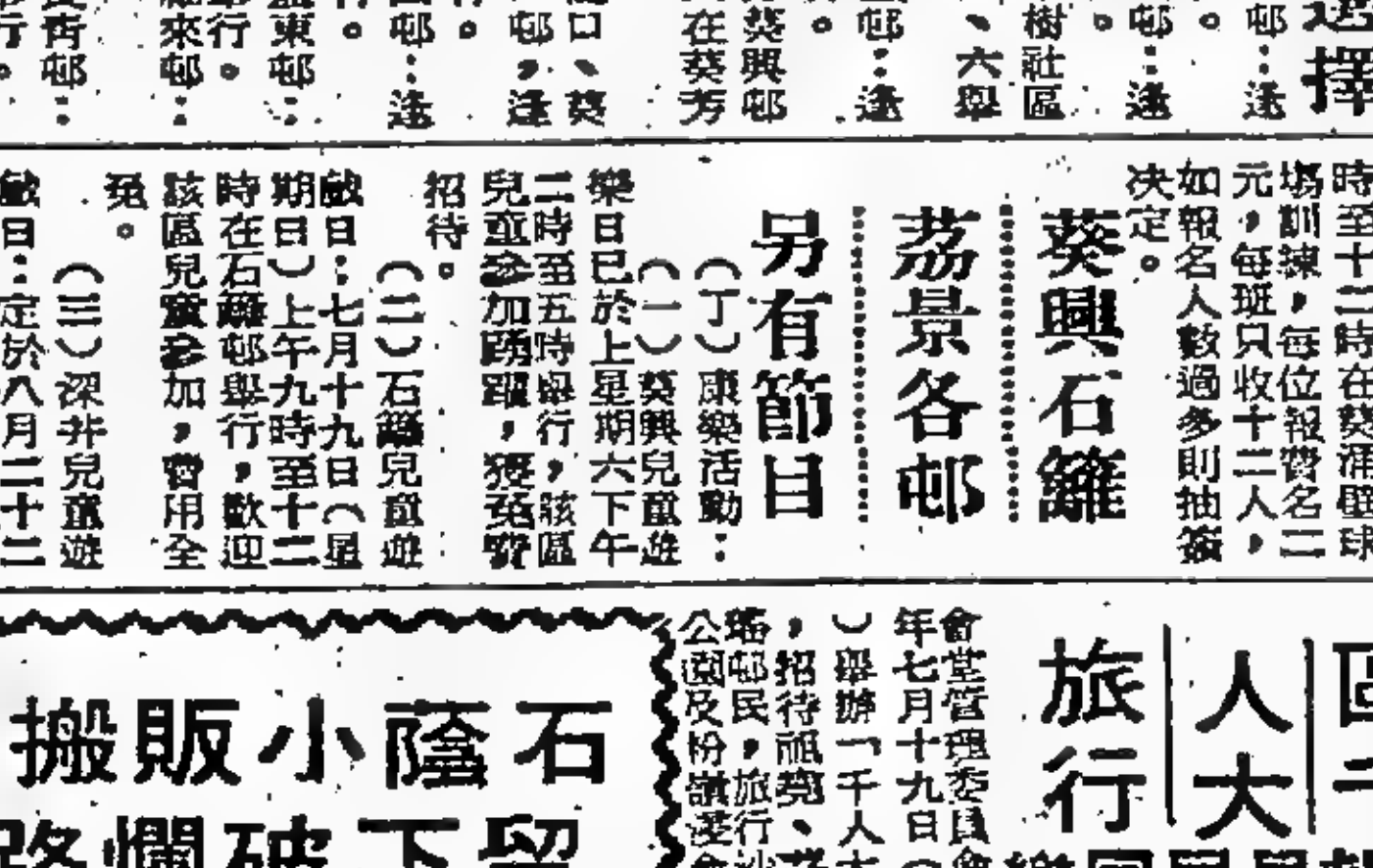
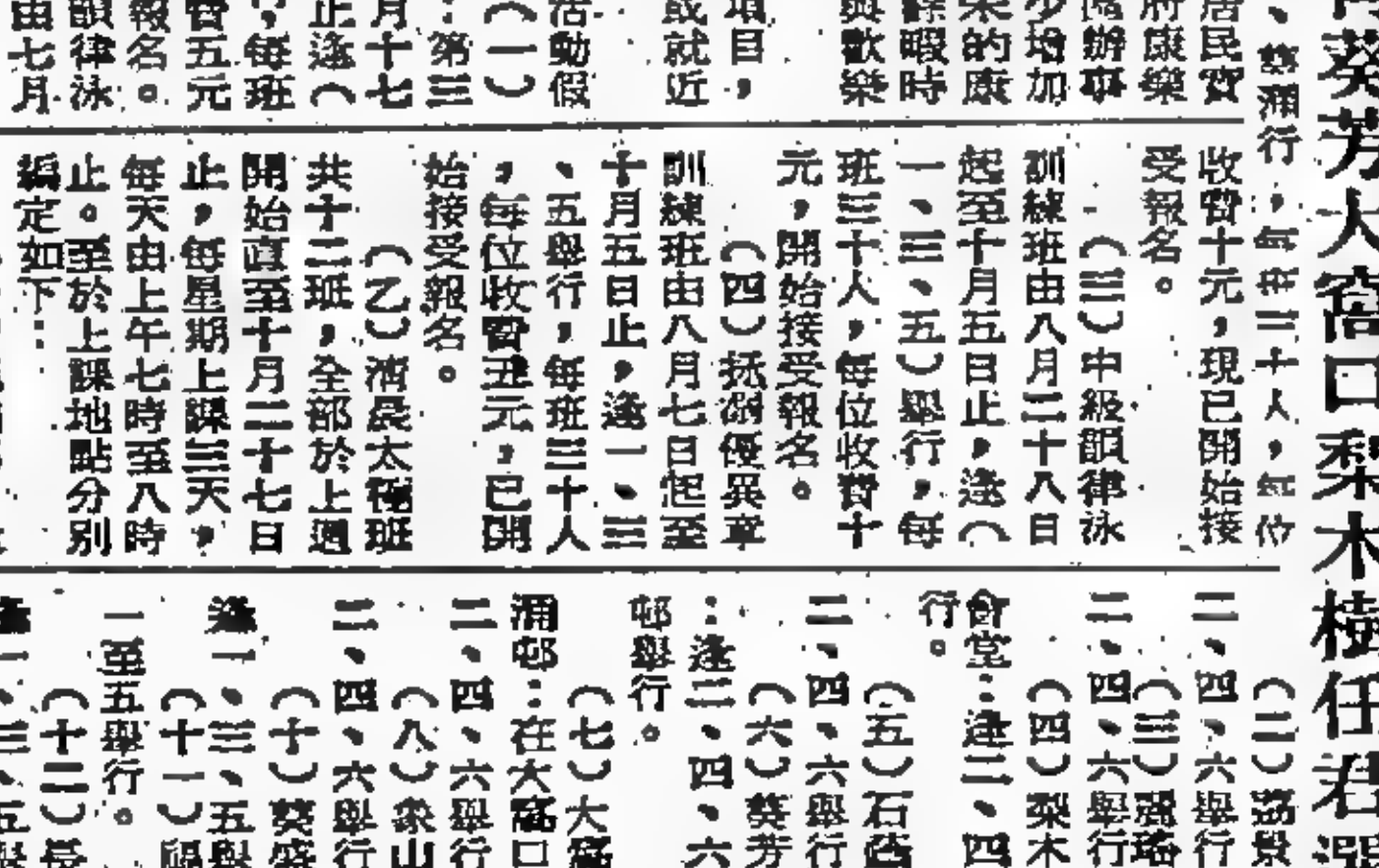
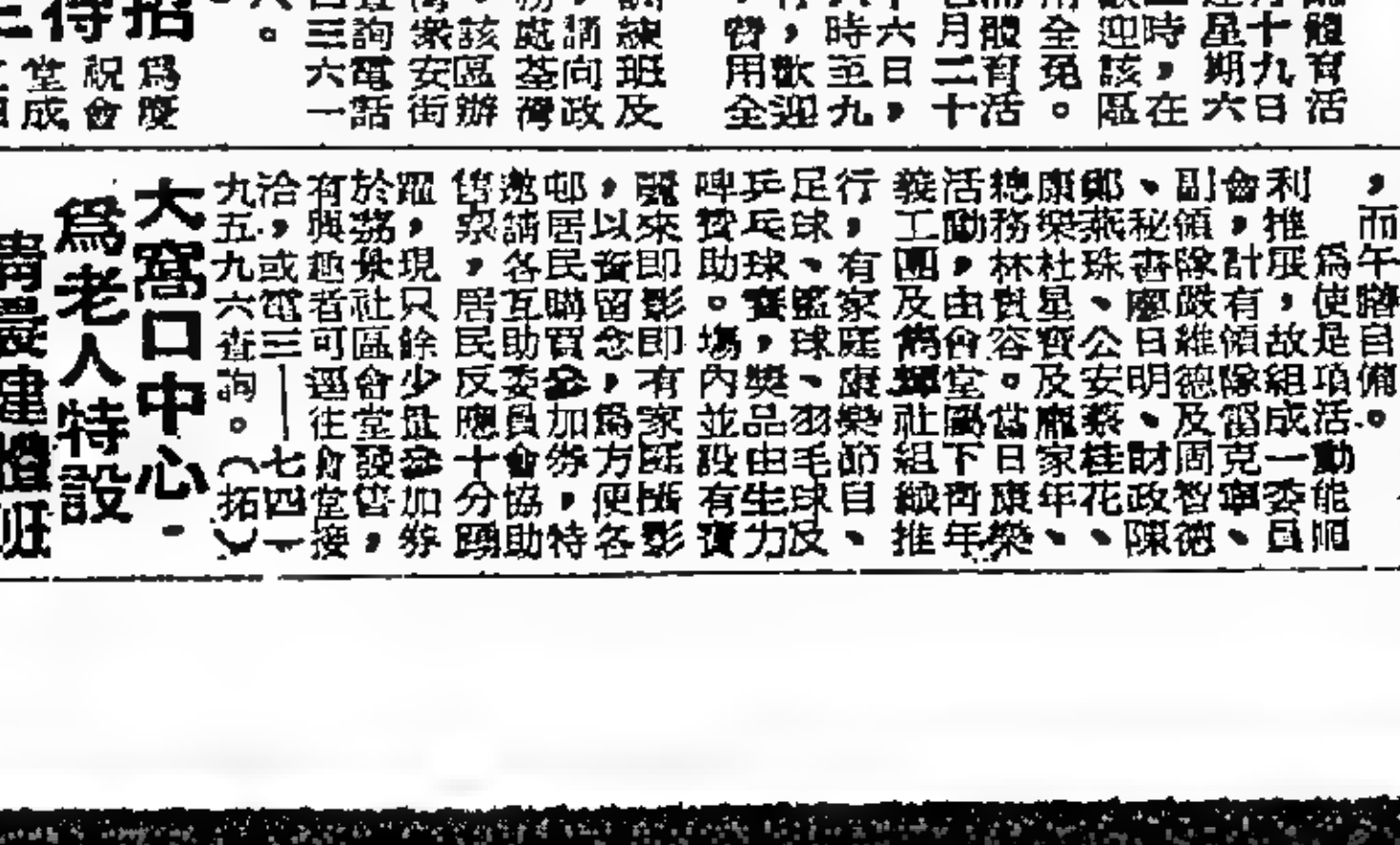
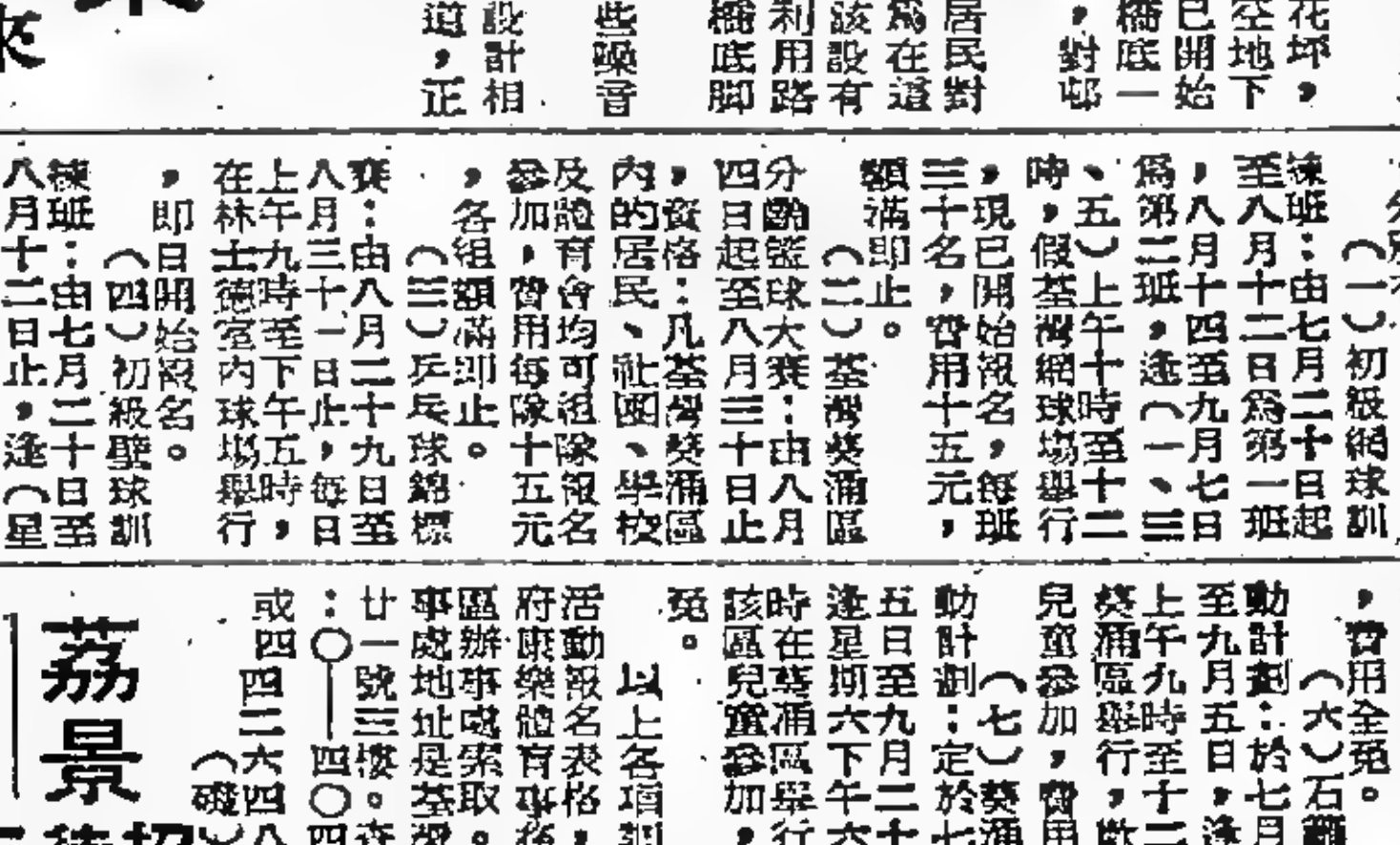
（本報訊）青年名畫家陳英燦，為推廣華僑文化，特於本月六日（星期日）下午二時，在該會會址（中環皇后大道中）舉行國術表演，並由該會會長陳國治主持，演習各種國術，如：太極拳、少林拳、洪拳、詠春拳、八卦掌、形意拳、劍術、棍術等，以昭示國術之博大精深，並藉此機會，向僑胞宣揚辛亥革命之歷史，及國術之重要性。

（本報訊）青年名畫家陳英燦，為推廣華僑文化，特於本月六日（星期日）下午二時，在該會會址（中環皇后大道中）舉行國術表演，並由該會會長陳國治主持，演習各種國術，如：太極拳、少林拳、洪拳、詠春拳、八卦掌、形意拳、劍術、棍術等，以昭示國術之博大精深，並藉此機會，向僑胞宣揚辛亥革命之歷史，及國術之重要性。

（本報訊）青年名畫家陳英燦，為推廣華僑文化，特於本月六日（星期日）下午二時，在該會會址（中環皇后大道中）舉行國術表演，並由該會會長陳國治主持，演習各種國術，如：太極拳、少林拳、洪拳、詠春拳、八卦掌、形意拳、劍術、棍術等，以昭示國術之博大精深，並藉此機會，向僑胞宣揚辛亥革命之歷史，及國術之重要性。

（本報訊）青年名畫家陳英燦，為推廣華僑文化，特於本月六日（星期日）下午二時，在該會會址（中環皇后大道中）舉行國術表演，並由該會會長陳國治主持，演習各種國術，如：太極拳、少林拳、洪拳、詠春拳、八卦掌、形意拳、劍術、棍術等，以昭示國術之博大精深，並藉此機會，向僑胞宣揚辛亥革命之歷史，及國術之重要性。

（本報訊）青年名畫家陳英燦，為推廣華僑文化，特於本月六日（星期日）下午二時，在該會會址（中環皇后大道中）舉行國術表演，並由該會會長陳國治主持，演習各種國術，如：太極拳、少林拳、洪拳、詠春拳、八卦掌、形意拳、劍術、棍術等，以昭示國術之博大精深，並藉此機會，向僑胞宣揚辛亥革命之歷史，及國術之重要性。



迷途的小朋友

一個小朋友，走到大郊外，但是他
迷了方向，走來走去，找不到路，小
朋友，快來，他們在……（七七）

視……」……之口。當生活不能缺少了電，「發」發出光亮，就和「火」一樣，可以玩的。起初，我們有幾個小火，因，簡陋的乾電池，也引起爆炸和火，煙，燭。玩乾電池作，這是一度危險，不。不過有時被電，被驚嚇的時就可，另外，何況乾電池不能發電，在普通習的，發生危險也見得奇怪。

因為這幾位小朋友在玩乾電池的時，用金屬鐵線連到一個電燈上。

常說的志願，也曾經過玩乾電池，竟把銅線連到乾電池，不，竟把銅線連到乾電池的電燈頭，突然引起電流通過，燈亮，電燈，雪……，失靈，馬上請技師回家修理。

我知道許多小朋友都好奇，更有研究，這本來就是科學，不過，危險性，這就不能胡亂玩了，尤其在玩「電」藥瓶方面，儘可買些參考書，加以進行試驗。便上次的志願這樣，險些引起了火。

現在放一段，你們開着燈，就擺擺，弄弄樣，一些小兒們在這邊好奇，但就千萬不要拿危險的東西做實驗。

唐姨姨：

[illegible]

一隻小蠅忽然看見樹枝上小蠅螻蛄

，一天早晨出去找食物，有個棕蛹躺在那裏。那個蛹很是醜陋難看，就笑話！看你那可憐的樣子，

過了幾天，
看見那條蝻，
喂，你這小
蟲子，

小螞蟥又爬到這檯上，抬頭是靜靜的躺在那裏。

利用悠長暑假學習獨立生活本能

[illegible]

用得要合宜

**路華潔領發
美籍顧問服務年資獎**

先生 (MR. MALCOLM MADISON) 號在香格里拉大酒店中主持，現任該處六、把之主任。他在香港與奧利華英士位證券公司關係頗密，其夫人亦在該公司任職。他於一九五五年，而該公司有十二位職員及一名秘書。

時間與金錢的整理一措，你定成做個開門見山的人，你對你的家若，當下來，分析你賺錢之道，每月月底都感虧空，忽生不穩的，飛出一秒。

勿浪費一分一秒。

(香港) 倫敦公報公司總經理謹啟



男性婚姻問題

華之感！他訴說：「在美攻讀時，同輩間談到結婚找對象，便常常提及要到香港找真善美，成為旅美華僑之流行語，足徵貴公司在海外聲



「青草園地」計劃

體，羣各方面均很發
展，善用包括，發展所
長，內容包括，手工藝
製作，球類活動，野營
，社康認識，升學講座
，參觀，旅遊自然教育
等等，歡迎十二至十三
歲參加讀小學及中一兒
童參加，詳情可於下午二
至十時，與何文田青年
中心，何文田中學一座一
至四號地下，電話：三
二四七五八。

工作細節前太多時間
之自律，喜歡是事
內閣，都是有好的辦法

公府開辦公，細細開會

氣派喜子的新娘花球

是英國英皇太后結婚時手持花球製造而啟，選用黃白玫瑰為下，仿對式的設計，配黃色

花球，現在應你介紹，歐有歷史性的新娘花束

如何防治癩病？

痛，則時覺吐瀉，並有他種困難之症多特情
 况下，而大癰疽之發，雖經醫治，而難得痊癒，因該菌之特性也。就精
 液膿瘍易於脫落而難得復發之原因。所以欲根治
 難病，必須由多方入手，總之看想，最要緊的這
 是根據於消毒之原則。例如如：(一)：任何
 不易通風及吸乾之衣者，如包制霉爛的襪子，甚
 至多件最易腐爛及腐敗力，促使腐敗機會。所
 以：要勤治霉爛，並要堅持局部乾潔，並於

照潔的，臨床勿忽視，且難病患者，其難病
 病的復發，能使病為愈，其法，是長期使用及化
 不良亦是難病復發之原因之一。(二)：應
 用不良的洗滌劑，肥皂，以及受到浸漬於水中的
 作業和難病者，我者，因此受到浸漬於水中，
 皮膚則難破破而易受感染，以及病人人生大受
 痛苦，在看護者及看護，更當難病者，應注意。

上癮、肢體、皮膚、發覺者佔百分之三左右。
 (本牌歡迎來函問津，寄荷多高，請自
 報本號來定或(郵來)小費，先生收，並附回

郵)

影評大讚
 越映越旺
 狂滿第
 二週！

CMUENBURY
 COURTY
 裸體女郎及
 世界模特兒
 集體演出

作星
 七星月

鼎盛陣容 不能再有

全新製作 粵語對白

小朋友
我不跟你吵
我講廣東話
又有歌仔唱
請來睇吓啦

張樂平漫畫
搬上銀幕

原庄

三毛

流浪記

美術公司出品

東方小差利
最富人情味

王龍基

成名作

浪跡間市·班查義氣·楊善榮恩·沙無兄弟

一憑票尾

多謝教座發情送

皇上皇請食雪糕

25,000元茶券

客串主演：上官雲珠 趙丹·孫道臨·黃宗英·吳茵·莎莉 助陣 編劇：陽翰笙 導演：趙明

主唱：何國禧 作曲：于蒞 作詞：鄭國江·薛后 本片主題曲由月兒唱片公司供應

[illegible]

華僑經濟

美國銀行要員指出

電子銀行發展速 支付制度起大變

買賣交易毋須用現鈔

【特訊】據美聯社華盛頓電，美國銀行要員指出，電子銀行發展迅速，支付制度將起大變，買賣交易毋須用現鈔。

美國銀行要員指出，電子銀行發展迅速，支付制度將起大變，買賣交易毋須用現鈔。美國銀行要員指出，電子銀行發展迅速，支付制度將起大變，買賣交易毋須用現鈔。

美國銀行要員指出，電子銀行發展迅速，支付制度將起大變，買賣交易毋須用現鈔。美國銀行要員指出，電子銀行發展迅速，支付制度將起大變，買賣交易毋須用現鈔。

美國銀行要員指出，電子銀行發展迅速，支付制度將起大變，買賣交易毋須用現鈔。美國銀行要員指出，電子銀行發展迅速，支付制度將起大變，買賣交易毋須用現鈔。

美國銀行要員指出，電子銀行發展迅速，支付制度將起大變，買賣交易毋須用現鈔。美國銀行要員指出，電子銀行發展迅速，支付制度將起大變，買賣交易毋須用現鈔。

美國銀行要員指出，電子銀行發展迅速，支付制度將起大變，買賣交易毋須用現鈔。美國銀行要員指出，電子銀行發展迅速，支付制度將起大變，買賣交易毋須用現鈔。

美國銀行要員指出，電子銀行發展迅速，支付制度將起大變，買賣交易毋須用現鈔。美國銀行要員指出，電子銀行發展迅速，支付制度將起大變，買賣交易毋須用現鈔。

美國銀行要員指出，電子銀行發展迅速，支付制度將起大變，買賣交易毋須用現鈔。美國銀行要員指出，電子銀行發展迅速，支付制度將起大變，買賣交易毋須用現鈔。

美國銀行要員指出，電子銀行發展迅速，支付制度將起大變，買賣交易毋須用現鈔。美國銀行要員指出，電子銀行發展迅速，支付制度將起大變，買賣交易毋須用現鈔。

娛樂圈

林賜祥說羅佩芝事件 已交由法律顧問研究

【本報訊】林賜祥律師事務所，昨日接獲羅佩芝律師事務所，就羅佩芝與林賜祥之事件，已交由法律顧問研究。

林賜祥律師事務所，昨日接獲羅佩芝律師事務所，就羅佩芝與林賜祥之事件，已交由法律顧問研究。

林賜祥律師事務所，昨日接獲羅佩芝律師事務所，就羅佩芝與林賜祥之事件，已交由法律顧問研究。

林賜祥律師事務所，昨日接獲羅佩芝律師事務所，就羅佩芝與林賜祥之事件，已交由法律顧問研究。

林賜祥律師事務所，昨日接獲羅佩芝律師事務所，就羅佩芝與林賜祥之事件，已交由法律顧問研究。

林賜祥律師事務所，昨日接獲羅佩芝律師事務所，就羅佩芝與林賜祥之事件，已交由法律顧問研究。

林賜祥律師事務所，昨日接獲羅佩芝律師事務所，就羅佩芝與林賜祥之事件，已交由法律顧問研究。

林賜祥律師事務所，昨日接獲羅佩芝律師事務所，就羅佩芝與林賜祥之事件，已交由法律顧問研究。

呂良偉認被搵笨 林伊娃忙於排陣

【本報訊】呂良偉昨日在「IQ半小時」節目中，承認被搵笨。林伊娃則忙於排陣，為即將到來的節目做準備。

呂良偉昨日在「IQ半小時」節目中，承認被搵笨。林伊娃則忙於排陣，為即將到來的節目做準備。

呂良偉昨日在「IQ半小時」節目中，承認被搵笨。林伊娃則忙於排陣，為即將到來的節目做準備。

呂良偉昨日在「IQ半小時」節目中，承認被搵笨。林伊娃則忙於排陣，為即將到來的節目做準備。

呂良偉昨日在「IQ半小時」節目中，承認被搵笨。林伊娃則忙於排陣，為即將到來的節目做準備。

呂良偉昨日在「IQ半小時」節目中，承認被搵笨。林伊娃則忙於排陣，為即將到來的節目做準備。

呂良偉昨日在「IQ半小時」節目中，承認被搵笨。林伊娃則忙於排陣，為即將到來的節目做準備。

呂良偉昨日在「IQ半小時」節目中，承認被搵笨。林伊娃則忙於排陣，為即將到來的節目做準備。

今樂府

【本報訊】今日樂府節目，將於今晚播出。節目內容豐富，包括多首流行歌曲及樂壇動態。

今日樂府節目，將於今晚播出。節目內容豐富，包括多首流行歌曲及樂壇動態。

今日樂府節目，將於今晚播出。節目內容豐富，包括多首流行歌曲及樂壇動態。

今日樂府節目，將於今晚播出。節目內容豐富，包括多首流行歌曲及樂壇動態。

今日樂府節目，將於今晚播出。節目內容豐富，包括多首流行歌曲及樂壇動態。

今日樂府節目，將於今晚播出。節目內容豐富，包括多首流行歌曲及樂壇動態。

今日樂府節目，將於今晚播出。節目內容豐富，包括多首流行歌曲及樂壇動態。

今日樂府節目，將於今晚播出。節目內容豐富，包括多首流行歌曲及樂壇動態。

香港第一台

【本報訊】香港第一台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第一台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第一台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第一台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第一台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第一台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第一台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第一台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第二台

【本報訊】香港第二台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第二台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第二台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第二台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第二台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第二台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第二台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第二台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第五台

【本報訊】香港第五台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第五台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第五台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第五台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第五台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第五台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

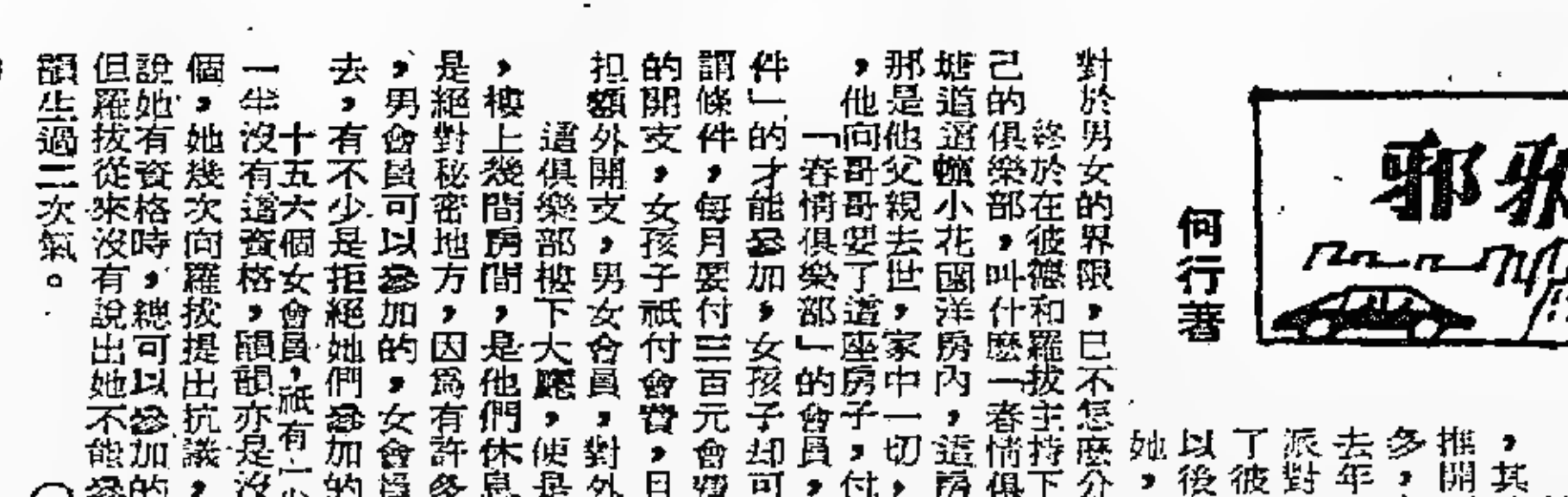
香港第五台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

香港第五台節目，將於今晚播出。節目內容包括新聞、綜藝及體育賽事。

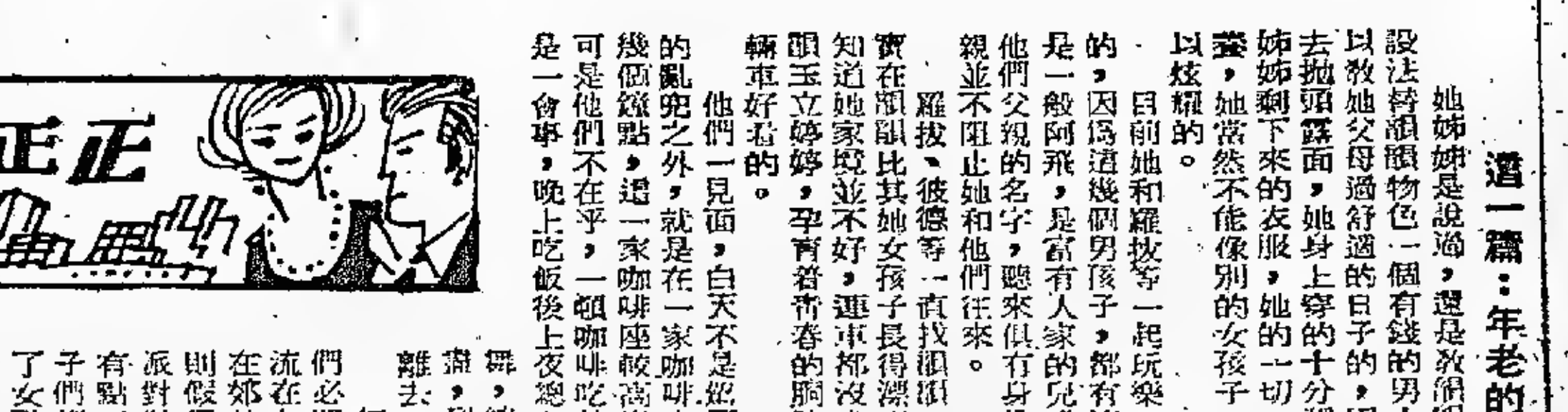
刊本報分類廣告 5-221583 機請電話



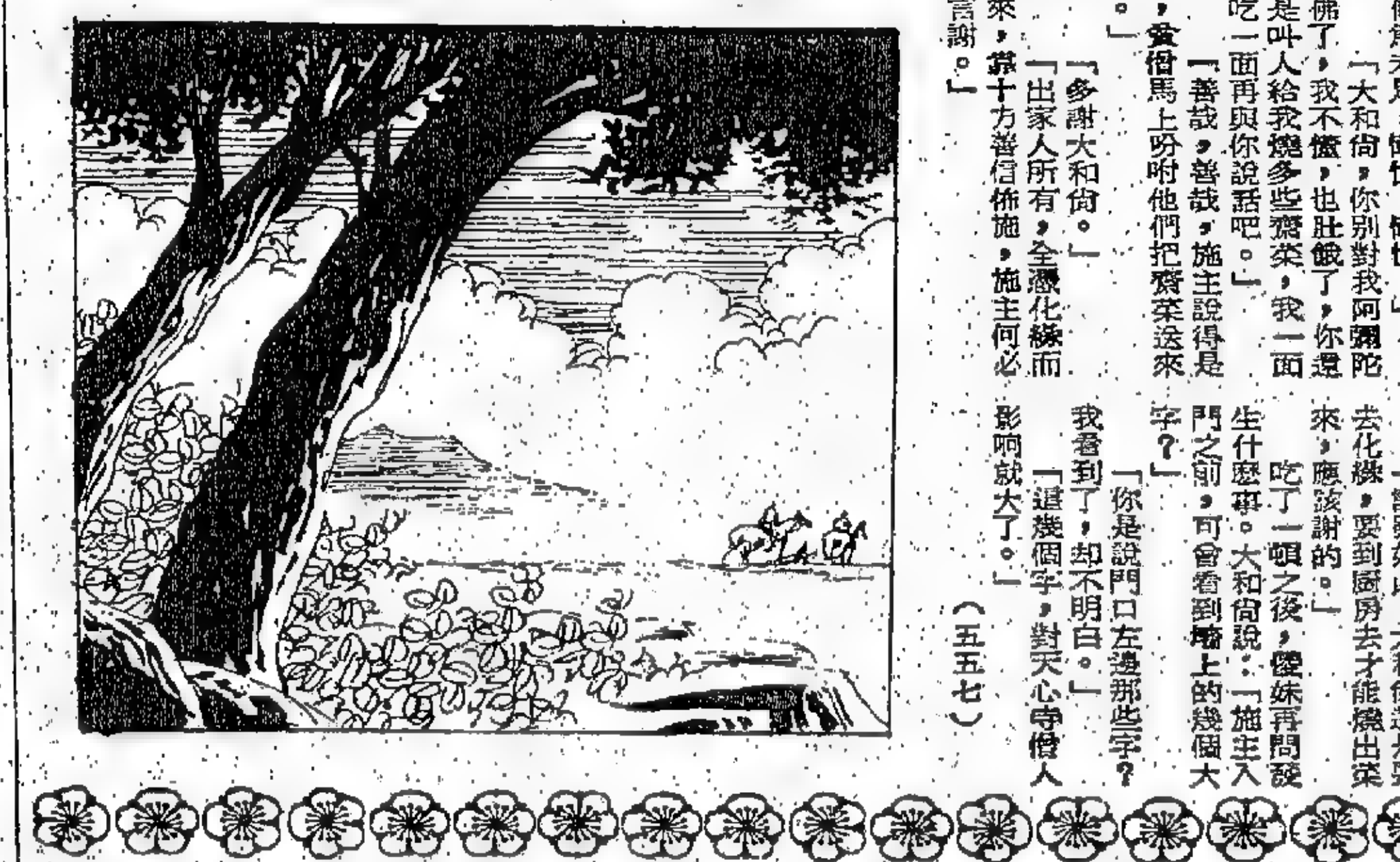
「天邪」這一個字，在民間傳說中，是鬼怪的一種。牠們通常被描繪成具有超自然能力的生物，能夠在黑暗中潛伏，並在人們不注意時出現。在許多文化中，天邪都被認為是帶來厄運和恐懼的存在。



「邪邪正正」這是一個有趣的詞語組合，通常用來形容那些行為舉止讓人捉摸不透，或者是在正邪之間徘徊的人。在民間傳說中，這類人物往往具有複雜的性格和超自然的能力。



「正邪邪邪」這是一個有趣的詞語組合，通常用來形容那些行為舉止讓人捉摸不透，或者是在正邪之間徘徊的人。在民間傳說中，這類人物往往具有複雜的性格和超自然的能力。



「天邪」這一個字，在民間傳說中，是鬼怪的一種。牠們通常被描繪成具有超自然能力的生物，能夠在黑暗中潛伏，並在人們不注意時出現。在許多文化中，天邪都被認為是帶來厄運和恐懼的存在。



「邪邪正正」這是一個有趣的詞語組合，通常用來形容那些行為舉止讓人捉摸不透，或者是在正邪之間徘徊的人。在民間傳說中，這類人物往往具有複雜的性格和超自然的能力。



「正邪邪邪」這是一個有趣的詞語組合，通常用來形容那些行為舉止讓人捉摸不透，或者是在正邪之間徘徊的人。在民間傳說中，這類人物往往具有複雜的性格和超自然的能力。



「天邪」這一個字，在民間傳說中，是鬼怪的一種。牠們通常被描繪成具有超自然能力的生物，能夠在黑暗中潛伏，並在人們不注意時出現。在許多文化中，天邪都被認為是帶來厄運和恐懼的存在。



「邪邪正正」這是一個有趣的詞語組合，通常用來形容那些行為舉止讓人捉摸不透，或者是在正邪之間徘徊的人。在民間傳說中，這類人物往往具有複雜的性格和超自然的能力。



「正邪邪邪」這是一個有趣的詞語組合，通常用來形容那些行為舉止讓人捉摸不透，或者是在正邪之間徘徊的人。在民間傳說中，這類人物往往具有複雜的性格和超自然的能力。



「天邪」這一個字，在民間傳說中，是鬼怪的一種。牠們通常被描繪成具有超自然能力的生物，能夠在黑暗中潛伏，並在人們不注意時出現。在許多文化中，天邪都被認為是帶來厄運和恐懼的存在。



「邪邪正正」這是一個有趣的詞語組合，通常用來形容那些行為舉止讓人捉摸不透，或者是在正邪之間徘徊的人。在民間傳說中，這類人物往往具有複雜的性格和超自然的能力。



「正邪邪邪」這是一個有趣的詞語組合，通常用來形容那些行為舉止讓人捉摸不透，或者是在正邪之間徘徊的人。在民間傳說中，這類人物往往具有複雜的性格和超自然的能力。

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

本報分類廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

本報分類廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

麗確相機

分類廣告客戶幸運抽獎

由七月一日起至七月三十一日止

凡刊登分類廣告客戶，均可參加抽獎。

抽獎名額：共計一百名。

抽獎日期：七月三十一日。

抽獎地點：麗確相機公司。

抽獎號碼：由本公司抽籤決定。

抽獎結果：將於本公司公佈。

抽獎獎金：由本公司決定。

抽獎規則：詳見本公司抽獎章程。

分租廣告

本報分租廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

本報分租廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

本報分租廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

每日讀者 惠刊廣告 收效宏大

每日讀者，惠刊廣告，收效宏大。

每日讀者，惠刊廣告，收效宏大。

每日讀者，惠刊廣告，收效宏大。

每日讀者，惠刊廣告，收效宏大。

分租廣告

本報分租廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

本報分租廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

本報分租廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

分租廣告

本報分租廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

本報分租廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

本報分租廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

分租廣告

本報分租廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

本報分租廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

本報分租廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

分租廣告

本報分租廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

本報分租廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

本報分租廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

分租廣告

本報分租廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

本報分租廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

本報分租廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

分租廣告

本報分租廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

本報分租廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

本報分租廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

分租廣告

本報分租廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

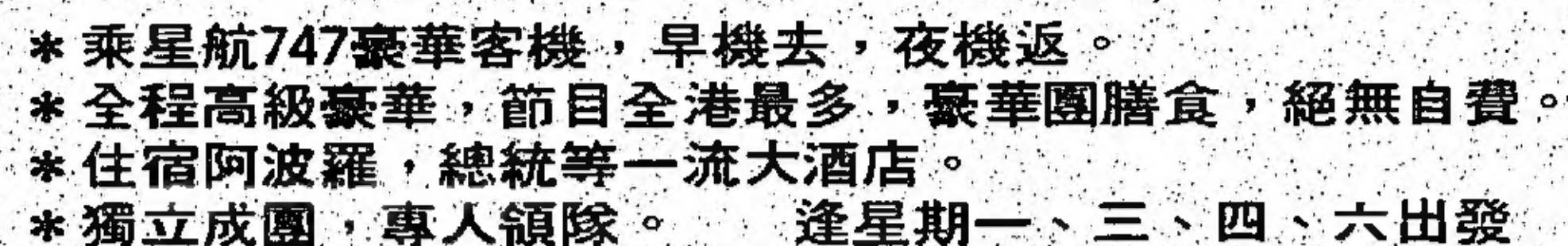
本報分租廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

本報分租廣告，每日收費如下：

- 大字：每個每日八元
- 小字：每個每日四元

選擇旅遊



日本本州
 八天高級豪華團 **\$2990**
 逢星期二、四、六出發
 橫濱十板神戶博覽會

遍遊：東京、太陽城、鎌倉、箱根、富士山、濱名湖
 京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白鷺瀑布
 日光、美加多夜總會、子彈火車、豐島園

※東京——大阪內陸機※

①東京——大阪行車要九小時，本團獨有一種
 內陸機，節省行車九小時。
 ②回程可停留台北。 ③膳食取諸全港最靚

泰馬星·雲頂·檳城 全泰國·清邁·芭提雅

曼谷直航檳城，可停留新加坡
泰馬星 十三天 \$3590
 十一天 \$3390
 逢星期六早機出發
馬星(檳城)七天 \$2790
 逢星期三出發
 全程飛機，一流酒店，多晚夜總會
泰國國際航空公司特別贊助

3-320408 3-320409
3-320400

\$2188 韓國 \$1788
 遍遊星馬檳城怡保風光
 檳城內航飛機旅遊舒適
 十天兼遊泰國超值酬賓
 獨立專人領隊賓至如歸
 1, 4, 8, 11, 15, 18, 22, 25, 29
 2, 5, 9, 12, 16, 19, 23, 26, 30

日本内海

豪華團 \$ 3550
航空公司鼎力贊助
所行程一流享受
 19, 26日,
 日10月7, 21日
 3日
 3, 23, 25日
大航空公司機票

專業旅遊，確勝一籌

曼谷芭堤雅清邁貴賓團

暢遊著名佛寺·玫瑰花園·桂河橋·大佛統·水上市場·大皇宮·
芭堤雅·珊瑚島·古城文化廊·鱷魚湖·泰皇宴會·古都大城·清
邁·雙龍廟·素貼山·美人窩等·多晚夜總會·住宿芭堤雅曼谷·
納萊·清邁住素里旺大酒店 真正日日出發·獨立成團

新航早機 天天同價 · 日日出發

足七天\$ 1690 清邁八天\$2090

\$ 5689

\$6799 } 逢週四
 \$8999 }
 天 \$13689
 13/8
 天 \$8250
 10/8 24/8
 天 \$8890
 30 8月6,13

曼谷 桂河橋 七天 \$1490

逢星期三、四出發 (乘搭華航)

暢遊：清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮
 桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、蛇園。
 住宿：曼谷州際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店。


三晚豪華夜總會一嘉樂斯、藍天、泰式昭柏耶豪華夜總會

全泰國清邁曼谷八天 **\$1990** 逢星期四、日出發
 馬星泰十天豪華團 **\$2690** 28/4 8/11

代訂世界各地及國內酒店及機票		多來美旅遊		範圍遍全球		凡報名參加旅行團贈送美美西餅一打	
桂林直航五天 來回乘搭中國民航客機直飛桂林、香港，遊遍桂林及陽朔名勝。晚餐野味招待，如果子狸、穿山甲等。 由6月1日起每五天一團 1488		北京七天豪華團 直航來回香港、北京兩地。住宿友誼賓館空調日野旅遊巴士，北京烤鴨招待，專人領隊。過遊：萬里長城、故宮、頤和園、北海公園、天壇等。 出發日期 逢星期六出發 \$ 2988				華東八天豪華團 來回香港、上海乘搭國泰航機過遊：上海、蘇州、杭州、無錫等。專人領隊。住宿奧賓賓館。 2% 2% 1% 1% 1% 1% 1% 2% 2788	
九龍尖沙咀金巴利道68號地庫 (即美餐廳隔鄰) (假日照常)		華東北京11天 三程飛機，來回香港上海、採用國泰航機，過遊上海、蘇州、杭州、無錫、北京各名勝如萬里長城、故宮、頤和園。住宿奧賓賓館。 出發日期 2% 1% 2% 1% \$ 3888					
電話：3-673107-0				香港中區環球商場三樓303室電話：⑤-216131-3			

<h2 style="text-align: center;">山東</h2> <p>青島 濟南 泰山 曲阜 烟台 北京 上海</p> <p>十六天\$ 2500 (暑期特價)</p> <p>(在校師生八五折優待) 住雙人冷氣房 23/7 30/7 14/8</p> <p>肇慶、星湖、鼎湖、佛山 四天 \$ 490</p> <p>空調車來回, 住宿冷氣房, 逢星期四出發。</p>	<h2 style="text-align: center;">桂林 陽朔</h2> <p>四天 \$ 1388 逢星期三出發</p> <p>柳州 五天 \$ 1588 逢星期六出發</p> <p>直航往返, 保証住榕樹, 雙人冷氣房</p> <p>北京暑假特價八天團 \$ 1300</p> <p>10人以上報名收費\$ 1250 (加開7月23日)</p> <p>★品嘗北京烤鴨及頤和園聽驢館北京菜</p> <p>★特快臥舖到北京直通粵港, 每月1、15號出發</p> <p>從化三天團 \$ 360 逢星期五出發住宿冷氣房兩晚</p>	<h2 style="text-align: center;">內蒙古</h2> <p>北京、大同、雲崗石窟、北嶽恒山、應縣木塔、內蒙草原特區、呼和浩特 14天團</p> <p>(暑假期內九五折優待) \$ 2690</p> <p>全程臥舖火車、直通車返港、每月1、15號出發</p> <p>深圳小梅沙海濱渡假營 天半遊</p> <p>冷氣房高級團 假日\$ 190 非假日\$ 165</p> <p>住營幕燒烤團 假日\$ 130 非假日\$ 110</p>
<p>開源旅遊 中環德輔道中51-57號金城銀行大廈地下</p> <p>電話: ⑤261686 ⑤227916 ⑤249271</p>	<p>佳年旅遊 彌敦道301-309號嘉實商業大廈十三樓(裕華國貨公司樓上)121室(按12字)電話③322254 ③322731</p>	<p>長城旅行社 彌敦道772-774號新華銀行大廈三樓A室(按2字) 電話: ③812166 ③812671</p> <p>晶報服務部 灣仔大道東141號地下 電話: ⑤291416 ⑤272648</p>

<h2 style="text-align: center;">佳運旅行社</h2> <p style="text-align: center;">九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 辦公時間：上午九時至下午六時 (星期例假：全日照常辦公)</p> <h1 style="text-align: center;">3-953227-0 (四線)</h1>	<h2 style="text-align: center;">全泰國</h2> <p style="text-align: center;">曼谷・芭堤雅 清邁・桂河橋</p> <p style="text-align: center;">曼谷六天 \$1398起 清邁八天 \$2098 (乘內陸機)</p> <ul style="list-style-type: none"> ★節目全港最豐富、六次豪華夜總會 ★曼谷住最大、最貴、最豪華之DUSIT THANI HOTEL ★芭提雅擁有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL ★團獨獨立，專人領隊(逢星期四、六、日出發) 	<h2 style="text-align: center;">日本本洲</h2> <p style="text-align: center;">東京・大阪・奈良・名古屋 京都・淺草・箱根・富士山 山中湖・子彈火車・豐島園</p> <p style="text-align: center;">八天高級豪華團 \$2998</p> <ul style="list-style-type: none"> ★早機去・晚機返，足八天行程(回程可停台北) ★節目全港最豐富，膳食敢誇全港最一流 ★全程住宿一流大酒店，美加多夜總會 ★獨立成團，專人領隊。 <li style="padding-left: 40px;">逢星期四、六出發 	<h2 style="text-align: center;">台北</h2> <p style="text-align: center;">機票十接送+4天酒店單人房</p> <h1 style="text-align: center;">\$ 888</h1> <p style="text-align: center;">來來・麒麟・財神・第一・國聯・金堡・台灣・嘉年華・太平洋 任擇其一・天天出發</p> <p style="text-align: center;">台証 \$90 + 工本費 \$35 (十次証同價)</p>
--	--	---	--

 <h2 style="text-align: center;">星晨旅遊有限公司</h2> <p style="text-align: center;">日本本州八天最舒適豪華團</p> <p>暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、四神廟、美加多夜總會、全日本最著名的豐國神社(日本迪士尼樂園)、白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車)、住一流豪華大酒店。</p> <p style="text-align: center;">天天出發 \$2990</p> <p>獨立成團，專人領隊。</p> <p>特有優點：</p> <ul style="list-style-type: none"> ① 香港直航大阪，晚機由東京返港，旅遊時間最充足。 ② 可減少東京往大阪行車時間9小時之疲勞。 ③ 免除坐內陸機、往返機場、多餘浪費時間4小時。 ④ 增加全港獨家暖水芭蕉舞表演節目。 	<p style="text-align: right; font-size: small;">香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-5室 九龍彌敦道343號永安堂大廈1504-5室 大華戲院對面 電話：5 243058-0 265498-0 3 320311-6 傳真部：5 210341-3 星期日及公眾假期會香港駐照當辦公</p> <h2 style="text-align: center;">馬(檳城)星泰</h2> <p>吉隆坡 新加坡 曼谷 峇堤雅</p> <p>暢遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清貴寺、國家博物館、精武山、英雄紀念碑、王屋(內藏中國古代名貴玉器)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花廊、可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、蛇園、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鯉魚湖等。住宿一流豪華大酒店。獨立成團，專人領隊。早機去，晚機返。</p> <p style="text-align: center;">星期一、六出發(檳城)七天 \$2590+一天\$3290</p> <p style="text-align: center;">逢星期三出發(檳城)七天 \$2290</p> <p style="text-align: right; font-size: x-small;">最新各團決不加價</p>	<h2 style="text-align: center;">專業旅遊，確勝一籌</h2> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;"> <p>溪頭 野柳</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 住圓山，希爾頓，阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。 2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內有機遇幸運。 3. 多晚夜總會表演，贈奉多元化，保證與眾不同。 4. 直通經路，環境可人，專人領隊，團團獨立。 5. 全部導遊均經驗精通，保證賓至如歸。 6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。 <p style="text-align: center;">逢星期二、四、六出發。</p> </div> <div style="width: 30%; text-align: center;"> <h3>直航高雄</h3> <p>台灣環島</p> <p>直航高雄 台北返港 七天\$1590</p> </div> <div style="width: 30%; text-align: center;"> <p>阿里山 六福村</p> <p>九天特價 \$1850</p> </div> </div>
--	--	---

<p>代理廣州 東方賓館</p> <p>天天接受預訂房間 專車免費由機場及火車站接返賓館・代訂香港廣州來回機票及國內機票</p> <p>景星旅遊有限公司</p> <p>香港皇后大道中64-70號・連卡佛大廈1108-9室 電話：5-211251・3-5-235078-0・5-266483 九龍彌敦道343-349號永安實業大廈1501室・3-322565-0 (星期日及公眾假期中區總公司照常營業)</p>	<p>桂林、陽朔、靈渠直航團</p> <p>逢星期三 四天 \$1390 逢星期六 五天 \$1490</p> <p>住宿冷氣房間，特別安排往靈渠皇三大建設之聖蹟 日期：7月4, 8, 11, 15, 18, 22, 25, 29日 8月1, 5, 8, 12, 15, 19, 22, 26, 29日</p>	<p>北京高級豪華團</p> <p>逢星期六 七天 \$3190</p> <p>香港直航北京，回程可自由停留，保證住宿外賓級飯店，冷氣房間，品嚐北京烤鴨及皇帝餐 日期：7月24日・30日 8月5, 11, 17, 23, 29日</p>	<p>上海、杭州、蘇州、無錫、南京</p> <p>逢星期三、六 九天 \$2990</p> <p>香港直航上海，回程可自由停留，住宿冷氣房間，豪華遊船暢遊太湖及西湖，品嚐江南名菜及蘇州點心 日期：7月4, 11, 15, 18, 22, 25日 8月1, 5, 8, 12, 15, 19, 22, 26, 29日</p>
	<p>南寧、柳州、桂林豪華團</p> <p>逢星期六 八天 \$2190</p> <p>全程豪華飛機來回，住宿最豪華，回程可自由停留 日期：7月4, 11, 18, 25日 8月1, 8, 15, 22, 29日</p>	<p>南寧、昆明高級豪華團</p> <p>逢星期六 八天 \$2690</p> <p>全程豪華飛機來回，住宿最豪華，回程可自由停留 日期：7月4, 11, 18, 25日 8月1, 8, 15, 22, 29日</p>	<p>江南、北京豪華團</p> <p>十五天 \$4690</p> <p>香港直航上海，回程可自由停留，住宿一流，品嚐蘇州點心，北京烤鴨餐及皇帝餐 日期：7月11, 18, 25日 8月1, 8, 15日</p>

參加百福 信心十足

美加歐洲暑假遊覽團

美國~加拿大

★夏威夷羣島、美國西岸
豪華觀光探親團 \$5299-7190

出發日期：
6月29日、7月25日、8月8日。

★夏威夷羣島、美國西岸賭城
13天豪華觀光團 \$6990

出發日期：
6月29日、7月25日、8月8日。

歐洲

★意大利英國8天豪華遊
\$5990

出發日期：6月28日、7月13日、27日。
8月3日、10日、24日。

★中歐12天海陸空聯遊
\$7590

出發日期：6月28日、7月13日、27日。
8月3日、10日、24日。

澳洲

★澳洲8天遊覽團 \$7890

出發日期：6月13日、7月25日、
8月15日。

百福旅遊有限公司 總機建通有限公司集團

總公司：香港中環德輔道中45號永隆銀行大廈八樓 按8字

電話：5-250241 10線 5-250361 10線

九龍辦事處：九龍彌敦道134號美蘭酒店商場G114

電話：3-620091至3 九龍分公司假日照常辦公



威·信·旅·運

旺角上海街635號國祥商業大廈11字樓
3-926160 · 951709 (寶生銀行隔鄰)

· 清遠回鄉專線 · 即日到達 · 快捷舒適 ·

桂林直航團

四天\$ 1388
五天\$ 1490

全程直航機來回 · 住宿丹桂飯店
逢星期三、六出發

星湖·鼎湖·從化·廣州

四天\$ 460 (逢星期一、四、六)
五天\$ 590 (逢星期三、五)

星湖·鼎湖·西樵
佛山·從化·廣州

六天\$ 720 (逢星期二)

北京直航七天

\$ 2840

全程直航機來回
住宿雙人冷氣套房

出發日期: 7月6, 12, 18, 24, 30日
8月5, 11, 17, 23, 29日

華東九天

\$ 2980

全程飛機來回 · 住宿豪華賓館
過道上海·杭州·蘇州·無錫·南京

出發日期: 逢星期四、日

清遠回鄉聯運服務

香港—清遠縣內各地

(香港至廣州乘搭星湖號
廣州至清遠旅遊車接送)

歡迎查詢

韶關·丹霞山·廣州

四天\$ 490 (逢星期一、四、六)

韶關·丹霞山·從化·廣州

五天\$ 590 (逢星期三、五)

曼谷芭堤雅六天\$ 1590 · 菲律賓七天豪華團\$ 1599

精美章程備索 · 歡迎電話查詢

[illegible]

博覽旅遊
中國李寶椿大廈422室
5-434133至5 5-438871
星期日及公眾假期照常辦公 5-439842 5-407892

全泰國 曼谷、桂河橋 曼谷、芭堤雅

全港獨有 * 新增①長勝灘②仙猴山③芭堤雅嘉樂斯夜總會。
勝在酒店靚、膳食好、時間足、節目全港最多。

曼谷 \$1490 起 清邁 \$1990

- * 三晚芭堤雅，六次夜總會。(兩晚嘉樂斯夜總會)
- * 曼谷住最高級之MANHATTAN，芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL。
- * 乘泰航，早機去，晚機返。
- * 團團獨立，分社直營。逢星期一、二、四、六出發

高線線權威
獨創新行程 省時四天半
①先飛高雄，台北返港。
行程暢順，絕不重複，省時兩天。
②早機出發，晚機返港。
較下午機省時一天半。
③乘豪華客輪夜航，免內陸機之苦。
省時一天。

五天海陸空聯遊
少行路 700 里
五天行程勝九天
①香港—高雄(早機)—佛山
②香港—曼谷—曼谷—曼谷
③大馬路—曼谷—曼谷—曼谷
④曼谷—曼谷—曼谷—曼谷
⑤曼谷—曼谷—曼谷—曼谷
逢週二出發 祇收 \$1450

欣欣旅運
香港有限公司
九龍彌敦道636號銀行中心2110室 3-842277 849192
中環奧利街21-27號 5-237890 438122
機票+酒店+接送 四天自由團
永安、太平洋、麒麟、富麗華、金府、嘉年華、第一、芝麻、來來、財神。
(天天出發由 \$799 起)

安排巧妙 令你難以置信
①時間最短，祇需七天
包括政府節目及環島遊覽
②住宿最豪華之酒店
包括來來、圓山、全國等飯店
③收費最低的國慶團
全港祇收 \$1750 (入台證免費)

中華民國 70 週年
國慶大閱兵 三軍演習 十大建設

廿豪華七天團
8/10 香港—高雄(早機)—知本溫泉 住知本
9/10 台東—天祥—太魯閣—花蓮—台北 住來來
10/10 國慶閱兵—故宮—中正紀念堂—台中 住全國
11/10 台中—日月潭—澄清湖—高雄 住圓山
12/10 政府節目(全日) 住圓山
13/10 政府節目(全日) 住圓山
14/10 政府節目—台中—野生動物園 住圓山
(尚有各種行程以供選擇)

四季風旅行社 中環國際大廈2204室 5-432277

美國之光 中華之光 9天夏威夷/西岸諸城 \$5,990 10天探親團 \$5,990 夏威夷 \$3,990 逢星期四出發

美加之光 中華之光 美加西岸11天 \$7,490 逢星期四出發 美加東岸10天 \$8,290 逢星期四出發

台灣之光 中華之光 特備九天 \$1,599 (連稅) 逢星期一、六出發 阿里山八天 \$1,890 逢星期二、五出發 往來香港格羅拉大酒店 逢星期日內陸機 為創三程內陸機

泰國 七天 \$1,590 曼谷、芭堤雅、桂河橋 逢星期五、六出發

馬尼拉 七天 \$2,650 逢星期六出發

日本 本州八天 \$3,080 逢星期一、四、六出發

韓國 七天 \$3,080 逢星期四、六出發

全台灣 阿里山、墾丁、溪頭、花蓮 野生動物園、地獄谷溫泉
七天 \$1590 九天 \$1690
增加成本300元，兩程內陸機
* 全港高級豪華，減少行程時間16小時。
* 乘日航、早機去，晚機返，足九天行程。
* 住圓山、希爾敦、來來香格里拉、阿里山賓館。
* 團團獨立，分社直營。逢星期一、三、六出發
* 持證參加者送銀行現金禮券一份

博覽旅遊
中國李寶椿大廈422室
5-434133至5 5-438871
星期日及公眾假期照常辦公 5-439842 5-407892

日本本州 東京、大阪、日光、名古屋 京都、淺草、箱根、富士山 豐島園、子彈火車、太陽城
日航八天高級豪華團 \$2950
直飛大阪·東京返港·無須乘內陸機
減少行程16小時·免除舟車勞頓之苦
* 乘日航747客機，早機去，晚機返。
* 節目應有盡有，膳食最請全港最靚。
* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。
* 獨立成團，專人領隊。
逢星期六出發(回程可停台北)

美麗寶島

廿超級豪華觀禮團 \$1798 (免費代辦台証)
出發日期：十月二日 十月三日 十月七日 截止報名日期：七月廿八日
行程遍遊六福村、石門、日月潭、溪頭、高雄、彰化及台北市各大名勝。
* 住宿全台灣最豪華之來來香格里拉飯店 * 豪華夜總會、膳食一流、超值享受
* 獨立安排參加國府招待南下活動 * 台灣甲種旅行社直營，專人全程領隊
義務代訂各大航空公司團體機位及台北各大酒店訂房
歡迎同業社團委託代辦，團體參加另有

報名處：旺角彌敦道602號總匯大廈601A 3-881381 3-865411 油蔴地彌敦道534號富安大廈19樓B座 3-321315 3-303285 沙田新城市廣場253號匯豐商業大廈802室 5-730445 5-734311

全台灣 四天團 510 五天團 650 七天團 850 九天團 1050
飛機往花蓮 豪華夜總會 天天出發 * 任君選擇

*** 慶祝中華民國七十年雙十國慶 ***
*** 國慶嘉賓觀光團 ***
全程15天團 \$2090 (連個人入台証)
出發日期：十月一日、十月二日、十月八日 (截止報名日期7月28日)
* 遍遊全台灣各大名勝，專人領隊隨團服務帶足15天行程。
* 參觀海陸空三軍萬人開大閱兵花車遊行，參觀大中正紀念堂—一代偉人蔣公之中正紀念堂。
* 國府安排節目款待，參觀國府十項偉大建設，陸軍基地檢閱機械化部隊野戰演習。
* 海軍基地參觀戰艦，欣賞陸戰隊登陸攻防戰，空軍基地欣賞國府最新戰鬥機龐大飛行空戰演習。

佳運旅行社 3-953227-0 (四線) 辦公：上午九時至下午六時
九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 (星期日例假照常辦公)

全台灣 阿溪六花地墾日月里山頭村蓮谷丁潭
中華航空公司·來來香格里拉飯店鼎力贊助
足九天阿里山高級團
超值享受 \$1898 歡迎比較
逢星期二、四、六出發，早機去，晚機返，足九天行程，歡迎比較全港任何台灣團
勝在酒店：全港住宿一流大酒店，台北市真正最大、最新、最豪華之來來香格里拉飯店SHANGRILA HOTEL
勝在飛機：乘坐每日班次最多、價錢最貴之華航往返台灣，回程可自由停留台北，早午晚機任君選擇
勝在行程：遍遊全台灣各大名勝，台北—花蓮，乘內陸機，免舟車之苦，三晚豪華夜總會，節目最豐富，膳食一流
勝在服務：台灣自設分社，團團獨立，專人領隊，沿途忠誠服務，名符其實之高級豪華享受，令你有賓至如歸之感。

中國天地 福星旅遊有限公司 德輔道中88-98號 華僑商業大廈1601室 ③432184 ③445884 ③440073	廬山 先施世界旅遊 中環先施大廈 510室 ③932697 ③936588	北京 東昇旅遊 彌敦道655號 胡社生行1805室 ③959102-3 ③955493	江南 協記旅遊 灣仔軒尼詩道 172號5B ③740223 ③722668	杭州、上海、蘇州、無錫、南京 九天遊 \$2880 逢星期日出發 香港—杭州直航機 南京—廣州飛機 廣州—香港直通車	代售 中國民航廣州往全國各地業務 北京、上海、杭州、桂林、汕頭、南京 福州、長沙、南昌、溫江、海口、興寧 (當日從廣州轉機，不需停留，方便妥當)	代購 廣州返香港各交通工具 飛機、星洲、直通車	代訂 廣州市流花賓館房間						
世界旅行社 九龍尖沙咀 半島酒店③698321	新華銀行旅遊部暨各區辦事處 ③213377	僑聯旅遊 彌敦道655號胡社生行1007室 ③960864 ③950954	堅城旅行社 德輔道西139號鴻昌商業大廈 上樓14樓 ③4039v ③472365	中國西南 直航包機團 雲南省中國旅行社 四川省中國旅行社 廣西壯族自治區旅遊局	昆明、石林 五天 \$2,180 7月23日火把節, 7月31日, 8月4日, 8月14日, 18日, 9月4日, 8日, 18日, 22日	昆明、石林、成都、峨嵋山 十四天 \$3,680 7月16日, 23日, 8月4日, 18日, 9月8日, 22日 十二天(成都、三峽、岳陽) \$3,080 7月16日, 20日, 8月8日, 20日	昆明、石林、成都 峨嵋山 十天 \$3,480 7月12日, 23日, 8月4日, 18日, 9月8日, 22日	昆明、石林、成都 西藏拉薩 13天 \$8,600 7月23日, 8月4日, 18日, 9月8日, 22日	昆明、成都、西安、洛陽、嵩山、少林寺、開封、鄭州 十四天 \$2,980 7月23日, 8月4日, 18日, 9月8日, 22日	德運旅遊企業公司 軒尼詩道458號金聯商業大廈 中心十七樓1701室 ③761167 ③761268	嘉美旅遊貿易公司 油蔴地上海街海豐大廈 137號12樓 ③848931 ③887908	世界旅行社 香港中環太古大廈1105室 ③225181	柏聯旅遊有限公司 皇后大道中233號柏聯樓2樓 ③456628 ③411894 彌敦道491號A展室大廈3樓 ③320603-4

世界旅行社 九龍尖沙咀 半島酒店③698321

新華銀行旅遊部暨各區辦事處 ③213377

僑聯旅遊 彌敦道655號胡社生行1007室 ③960864 ③950954

堅城旅行社 德輔道西139號鴻昌商業大廈上樓14樓 ③4039v ③472365

中國西南 直航包機團

雲南省中國旅行社 四川省中國旅行社 廣西壯族自治區旅遊局

昆明、石林 五天 \$2,180
7月23日火把節, 7月31日, 8月4日, 8月14日, 18日, 9月4日, 8日, 18日, 22日

昆明、石林、成都、峨嵋山 十四天 \$3,680
7月16日, 23日, 8月4日, 18日, 9月8日, 22日
十二天(成都、三峽、岳陽) \$3,080
7月16日, 20日, 8月8日, 20日

昆明、石林、成都、峨嵋山 十天 \$3,480
7月12日, 23日, 8月4日, 18日, 9月8日, 22日

昆明、石林、成都 西藏拉薩 13天 \$8,600
7月23日, 8月4日, 18日, 9月8日, 22日

昆明、成都、西安、洛陽、嵩山、少林寺、開封、鄭州 十四天 \$2,980
7月23日, 8月4日, 18日, 9月8日, 22日

遊西南·中國西南直航包機團為你服務·集體經營·國內各地旅行社合辦